

หนังสือข่าวกรองประจำสัปดาห์  
ปีที่ ๒ ฉบับที่ ๓๕ วันอังคารที่ ๖ มิถุนายน ๒๕๑๕



๕ บาท

**ถอนทหารสหรัฐฯ :**  
สัญญาณเตือนภัยจากการรัฐประหาร

นิทานเรื่อง คนแก่พม่า  
ปีกจุ๋งฮี ปราบใหญ่ตลอดกาล

ใครทำผิดจับที่นั่น !!!



ข่าวกรอง หนังสือพิมพ์คริสต์ 42 อาคารเอ็ม เอ เอฟ. ชั้น 3 ถนนสุรวงศ์ ก.ท.5

.....นายพลกองแลกลับจากฝรั่งเศสครั้งแรก หลังจากลี้ภัยการเมืองอยู่ในฝรั่งเศส 10 กว่าปี....  
กองแลเป็นอดีตนายทหารลาวฝ่ายขวาที่เคยทำรัฐประหาร ถูกทำรัฐประหารซ้อนจึงหนีไปเข้ากับทางฝ่าย  
ขบวนการรักชาติ ในที่สุดแตกออกมาจากขบวนการรักชาติ... เข้าไทยทำไม ตามสถานทูตฝรั่งเศส  
กับสหรัฐฯ.....

.....เรื่องที่สถานทูตสหรัฐฯบันทึกพยานมากที่สุด ในระยะการเจรจาระหว่างไทยกับสหรัฐฯ มีสองเรื่อง  
...หนึ่งทางฝ่ายสหรัฐฯ ปลอยชาวบ้านสำนักข่าวที่มีชื่อขึ้นต้นด้วยตัว ยู และหนังสือพิมพ์ใหญ่ๆ ในต่างประเทศ  
หลายฉบับ แต่ไม่ไต่คืบคอกกับหนังสือพิมพ์ไทยเท่าไร... ปลอยข่าวครั้งนี้ไม่ประสบผลสำเร็จ.....  
สองบันทึกพยานมากพอไทยส่งบันทึกช่วยจำให้ ก็ส่งต่อไปวอชิงตัน... วอชิงตันไม่สนใจลูกน้องของตัวเอง  
ปลอยให้หรือค้างอยู่โดยไม่ออกคำสั่งว่าจะให้ทำอย่างไรแน่.....

..... คุณให้คิดว่าที่กองบัญชาการทหารสูงสุด.. เสธาคณิใหม่ เจริญ พงศ์พานิชนั้นเป็นคนอย่างไร...  
ครั้งแรกก็ว่าไคว่ที่เสธาไทยเห็นด้วยกับฝ่ายพลเรือน... ยอมออกทีวีกับนายกเมื่อคืนวันที่ 24 เดือนนี้  
...ไคว่ขึ้นข่าวมาว่า เป็นคนตรงพอสมควร..... คอยดูว่า เมื่อเสธาทวีกลับมาใหม่ในฐานะนายกหรือ  
รองนายกหลังการเลือกตั้งครั้งนี้.... พลเอกเกรียงศักดิ์คงยิ้ม... แคนนาคคของเสธาเจริญคงรีบหรี  
ดง.....

.....วันที่ 20 เดือนที่แล้ว มีการจัดรายการให้นักข่าวต่างประเทศไปเที่ยวนครพนม 2 วัน นักข่าว  
หัวใสส่วนมากไม่ยอมไป.. เพราะกลัวว่าถูกหลอก ทั้ง ๆ ที่ฐานทัพนครพนมนั้นในระยะสงครามเข้าออกยาก  
ที่สุดในโลก... ที่ไม่ไปเพราะเชื่อกันว่าวันที่ 20 กับ 21 จะกันแน่..... แล้วก็กันจริง ๆ.....

..... หมอคู่มือถือป็นมอกว่า... ก็จสังครมรวมกับชาติไทย ประชาธิปไตยรวมกับธรรมสังคม ที่เหลือแย่ง  
กันซื้อไป... พลเอกกฤษณ์ เห็นด้วยกับการรวมพรรคฝ่ายไทย... รู้แต่ยังไม่บอกเพราะต้องเช็คให้แน่....  
จะบอกในข่าวกรองคราวหน้า.....

..... กรมตำรวจไทยกำลังสนใจเป็นสันนิเทศน์ทำในอิสราเอล... สามารถให้ข้อมูลเป็น เอ็ม.16 ยิ่งได้....  
ยิ่งไคว่ทั้งทีละนักและทั้ง เป็นปืนกลไปในตัว.....

ทาน / นายพลกองแล / สถานทูตสหรัฐฯ / กองบัญชาการทหารสูงสุด / รายการไปนครพนม /  
หมอคู่มือถือป็น / กรมตำรวจ /

บรรณาธิการบริหาร  
บรรณาธิการผู้พิมพ์ผู้โฆษณา  
พันศักดิ์ วัฒนจรตน์

กองบรรณาธิการ  
จ่านงค์ ภควรรุฒิ ยวดี ธนาพิทยา  
ดิถี ดิถีรัตน์ รัชสมัย เผ่าเหลืองทอง

ปนัดดา เลิศลาอ้าไพ  
ประจักษ์ จิตรใจ  
มนตรี จิงศิริอารักษ์  
ยุทธพงศ์ ภูวิสัยบรรณ  
วิสา กัญญาท

ผู้สื่อข่าวพิเศษในประเทศ

กานูณ สิริธสมาน  
ขงขง พานิชผล

ไชยยศ ปิ่นประดับ

ธนศักดิ์ จริยโสภิต

เรืองยศ จันทกร

การ์ตูน : ตระกูล ธีระพันธ์

ฝ่ายศิลป์

เมตตา วงศ์ศิริ ประจวบ พักจณพันธ์

ผู้สื่อข่าวพิเศษต่างประเทศ

B. Goodfellow, Washington D.C.

Goran Gester

Jean Louis Arnaud, Saigon

Jean Thoraval, Hanoi

John Everingham, Vientiane

Marcel Barang, Singapore

Mike Morrow, S.E. Asia

Paul Wilson, Kuala Lumpur

T.D. Allman, New York

W. Burchett, Paris

Steffam Hildebrand, Stockholm.

ผู้จัดการ ประชาสัมพันธ์

มงคล วุฒิสงห์ชัย จารึก จินตกววัฒน์

ฝ่ายโฆษณา

อมรศรี ธีระบุญชาศักดิ์

บรรณาธิการที่ปรึกษา

เชิดชู โสภณพินช

สำนักงานกองบรรณาธิการ

๔๒ อาคาร เอ็ม.เอ.เอฟ. ชั้น ๓ ถนนสุรวงศ์

กรุงเทพฯ ๑๕

โทร. ๓๑๓๕๑-๕, ๓๕๓๐๑-๕ คือ ๔๒

และ ๓๕๐๒๕, ๓๕๐๑๘, ๓๖๓๒๘, ๓๖๘๕๖

คือ ๒๗

ยุทธ บริการ : จัดจำหน่าย

๑๘๒/๑ ซอยวรวงษ์ ถนนวิสุทธิกษัตริย์

โทร. ๘๑๐๐๘๕

พิมพ์ที่ กรุงเทพมหานครพิมพ์

พ.ศ. ๒๕๑๘ โทรศัพท์ ๒๒๕๑๖๖-๘

จตุรัส ๒

28



10 เสียงสั่งจากวิทยุคลื่นถี่พิเศษ  25





หนังสือข่าวกรองประจำสัปดาห์  
 ปีที่ ๒ ฉบับที่ ๓๕ วันอังคารที่ ๖ เมษายน ๒๕๕๕

๓	จดหมาย	บุญสนองไม่ได้รักสนุก/ขอเรื่องส่งแวดล้อม / ขอชแจงบทสัมภาษณ์/เพิ่งจะเปิดใช้/แถลงการณ์ร่วม
๖	จตุรัส	สถานการณ์หลังเลือกตั้ง
๘	ข่าวบ้านเราในรอบสัปดาห์	ข่าวจากเจโทร/ปุระเบิดพลังใหม่ / ทูตสหรัฐฯ/จีนจัดนิทรรศการ/ปัญหาการถอนฐานทัพ / ประชุมแอสแคฟ/ศูนย์แจ่งจับกระต๊องแดง
๙	เพื่อนว่า	ฝรั่งเสรีถูกเมียเข้ายกเค้า
๑๐	บ้านเรา	การสังหารทางการเมือง / เบื้องหลังการเจรจา ไทย-สหรัฐฯ / รายงานจากอีสาน
๑๕	รายงานข่าวเลือกตั้ง	ชาติไทยหรือประชารัฐ
๑๙	ข่าวบ้านเขาในรอบสัปดาห์	สังหารหมู่ที่มายโล/ความเห็นสหรัฐฯ / ต่อเกาหลี/เจ้าฟ้าหญิงมาร์เกรต/ญี่ปุ่นไปเวียตนาม / ลาว ไทย และซีไอเอ./ทหารยึดอำนาจในอาร์เจนติน่า
๑๙	มองไทย	(ไทยกับการถอนฐานทัพ)
๒๐	บ้านเขา	กบฏกะเหรี่ยง/เงินให้ออกาสกลับตัวอีกครั้ง / กบฏในลาว/บักจุงฮี้ : ปรามใหญ่ตลอดกาล
๒๒	สัมภาษณ์	ดร. สืบแสง พรหมบุญ
๓๒	บทความพิเศษ	ถอนทหารสหรัฐฯ สัญญาณเตือนภัย / จากการรัฐประหาร
๓๕	มุขจตุรัส	
๓๘	จารกรรม	นิทานเรื่องคนแก่ผ้า
๔๐	ผู้หญิง	ความใจในของ ทรัพย์ศิริ สิงหลกะ
๔๒	ลมหายใจ	กินเหล้าถูกลด ใส่บัตรนายร้อย
๔๓	แพทย์	แดงรมไบ
๔๕	เพลง	๔๕ นาที กับ ปราบจีน ทรงเฝ้า
๔๖	กีฬา	หมากรอก : กีฬาที่ใครๆ ก็สัมผัสได้
๔๙	หนังสือ	เพลงนกเหยี่ยว/ดวงอาทิตย์สีดำ
๕๒	คุยเฟื่องเรื่องหนัง	ระวิงกัยที่น่ากลัวกว่า “จอร์จ” ใน “ยอดมือปราบ” / เบื้องหลังหนังเรื่อง “จอร์จ”
๕๖	เสนขนานจตุรัส	รายงานลับ ถึงสเตรซันชีพ

จดหมาย

บุญสนองไม่ได้ “รักสนุก”

ดร. บุญสนอง เขียวของกา  
 ลอบสังหารในช่วงหัวเลี้ยวหัวต่อที่สำคัญในการเมืองไทยนั้น มิได้เป็นบุคคล “รักสนุก” ในความหมายของผู้ชายที่ชอบสนุก ตามคำสัมภาษณ์ที่ผมให้กับจตุรัส ฉบับวันที่ ๑๖ มีนาคม ซึ่งอาจจะผิดไปจากความหมายที่สมต้องการพอดี เพราะภาษาอังกฤษของผมไม่ดีพอ

ความจริงผมตั้งใจจะหมายความว่า บุญสนองมักพยายามทำตัวให้เร้าเริงแม้จะรู้ว่ากำลังอยู่ในสถานการณ์ทางการเมืองที่ทุกคามตัวเขาอย่างหนัก

ผมคิดว่าในสภาพการณ์อย่างที่เป็นอยู่ปัจจุบัน เขาคงไม่สามารถประสบความสำเร็จในฐานะนักการเมืองที่จะต้องสู้อย่างมเล่ห์เหลี่ยม ไม่ตรงไปตรงมา เนื่องจากลักษณะที่เป็นนักมนุษยธรรมของเขา

ผมยังจำได้ว่าตอนเราคุยกันเมื่อครั้งสุดท้ายนั้น ผมบอกเขาว่า “คุณควรพยายามอดทนแบกรับภารกิจทางการเมืองไว้เพื่อส่งต่อไปยังคนรุ่นหลังของประเทศนี้ไม่ให้ขาดช่วง”

ไมกิตะ ชัยโตะ  
 สำนักข่าวเกียวโด กรุงเทพฯ

ขอเรื่องส่งแวดล้อมบ้าง

จตุรัส ระยะเวลาสั้นๆ เนื้อหาอ่อนลงมาก ปกสวยดีสงสัยว่าจะขายปกมากกว่าเนื้อหา อ่านจตุรัส ตอนระยะหลังๆ ไม่ค่อยได้อะไร การวิเคราะห์ไม่เด็ดขาดเหมือนตอนแรกๆ คุราชชอกองบรรณาธิการก็มอเก่าๆ ทั้งนี้ อย่างคอลัมน์ แพ้ชนะหนังสืออย่าง

จตุรัส ไม่ควรลงเสียหน้ากระดาน  
เปล่าๆ และแฟนของ จตุรัส บอก  
ตรงๆว่า “เซมมาก” ควรเปลี่ยนเป็น  
เช่น สภาพเกี่ยวกับสิ่งแวดล้อมของ  
ไทย เพราะเรื่องแบบนี้ใครๆ ก็รับ  
ได้ ถึงตีเตือนมาก็เพราะรักในความ  
กล้าหาญที่ยังพอ ได้เห็น ในแมลงวัน  
หนุ่มสาวๆ ของ จตุรัส บ้างในบางครั้ง

ขอบคุณมากในราคา ๔.๒๕ บาท  
ราคาในรวมๆ เราจะอุดหนุนเพื่อน  
ตลอดไป

วรรณวิมล  
มนุษยศาสตร์ ม.ร.

### แถลงการณ์ร่วมของคนไทยใน สหรัฐอเมริกา

ตามรัฐธรรมนูญก๊กกฤษ และสหรัฐ  
อเมริกาได้ตกลงกันในการขุดเวลาให้  
สหรัฐฯ อยู่ต่อไปได้อีก ๔ เดือน บับ  
บังคับให้ประชาชนผู้รักชาติต้องทำ  
การประท้วง เพื่อแสดงเจตนากรณี  
คัดค้านการกระทำครั้งนั้น ในวันที่ ๒๑  
มีนาคม สกน จนเป็นสาเหตุให้พี่น้อง  
ชาวไทยต้องสูญเสียชีวิต และบาด  
เจ็บจากนามือของ สมุนรับใช้จักร  
พรรดินิยมอเมริกัน

เราแนวร่วมคนไทยผู้รักชาติทุก  
กลุ่มในสหรัฐอเมริกา มีความเห็น  
พ้องว่ารัฐบาลก๊กกฤษ ต้องรับผิดชอบ  
ต่อชีวิต และเลือดเนื้อของประชาชน  
ในครั้งนั้นโดยตรง และเราประณาม  
รัฐบาลก๊กกฤษที่ตระบัดสัตย์และละ  
เลยค้ำประกันสัญญาที่ให้ไว้แก่ประชาชน  
เมื่อเขาสู่อานาจ จนเป็นสาเหตุให้พ  
น้องประชาชนผู้รักชาติต้องสูญเสีย  
ชีวิตและเลือดเนื้อในครั้งนั้น

เราขอประณามกลุ่มขายชาติ  
กระตังแดง นวพล และกลุ่มชนศึก  
ผู้ขาดกลัว สมุนรับใช้ของจักรพรรดิ  
นิยมอเมริกาผู้ยั้งขืนกรานที่จะเกาะ  
หางจักรพรรดินิยมต่อไป เห็นผลประ  
โยชน์ของจักรพรรดินิยมมากกว่าผล  
จตุรัส ๔

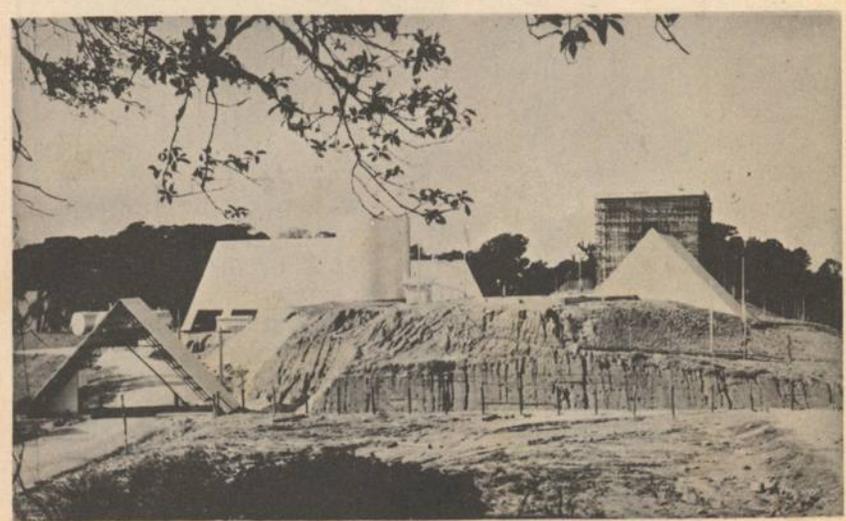
ประโยชน์ของประเทศไทย โดยตรง  
และขอเตือนว่าประชาชนจะบดขย  
กลุ่มเหล่านี้ให้ตกเวทีประวัติศาสตร์  
ในไม่ช้า

เราขอยื่นหยัดฮ้าในเจตนากรณี  
ร่วมของคนไทยและกลุ่มแนวร่วมคน  
ไทยในต่างประเทศที่ได้แถลงไปแล้ว  
ในการที่จะขับไล่กองทหารจักรพรรดิ  
นิยม พร้อมด้วยอาวุธยุทธโปกรณ์  
ของมัน ให้ออกจากผืนแผ่นดินไทย  
ให้จงได้ในเร็ววัน นี้ถึงแม้ว่ารัฐบาล  
ต่อๆ ไปและกลุ่มขายชาติจะสมคบ  
กับจักรพรรดินิยมกระทำการอย่างใด  
ก็ตาม

เราขอสดุดีวีรกรรมอันหาหาญ  
ของพี่น้องประชาชนชาวไทย ในการ  
ต่อสู้ขับไล่จักรพรรดินิยมในครั้งนั้น  
และเราขอยื่นหยัดต่อผู้ร่วมกับพี่น้อง  
ประชาชนชาวไทย ในการขับไล่  
จักรพรรดินิยมจนถึงที่สุด

แนวร่วมคนไทยในสหรัฐอเมริกา  
อันประกอบด้วย

แนวร่วมคนไทยในมลรัฐแมสซาชูเซต  
กลุ่มคนไทยในนิวยอร์ก-นิวเจอร์ซีย์



กลุ่มคนไทยในนิวยอร์ก  
คณะสันติภาพลอสแอนเจลิส

### เพ็งเปิดใช้

ผมขอตั้งรูปฐานเรดาร์บนยอด  
ดอยอินทนนท์มาให้จตุรัสอ็อก เป็นรูป  
ล่าสุด

๒๐ มีค. ใครว่า U.S.A. จะถอน  
ฐานเรดาร์ เขาเพ็งเปิดใช้ต่างหาก  
ละครับ

วิจารณ์  
กรุงเทพฯ

### ขอชแจงบทสัมภาษณ์

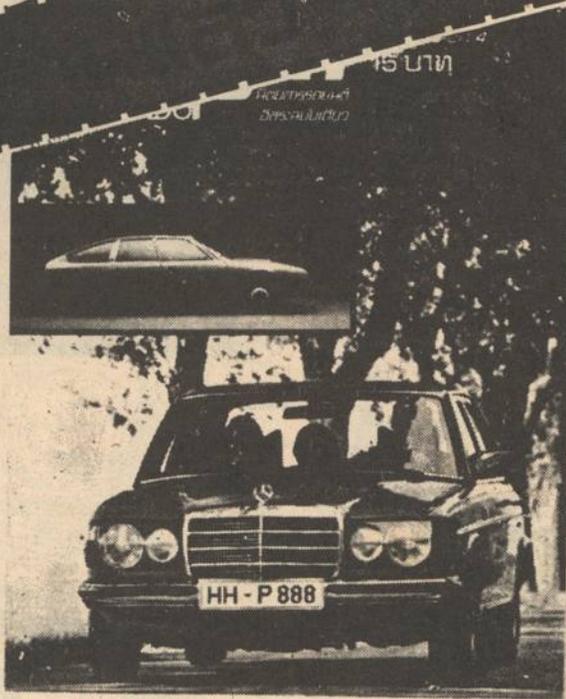
ในคำนำที่ คุณเขียนไว้ในบท  
สัมภาษณ์นายกรัฐมนตรีนาวา ไกรสร  
พรหมวิหาร ใน จตุรัส ฉบับประจำ  
วันที่ ๓๐ มีนาคมนั้น ผมขอชแจงให้  
ถูกต้องว่า บทสัมภาษณ์นั้นนายกรัฐ  
มนตรี ไกรสร ให้กับวิทยุ สวดิช ในรูป  
ของคำตอบที่เป็นลายลักษณ์อักษร  
และผมเองเป็นผู้อนุญาตให้ จตุรัส ใช้

เกล้าสั แบรทท์  
ผู้สื่อข่าวสถานีวิทยุ สวดิช

# พอร์มลา

## ยานยนต์

นิตยสารรถยนต์  
อิสระฉบับเดียว



โดย ณรงค์ เกตุทัด  
เสถียร คล้ายสุวรรณ  
ขวัญชัย ปภัสร์พงษ์  
และคณะผู้จัดทำ  
นิตยสารยานยนต์เดิมน

ปฏิวัติ รูปเล่ม เนื้อหาสาระใหม่ มาออกเป็นรายบ็อกซ์  
พบรถ เป็นชิ้นใหม่ รุ่น 123 รวม 9 แบบด้วยกัน  
ทดสอบรถดีเด่นประจำปี ซีตรอง ซีเอ็กซ์ 2200

สุดยอดของ บีเอ็ม 3.3 แอลไอ

ฟอร์ด เอสคอร์ต พันธุ์ 3 รุ่น

เรอโนลต์ อาร์-14 ออกใหม่

ฮวินได รถหุ่นยุโรปจากเกาหลี แนะนำ รถจ้าวพลัง 1,760 แรงม้า

โฉมหน้า ฟอร์ด คอรัทน่า/เทานุส รุ่นใหม่

ประวัติ 20 ปี ของ เต่าทอง

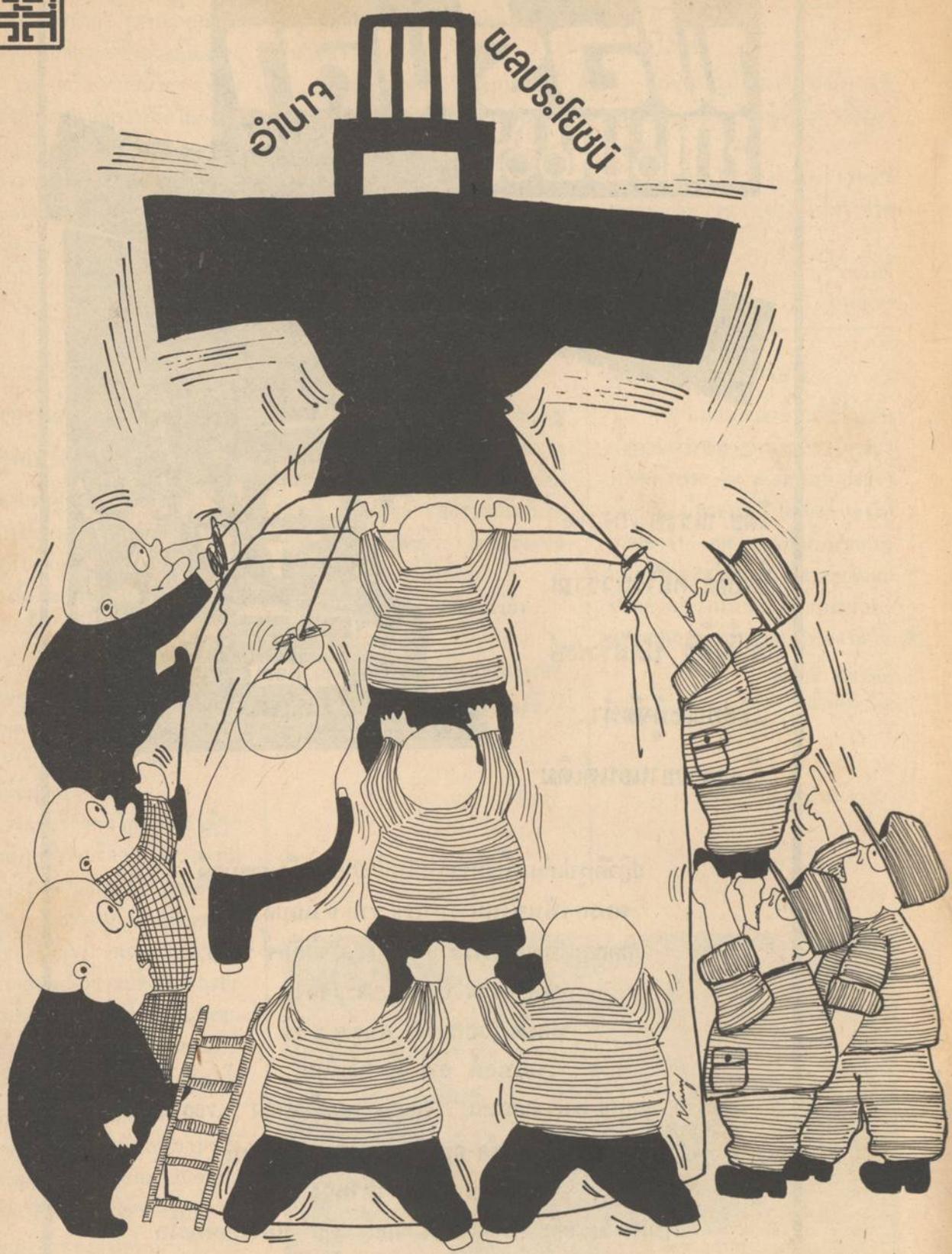
การแข่งขัน บราซิล กรองด์ปรีซ์ และ รัลลี่ มงเตอคาร์โล

และรวมภาพสีของการ ประกวดรถโบราณ พร้อมข่าวจากทุกมุมโลกครบครัน



อำนาจ

พาประโขน



## สถานการณ์หลังเลือกตั้ง

การเลือกตั้งผู้แทนราษฎรครั้งใหม่จะมีชนท่ามกลางข่าวลือของการทำรัฐประหารข่าวการแบ่งแยกในกองทัพบก และท่ามกลางข่าวการตายของผู้สมัครเลือกตั้งและเจ้าหน้าที่ของพรรคการเมืองต่างๆ ในการหาเสียงของพรรคการเมืองต่างๆ ในการเลือกตั้งครั้งนี้ โดยเฉพาะในเมืองหลวงเอง ปรากฏว่ามีการหาเสียงน้อยที่สุดกว่าทุกครั้งที่ได้ เพราะพรรคแต่ละพรรคมีความเชื่อว่าการเลือกตั้งอาจจะไม่มีชนแน่

อย่างไรก็ตาม หลังจากที่มีปัญหาการทหารบก ได้สั่งให้ทหารเตรียมพร้อมก่อนหน้าวันที่ ๒๐ มีนาคมที่แล้วนี้ เสียงที่ว่าทหารจะทำการรัฐประหารก็ลดน้อยลง นั้นไม่ได้หมายความว่าแนวโน้มของการทำรัฐประหารจะไม่มีชนอก เป็นที่เชื่อกันว่าการทำรัฐประหารอาจจะไม่มีชนมากครั้งหนึ่งอย่างแน่นอนหลังการเลือกตั้งครั้งนี้ เพราะว่าผลของการเลือกตั้งครั้งนี้ใหม่จะไม่ผิดแปลกจากผลของการเลือกตั้งครั้งที่แล้วเท่าไรนัก

นั่นคือ จะไม่มีพรรคใดพรรคหนึ่งสามารถที่จะมีเสียงข้างมากแต่พรรคเดียวในสภาได้

เมื่อเป็นเช่นนี้การขอเสียงเพื่อที่จะให้ ได้เสียงในการลงคะแนนครั้งสำคัญ ๆ ก็จะต้องมีชนอย่างแน่นอน และหากการขอเสียงมีชนมากครั้งเข้า แต่ในขณะที่เดียวกันนี้ไม่มีความแน่นอนในเสถียรภาพของรัฐบาล การฉวยโอกาสที่จะทำรัฐประหารนั้นย่อมง่ายกว่าทุกครั้ง เพราะว่า ระบบรัฐสภาได้รับการทดลองคิด ๆ กันสองครั้งสองหนในช่วงระยะเวลาสองปีแต่ก็ไม่สามารถที่จะหาเสถียรภาพแท้จริงให้กับรัฐบาลได้

เหตุอีกเหตุหนึ่งที่เราจะต้องคอยสังเกตให้ถี่คือ การสับเปลี่ยนและเกษียณของข้าราชการชนผู้ใหญ่ในกองทัพบกไทยซึ่งจะมีชนในระยะสองเดือนหลังการเลือกตั้งครั้งใหม่ การสับเปลี่ยนครั้งนี้เป็นการสับเปลี่ยนครั้งสำคัญที่สุดนับจากมีเหตุการณ์สับสตุลากรม เป็นต้นมา การสับเปลี่ยนจะมีตั้งแต่ผู้บัญชาการทหารสูงสุดจนถึงผู้บัญชาการกองทัพบก และผู้บัญชาการภาค หากว่าการสับเปลี่ยนครั้งนี้

เป็นการสับเปลี่ยนที่สงบเรียบร้อยก่อนมีกลุ่มหนึ่งกลุ่มใดซึ่งทำรัฐประหารเสียก่อน ปัญหาต่อไปที่จะต้องพิจารณาอีกก็คือกลุ่มที่จะเข้ามาคุมกำลังรบของชาติใหม่ซึ่งจะมีอำนาจอยู่ต่อไปอีกอย่างน้อยสักระยะหนึ่งเป็นกลุ่มคนกลุ่มเดียวกันหรือไม่ หรือว่าเป็นกลุ่มคนเห็นด้วยหรือไม่เห็นด้วยกับระบบประชาธิปไตยที่แท้จริง

หากกลุ่มใหม่ที่จะเข้ามาคุมอำนาจคุมกำลังรบไม่เห็นด้วยกับระบบประชาธิปไตยแล้ว เป็นที่น่ากลัวว่าโอกาสที่จะมีการทำรัฐประหารย่อมมีมากเป็นพิเศษเมื่อถึงระยะที่รัฐบาลใหม่จะเสนองบประมาณแผ่นดินต่อรัฐสภา มันง่ายเสียยิ่งกว่าปลอกกล้วยเข้าปากการที่จะก่อภาวะความวุ่นวายขึ้น

ประชาชนเองจะต้องเฝ้ามองเกมการเมืองต่างๆ อย่างใกล้ชิด เพราะอนาคตของชาติของเราในระยะนี้ขึ้นอยู่กับประชาชนเองที่จะมีความพยายาม และความอดทนขนาดไหนมีความเฉลียวพอที่จะไม่ให้ฝ่ายหนึ่งฝ่ายใดตั้งจุมกเราเข้าสูความหายนะได้ ...

# ชาวบ้านเราในรอบสัปดาห์

## ปาระเบิดการหาเสียงพรรคพลังใหม่

เมื่อเวลาประมาณ ๒๒.๐๐ น. คืนวันที่ ๒๔ มีนาคม ขณะที่นายสมหวัง ศรีชัย รองหัวหน้าพรรคพลังใหม่ ผู้สมัครเข้ารับเลือกตั้งในจังหวัดชัยนาท กำลังปราศรัยหาเสียงอยู่ที่ศาลาการเปรียญ หน้าวัดหนองจิก หมู่ ๖ อำเภอวัดสิงห์ ปรากฏว่า มีผู้วางระเบิดเข้าไปในกลุ่มประชาชนที่กำลังฟังการปราศรัยอยู่ ทำให้ประชาชนในที่นั้นตายทันที ๘ ราย และบาดเจ็บกว่า ๑๐ ราย

พรรคพลังใหม่ได้ออกแถลงการณ์ในวันที่ ๒๕ เรียกร้องให้รัฐบาลและประชาชนร่วมกันแก้ไขสภาพเหตุการณ์ในบ้านเมือง อย่าให้เกิดความแตกแยกจนถึงขั้นเกิดสงครามกลางเมือง

## ข่าวจากเจโทร นักธุรกิจญี่ปุ่นมั่นใจอนาคตไทยมากขึ้น

หอการค้าญี่ปุ่นในกรุงเทพฯ ได้ทำการสำรวจความคิดเห็นของนักธุรกิจชาวไทยเมื่อเดือนกุมภาพันธ์ เกี่ยวกับบรรยากาศของการลงทุนในปัจจุบัน ปรากฏผลว่า นักธุรกิจส่วนมากมีความเห็นว่า บรรยากาศการลงทุนในเมืองไทยค่อนข้างขบเซา

จตุรัส ๘

นักธุรกิจเหล่านี้ให้เหตุผลประกอบความเห็นไว้ว่า ความไม่มั่นคงของสถานการณ์ทางการเมืองในประเทศ และความเปลี่ยนแปลงในอินโดจีน และปัญหาแรงงาน

แต่นักธุรกิจชาวญี่ปุ่นที่มีแผนจะขยายโรงงานและธุรกิจของตนต่อไป มีเพิ่มขึ้นจาก ๘% ของการสำรวจเมื่อหกเดือนก่อนเป็น ๒๑% ในการสำรวจคราวนี้ ทางหอการค้าญี่ปุ่นจึงสรุปว่า ข้อเท็จจริงนี้สะท้อนให้เห็นว่า นักธุรกิจระดับสูงของญี่ปุ่นมีความมั่นใจมากขึ้นเกี่ยวกับอนาคตของเมืองไทย

## ทูตสหรัฐฯ ขอดูงานเลือกตั้งไทย



นายชาร์ลส์ เอส. ไวท์เฮาส์ เอกอัครราชทูตสหรัฐอเมริกาประจำประเทศไทย แสดงความจำนงต่ออธิบดีกรมการปกครอง ขอดูงานการเตรียมการเลือกตั้งที่ศูนย์อำนวยการเลือก

ตั้งกระทรวงมหาดไทย ในวันที่ ๓๑ มีนาคม

ทางด้านกรมการปกครอง ผู้ทำหน้าที่รับผิดชอบการเตรียมการเลือกตั้งครั้งนี้ ไม่ขัดข้องแต่อย่างใด

## นายกฯ นำทีม ข้างแจ้งปัญหาการถอนฐานทัพ

เมื่อคืนวันที่ ๒๔ มีนาคม ม.ร.ว. กึกกฤษ ปรามิข นายกรัฐมนตรี พร้อมด้วยรองนายกรัฐมนตรี รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ และเสนาธิการทหาร ได้ปราศรัยกับประชาชนทางสถานีวิทยุและโทรทัศน์ทุกสถานี ในปัญหาเรื่องการถอนฐานทัพสหรัฐฯ ออกจากประเทศไทย

กึกกฤษกล่าวว่า การใช้เวลาสหรัฐฯ ออก ๔ เดือน เพื่อให้ฝ่ายสหรัฐฯ เตรียมการถอนกำลังทั้งหมดออกไปนั้นเป็นการตัดสินใจของรัฐบาลชุดนี้โดยอิสระ ไม่มีแรงบีบบังคับจากฝ่ายใดทั้งสัน และได้กระทำอย่างระมัดระวังมิให้เสียไมตรีกับสหรัฐฯ

พลเอก เจริญ พงษ์พานิช เสนาธิการทหาร กล่าวว่า ฝ่ายไทยต้องการที่จะขยับขนขาตัวเอง และทางกองทัพไทยก็กำลังมีโครงการปรับปรุงตัวเองให้เข้มแข็งมากขึ้น ขอให้รัฐบาลและประชาชนให้การสนับสนุน

## จีนจัดนิทรรศการแสดงสินค้าที่กรุงเทพฯ

ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน ได้จัดนิทรรศการแสดงสินค้าขึ้นที่ศูนย์การค้าบางกอกบาซาร์ ราชดำริ ระหว่างวันที่ ๒๕ มีนาคมถึงวันที่ ๑๐ เมษายน โดยจะจัดแสดงในวันที่ ๔ เมษายนหนึ่งวัน

ในงานนิทรรศการครั้งนี้ มีผลิตภัณฑ์ทุกประเภทนำมาแสดงกว่า ๕,๐๐๐ ชนิด ใช้เนื้อที่จัดแสดงทั้งสิ้น ๔,๐๐๐ ตารางเมตร นับเป็นนิทรรศการสินค้าเงินครั้งแรกในภูมิภาคเอเชียอาคเนย์ และมีการเปิดจำหน่ายสินค้าช่วยเหลือผู้มาชมงานด้วย



เจ้าหน้าที่ตำรวจส่งกำลังมารักษาการณ์รอบบริเวณงานเป็นพิเศษ เนื่องจากมีข่าวว่าอาจมีกลุ่มกระชกแดงมาป่าระเบิดในงานนิทรรศการครั้งนี้

### ประชุมแอสแกฟในไทย

คณะกรรมการเศรษฐกิจและสังคมเพื่อเอเชียและแปซิฟิก แห่งสหประชาชาติ ได้เปิดการประชุมประจำปี ๒๕๕๘ ณ ศาลาสันติธรรมกรุงเทพฯ ระหว่างวันที่ ๒๕ มีนาคม ถึงวันที่ ๒ เมษายน โดยมีตัวแทนจาก ๔๔ ประเทศเข้าร่วมการประชุมครั้งนี้

การประชุมครั้งนี้ เน้นการพิจารณาถึงปัญหาการพัฒนาชนบทเป็นหลัก ที่ประชุมจะพิจารณาถึงความจำเป็นเร่งด่วนที่จะต้องมีความร่วมมือในทางเศรษฐกิจและสังคมเพื่อประกันความเป็นอยู่ขั้นพื้นฐานของประชาชนในชนบท ทั้งด้านที่อยู่อาศัย การศึกษา อานามัย และปัจจัยที่จำเป็นด้านอื่นๆ

ม.ร.ว. กึกฤทธิ ปราโมช ได้กล่าวไว้ในสุนทรพจน์เปิดการประชุมว่า โลกปัจจุบันจะต้องหันเข้าหา

กันเพื่อร่วมกันแก้ไขปัญหาต่างๆมากกว่าจะตั้งตัวเป็นฝ่ายและเผชิญหน้ากัน ในสาส์นร่วมพิธีเปิดการประชุมจาก ดร. เคิร์ก วอลไฮม์ เลขาธิการองค์การสหประชาชาติ ก็ได้ยาลงปัญหาของการร่วมมือกันทั้งทางเศรษฐกิจและสังคมระหว่างรัฐและประเทศต่างๆทั่วโลก

### สุขภาพผิวกะทิงแดง

สหพันธ์นักกฎหมายแห่งประเทศไทย ส่งจดหมายเปิดผนึกถึงรัฐมนตรีมหาดไทยเมื่อวันที่ ๒๔ มีนาคม เรียกร้องให้กระทรวงมหาดไทยดำเนินคดีกับ นายสุชาติ ประไพหอม นายเฉลิมชัย มัจฉากลา นายสมศักดิ์ ขวัญมงคล และนายประพันธ์ วงศ์คำ รวมทั้ง พ.อ. สุตสาข หัสดีนทร

สหพันธ์นักกฎหมายระบุความผิดของบุคคลเหล่านี้ไว้หลายประการ อาทิเช่น การทำลายทรัพย์สิน การพยายามฆ่าคนตายโดยเจตนา มีอาวุธปืนและวัตถุระเบิดในครอบครอง ฯลฯ

นายกรัฐมนตรีก่อว่าลงเรือนจำจะต้องมีหลักฐานจึงสามารถดำเนินคดีกับบุคคลเหล่านั้นได้

### ศูนย์แจ้งจับกระชกแดง

นายเกรียงกมล เลหาไพโรจน์ เลขาธิการศูนย์กลางนิสิตนักศึกษาแห่งประเทศไทย เข้าแจ้งความต่อ พ.ต.ท. ธีรชัย เจริญเจริญ สาธุชนะสงคราม ให้จับกุมกลุ่มบุคคลที่บุกรุกเขาทำลายทรัพย์สินของทางราชการในตึก กตป. เมื่อวันที่ ๒๑ มีนาคม

พ.ต.ท. ธีรชัย ได้รับปากว่าจะรับผิดชอบต่อกรณีนี้ และจะจับตัวผู้กระทำความผิดมาลงโทษให้ได้

## เพื่อนว่า

### ฝรั่งเศร้า ถูกเมียเช่ายกเค้า

เมียเช่ายกเค้าของในบ้านราคา รวมสองหมื่นบาทจากบ้านพัก ฝรั่ง กลับจากทำงาน ไม่เห็นของเลขวิ่งพวง ตำรวจช่วยติดตามเมียเช่าเอาของคืนมา

เมื่อวันที่ ๑๗ มีนาคม ๒๕๕๘ เวลา ๑๑.๓๐ น. ส.ท. พิจิต มาติเพส อายุ ๒๒ ปี ชาวอเมริกัน ประจำกายรามสูร โนนสูง ต. โนนสูง อ. เมืองอุดรธานี ปัจจุบันอยู่บ้านเลขที่ ๑๑/๑๕ ถนนบ้านเหล่า ต. หมากแข้ง อ. เมืองอุดรฯ เข้าแจ้งความที่ สภ.อ. เมืองอุดรฯ ว่า

เมื่อวันที่ ๑๖ มีนาคม เวลา ๑๗.๐๐ น. นายพิจิต ได้ออกจากบ้านไปทำงาน โดยมีนางไพรวลัย งามชูโส ภรรยา กับ น.ส. จุฬา งามชูโส น้องสาวของนางไพรวลัยอยู่ที่บ้าน ต่อมาเวลาเดียวกันประมาณ ๒๑.๐๐ น. นายพิจิตกลับจากทำงาน มาถึงบ้านพักปรากฏว่าทรัพย์สินที่มีอยู่ภายในบ้านถูกนางไพรวลัยภรรยาขนออกจากบ้านหลบหนีไป

สิ่งของที่หายไปมี เครื่องเสียง รถจักรยาน กล้องถ่ายรูป และนาฬิกา รวมทั้งหมด ๘ รายการ คิดเป็นมูลค่า ๒๑,๔๘๐ บาท

เมื่อเขาสอบถาม น.ส. จุฬา ได้ความว่า นางไพรวลัยขนของหนีไปไหนไม่ทราบจึงเข้าแจ้งความที่ สภ.อ. เมืองอุดรธานี ให้ตำรวจช่วยติดตามนางไพรวลัย รตท. ชลธ พนาเวช นายร้อยเวรสอบสวน รับแจ้งแล้วจะได้สืบสวนหาข้อเท็จจริงต่อไป

นสพ. เสียงสยาม  
วันที่ ๒๕ มี.ค. ๒๕๕๗



# การเจรจาไทย-สหรัฐฯ

ทางนายทหารไทย แต่ทางกระทรวง  
การต่างประเทศสหรัฐฯ ซึ่งเป็นผู้ที่  
ต้องเสนอรายละเอียดความต้องการ  
ของกระทรวงกลาโหมสหรัฐฯ ในระ  
ยะบั้นแล้ว ไม่ได้เสนอรายละเอียด  
แต่อย่างใดให้กับกระทรวงการต่าง  
ประเทศไทย

แหล่งข่าวของ จอร์จส์ ที่วอชิงตัน  
เปิดเผยว่า รัฐมนตรีว่าการกระทรวง  
การต่างประเทศสหรัฐฯ ให้ความสำคัญ  
ต่อปัญหาที่สหรัฐฯ ต้องการจะ  
อยู่ในไทย น้อยมาก เพราะเวลา  
ส่วนใหญ่ใช้ไปในการเจรจากับสห  
ภาพโซเวียตและปัญหาตะวันออก  
กลางมากกว่าอย่างอื่น งานส่วนใหญ่  
ที่เกี่ยวข้องกับไทยได้ให้ปลัดกระ  
รวงการต่างประเทศฝ่ายกิจการตะ  
วันออกไกล นายซาบิบเป็นผู้ทำงาน  
แทน แต่นายซาบิบเองนั้น ก็ไม่กล้า  
ที่จะตัดสินใจอะไรไปเองเพราะกลัว  
ว่า เมื่อตัดสินใจไปแล้ว นายคิสซิน  
เจอร์เกิดไม่พอใจขึ้นมา “หวั่นจะ  
ขาดเอง่ายๆ”

แหล่งข่าวอีกแหล่งหนึ่งในวอ  
ชิงตัน นายชาร์ลส์ ไวท์เฮดส์ เข้าพบปะเจรจากับก๊กกฤษที่ท่าเนียบ

จอร์จส์ ได้รับรายงานพิเศษของ  
ผู้สื่อข่าวจอร์จส์ประจำกรุงวอชิงตันถึง  
เบื้องหลังความเห็นของสหรัฐฯ ในการ  
เจรจาระหว่างไทยกับสหรัฐฯ จึงนำ  
มาเสนอกับท่านผู้อ่านอย่างเร็วที่สุด  
ในฉบับนี้ ก่อนหน้านั้นจอร์จส์เคยเสนอ  
รายงานเกี่ยวกับความเห็นฝ่ายไทยมา  
แล้ว

ปีกว่ามาแล้ว ที่ทางกระทรวง  
กลาโหมสหรัฐฯ หวังว่า เมื่อมีการ  
ถอนทหารออกจากไทย เครื่องอำนวยความสะดวก  
ต่างๆ ทางข่าวกรองอ  
เล็กทรอนิกส์ที่ราบสูงและที่เกาะคาจะ  
สามารถอยู่ในไทยได้ต่อไป นอกจากนี้  
หนทางกระทรวงกลาโหมยังหวังว่า  
จะสามารถใช้สิทธิพิเศษในการใช้อู  
ตะเกา การคงกำลังบางส่วนของ  
เครื่องบินย-สอง เครื่องบินพี-สาม  
ออเรียน ไวท์ทอตะเกาต่อไป

ความหวังต่างๆ ของกระทรวง  
กลาโหมสหรัฐฯ นั้น เป็นแต่เพียง  
ความหวังที่ยังไม่ได้มีการตกลงอย่าง  
แน่นอน อย่างมากในระยะบั้นแล้ว  
มันเป็นความหวังที่ทางฝ่ายนายทหาร  
สหรัฐฯ ได้เอ่ยไว้เป็นการส่วนตัวกับ



- น้อยหน่าทั้งสองลูกใช้การไม่ได้แล้ว การ  
ถอดประตูเหล็กใช้การไม่ได้
- ๐๓ เรียง ๐๕ ๖. ๒
- เดียวก็เรียบร้อยหรือหก เขาจะเลิกงานอยู่  
แล้ว

- ..... และอีกตอนหนึ่ง
- ๐๑ เรียง ๐๐ ของอยู่ที่ไหน เอาให้ ๐๑  
ทำเองมา
- ของอยู่ที่พวกมัน
- ทำงาน ทำได้แล้ว
- ไอ้พวกเหี้ย ๆ มันไม่มีค่าหรือ
- ป่าได้สวยมาก
- สวยมาก ไม่มีใครทำนะ แม่มันไม่กล้า
- ไม่รู้ ใครถอนกำลัง อยู่ไหนกันหมดไม่รู้..

- ในสำเนาของการติดต่อที่รับฟังได้บ้าง  
วันอาทิตย์ที่ ๒๑ มีนาคม
- ไม่มีหน่วยไปติดต่อทางนั้นหรือใจ
  - เพราะว่า ๐๑ อยู่ในฟอรัม เปลี่ยน
  - ๐๑ มีรถรับไปเลย
  - ๐๑ อยู่ในฟอรัม ๐๑ อยู่ในฟอรัม
  - ๐๕ ไม่มีรถเลย ...

- .....
- ๐๕ กำลังเจรจาอยู่
- โยนลูกเกลี้ยงเลย
- ข้างซ้าย ๆ
- ไม่ต้องตกใจเรียบร้อย ...

- .....
- ของที่ไปเอา ยังไม่คิด
- ๐๑ ๖. ๒
- ตอนเที่ยงมาทางกระบือ
- ทราบ
- ๐๔ ทราบ
- ๐๕ ทราบ ตอนเที่ยงให้ไปทางกระบือ

“ถ้าเราสามารถจับการติดต่อ  
ทางวิทยุได้ทุกคลื่น เราจะขี้ได้เลยว่า  
ใครบงการ ใครทำ” เขยหัวข่าวหนุ่ม  
ผู้หนึ่งแสดงความเห็น ขณะที่ยังคน  
ในวงสนทนาเรอเงนแสดงความสน  
เท่ห์ออกมาอย่างซอ ๆ ว่า “นี่เป็น  
เรื่องที่เป็นไปได้จริงๆ หรือ ฝ่ายก่อ  
การร้ายใช้วิทยุติดต่อส่งงาน วิทยุที่  
ทางเจ้าหน้าที่ต้องรับรู้ด้วยแน่ๆ อย่าง  
นี้”

ซึ่งต้นก็บอกกับจอร์สว่า ทางกระทรวงกลาโหมสหรัฐฯฯเอง เคยส่งนายพลโจนส์แห่งศูนย์บัญชาการภาคพื้นแปซิฟิกมาไทยเมื่อบทแล้ว นายพลโจนส์ได้รายงานต่อกระทรวงกลาโหมหลังจากการเยือนไทยว่า อาจจะสามารรถทำการตกลงเรื่องสถานภาพแห่งกำลังรบสหรัฐฯฯ กับไทยได้ แต่รายงานของนายพลโจนส์นั้นก็ไม่มีอะไรเป็นเนื้อเป็นหนังจริงจัง เพราะว่า นั่นเป็นแต่เพียงความหวังเท่านั้นตลอดบทแล้ว ทางสถานทูตสหรัฐฯฯ ในไทยได้แต่เพียงพูดอย่างเปรยๆ กับฝ่ายไทยว่า อาจจะต้องการคงกำลังบางส่วนไว้ในไทย แต่ก็ไม่มี การเสนอรายละเอียดเพื่อการเจรจาแต่อย่างใดในขณะกรรม การไทยสหรัฐฯฯ ซึ่ง เป็นคณะกรรมการที่จัดการเรื่อง การถอนทหารสหรัฐฯฯ ออกจากไทยก็ไม่มี การเจรจากันแต่อย่างใด

การเจรจาอย่างเป็นทางการเริ่มขึ้นอย่างจริงจังเมื่อคณะผู้แทนไทย ซึ่งมีรัฐมนตรีต่างประเทศไทยเป็นหัวหน้าคณะ ได้ไปกินข้าวกลางวัน กับนายคิสซิงเจอร์เมื่อฤดูใบไม้ร่วงที่แล้วในการเจรจากันระหว่างอาหารกลางวันในห้องไม้โอ๊คแห่งข้าวของจอร์ส ทางฝ่ายเจ้าหน้าที่สหรัฐฯฯ เบ็ดเตล็ดว่า นายคิสซิงเจอร์ได้พูดขึ้นถึงโครงการรามสูร ซึ่งทางฝ่ายรัฐมนตรีต่างประเทศไทยก็ตอบเป็นเชิงบอกรับว่า การคงอยู่ของเจ้าหน้าที่สหรัฐฯฯ ในโครงการรามสูรนั้น อาจเป็นไปได้ แต่จะต้องมีการเจรจากันต่อไปในกรุงเทพฯ อีกครั้งหนึ่ง

หลังจากที่คณะผู้แทนไทย กลับมาไทยแล้ว ทางวอชิงตันส่งให้ทางสถานทูตสหรัฐฯฯ ในกรุงเทพฯ เริ่มการเจรจาในด้านรายละเอียดกับไทย เป็นที่เชื่อกันว่า ทางสหรัฐฯฯ ได้เสนอรายละเอียดความต้องการกับฝ่ายไทย เมื่อต้นเดือนมกราคม ศกนี้ กระแสจอร์ส ๑๒



นายกรัฐมนตรีแถลงเรื่องถอนฐานทัพสหรัฐฯฯ กับสมวลชน

ข่าวในวอชิงตัน เชื่อว่า ทางฝ่ายสหรัฐฯฯ นั้น มั่นใจว่าการเจรจาระหว่างสหรัฐฯฯ กับไทยนั้นจะสามารถประสบความสำเร็จอย่างเป็นประโยชน์ต่อทางสหรัฐฯฯ ได้ เพราะเหตุผลสองประการ คือ ประการที่หนึ่งจากการเจรจาระหว่างรัฐมนตรีต่างประเทศไทยกับนายคิสซิงเจอร์ นายคิสซิงเจอร์เองมีความเชื่อว่า รัฐมนตรีต่างประเทศไทยเห็นด้วยกับการที่จะมีกำลังทหารสหรัฐฯฯ อยู่ในไทยต่อไป สองสหรัฐฯฯ ไม่เคยมีปัญหากับทางฝ่ายทหารไทยมาก่อน ตั้งแต่แรกเริ่มที่ทางสหรัฐฯฯ เจริญกับทางกองบัญชาการทหารสูงสุดไทยเป็นต้นมา ความเห็นเช่นนั้นเชื่อกันว่า เป็นความเห็นของนายคิสซิงเจอร์คนเดียว

เมื่อทางฝ่ายไทยตอบข้อเสนอของสหรัฐฯฯ เมื่อต้นเดือนกุมภาพันธ์ ทางฝ่ายสถานทูตสหรัฐฯฯ ได้เสนอคำตอบของไทยเป็นรายงานต่อให้กับทางกระทรวงการต่างประเทศวอชิงตัน แล้วทางสถานทูตกรุงเทพฯฯ ก็ไม่ได้รับคำตอบแต่อย่างใดว่าจะให้ทางเจ้าหน้าที่ในกรุงเทพฯฯ ทำอย่างไรต่อไป ตัวรัฐมนตรีนายคิสซิงเจอร์เองไม่ยอมให้คำตอบใดๆ ทำให้การ

เจรจาระหว่างฝ่ายคณะของเอกอัครราชทูตสหรัฐฯฯ ประจำไทยกับทางฝ่ายคณะของกระทรวงการต่างประเทศไทยล่าช้าและไม่มีความคืบหน้าแต่อย่างใดอยู่ระยะหนึ่ง กระทั่งประมาณปลายเดือนกุมภาพันธ์ กระแสข่าวของจอร์ส ในวอชิงตันจึงรายงานว่า ทางนายคิสซิงเจอร์ต้องการที่จะเปลี่ยนข้อความในหลักการเจ็ดข้อของฝ่ายไทย โดยเฉพาะในเรื่องทหารสหรัฐฯฯ ที่จะต้องมาอยู่ได้กฎหมายไทย ซึ่งทางสหรัฐฯฯ ไม่สามารถยอมได้

แหล่งข่าวของเราในวอชิงตันให้ความเห็นว่า ในการเจรจาซึ่งเพิ่งล้มเหลวลงระหว่างไทยกับสหรัฐฯฯ นี้ เหตุเกิดจากความจริงที่ว่า ทางฝ่ายสหรัฐฯฯ โดยเฉพาะนายคิสซิงเจอร์ มีความมั่นใจจนเกินไปในเรื่องนี้ เพราะยังเชื่อว่าฝ่ายทหารไทยจะเห็นด้วยกับสหรัฐฯฯ และนั่นย่อมจะทำให้การเจรจาเป็นผลสำเร็จได้ด้วยดี ฝ่ายสหรัฐฯฯ ไม่ยอมรับความจริงที่ว่า ได้มีการเปลี่ยนแปลงทางการเมืองในไทยไปมากกระบวนการเจรจาอย่างสหรัฐฯฯ เคยชินนั้น ไม่สามารถใช้เป็นผลได้ต่อไปแล้ว แม้แต่ในคณะ



ชาติชายพบกิสซันเจอร์ เมื่อปลายปีที่แล้ว

สองความเห็นในเรื่องการเจรจา  
ระหว่างไทยกับสหรัฐฯ ครั้งนี้ ความ  
เห็นหนึ่งว่า เจ้าหน้าที่ระดับสูงใน  
กระทรวงต่างประเทศฯ ทางสหรัฐฯ  
ไม่มีความจำเป็นที่แท้จริงที่จะเก็บ  
เครื่องมืออำนวยความสะดวกเหล่าน  
ไว้ในไทยแต่อย่างใด "ออกไปกัน  
ให้หมดดีกว่า" อีกความเห็นหนึ่ง  
เห็นว่า ควรที่จะเก็บเครื่องมืออำนวยความสะดวก  
ดังกล่าวไว้ก่อน อย่าง  
น้อยสองปี จนกว่าจะหาข้อแทนได้  
นับเป็นความเห็นของฝ่ายเจ้าหน้าที่ทาง  
ทหาร ความเห็นที่แตกแยกของเจ้า  
หน้าที่สหรัฐฯ ดูเหมือนจะไม่มีความ  
หมายแต่อย่างใด ในเมื่อนายกิสซัน

เจอร์เองไม่ได้ให้ความสนใจต่อการ  
เจรจาระหว่างไทยกับสหรัฐฯ มาก  
เท่าใด

ฝ่ายเอกอัครราชทูตสหรัฐฯ ใน  
กรุงเทพฯ เองก็ได้แสดงความสามารถ  
อย่างเต็มที่แล้ว ในภาวะวิสัยปัจจุบัน  
ทั้งๆ ที่นายกิสซันเจอร์ ไม่ได้มีคำสั่ง  
ที่แน่นอนมาลงเลยว่า จะเอาอย่างไร  
แน่ การที่รัฐบาลไทยได้เลื่อนการ  
ถอนทหารสหรัฐฯ ออกไปให้อีก ๔  
เดือนตงนับเป็นความสามารถของ  
เอกอัครราชทูตสหรัฐฯ คนพอประ  
มาณแล้ว ตามความเห็นของเจ้าหน้าที่  
สหรัฐฯ ซึ่งเคยทำงานอยู่ได้บั้งกับ  
บัญชาของนายกิสซันเจอร์มาก่อน

กรรมการไทย-สหรัฐฯ เอง ซึ่งใน  
สมัยหนึ่ง กองบัญชาการทหารสูงสุด  
ของไทยจะเป็นเสียงสำคัญในการ  
เจรจากับสหรัฐฯ แต่เมื่อปีที่แล้ว  
ได้มีการเปลี่ยนแปลงที่ทำให้ฝ่ายพล  
เรือนของไทย ได้ตำแหน่งสำคัญใน  
คณะกรรมการชุดนี้ นอกจากนี้ เสนา  
ธิการทหารไทยคนใหม่ก็เป็นบุคคล  
ที่ไม่เห็นด้วยกับการปฏิบัติงาน บาง  
ประการของบรรดาเสนาธิการทหาร  
ไทยที่แล้วๆ มา เสนาธิการทหารคน  
ใหม่ จึงมีความเห็นที่สอดคล้องกับ  
ฝ่ายพลเรือนเป็นอันดีในเรื่องนี้ อีก  
เรื่องหนึ่งซึ่งเป็นปัญหาของสหรัฐฯ  
เองก็คือ หนึ่งในข้อเสนอของฝ่าย  
ไทยนั้น ไทยต้องการให้สหรัฐฯ ส่ง  
ข้อมูลที่ได้จากศูนย์ปฏิบัติงานของ  
องค์การความมั่นคงแห่งชาติของ  
สหรัฐฯ ในไทยให้ฝ่ายไทยด้วย หลัก  
การนี้ไม่มีทางที่สหรัฐฯ จะสามารถ  
ยอมรับได้เลย ข่าวบางอย่างทาง  
สหรัฐฯ อาจจะไม่บังให้ไทยได้บ้าง  
แต่จะให้สหรัฐฯ ส่งข่าวทุกชนิดต่อ  
ไทยนั้น เป็นเรื่องที่เบนไปไม่ได้เด็ด  
ขาด

เป็นที่เชื่อกันว่า ความเห็นของ  
เจ้าหน้าที่สหรัฐฯ เองก็แบ่งออกเป็น

## รวมมาจากอีสาน

# ผกก. ไม่ลดลง การตีประเทศลาวคืน : หนามแหลมยอกเอาหนามทอบัง

๔๐๐ กว่ากิโลเมตรจากกรุงเทพฯ  
ถึงค่ายนาฟองที่ขอนแก่น เรามานั่ง  
ดมกาแฟอยู่ที่ร้านหน้าค่าย สอบถาม  
ชาวบ้านในย่านนั้นถึง พวกแม่ไว้ใน  
ค่ายอพยพ ก็ได้รับคำตอบว่า เวลา  
นี้ไม่มีพวกอพยพเข้ามาเพิ่มเติมอีก  
ต่อไปแล้ว เห็นมีแต่พวกอพยพออก  
ไป ส่วนที่จะไปไหนนั้นไม่ทราบ

ข้าประจำหลายรายในร้านกาแฟ  
นั้นเล่าว่า ในระยะแรกๆที่พวกอพยพ  
เข้ามาอยู่ จะเห็นชายฉกรรจ์จำนวนมาก  
แต่ในระยะหลังนี้ไม่ทราบว่ามี  
หายไปไหนหมด คงเห็นอยู่แต่  
พวก เด็ก ผู้หญิง และคนชรา

อดคิดครุผกก.เสอพรานผู้หนึ่งคุย  
ให้เราฟังว่า

"ที่นี้ไม่มีกำลังของทหารแม่  
อยู่หรือครับ พวกกำลังที่แท้จริงนั้น  
เขาไปอยู่ ณ แลวๆ หนองคาย อุดร"

ชาวบ้านผู้หนึ่ง ซึ่งอาศัยอยู่ใน  
บริเวณค่ายก็ให้ข้อเท็จจริงกับเราว่า

"เมื่อแรกๆ ที่ค่ายนาฟอง  
เขากวดขันเรื่องการเข้าออกมาก  
เพราะในค่ายนั้นเป็นที่พักทหารแม่  
และผกก.พวกทหารไทยที่ส่งเข้าไปรบ  
ในลาว และเดี๋ยวนี้ ผกก.ได้รับการ  
 ผกก.อบรมจนเขาซนแล้ว ทงพวกแม่  
และทหารจะถูกส่งแยกย้ายไปยังชาย  
แดนต่างๆ ทั้ง อุดร หนองคาย สกล  
นคร และอบล. คุณก็ทราบใช้ไหม  
ครับว่าในระยะหลังนี้ ในลาวมีการ  
ปะทะกันบ่อยๆ ตั้งแต่เมื่อเดือน  
มกราคม เป็นต้นมา เวลาที่ค่าย  
นาฟองไม่ค่อยมีอะไรที่น่าสนใจแล้ว  
ครับ คุณต้องไปดูๆ แลวๆ จังหัด  
ที่ผมเขี่ยถึงมากกว่าที่นี้"

จากค่ายนาฟองเราเดินทางต่อ

ไปอุดร ท่อย่างออกไปประมาณ  
หนึ่งร้อยกิโลเมตร เจ้าหน้าที่ ร.พ.ช.  
ทอดรุษหนึ่ง มีพ่อเป็นอดีตนายอำเภอ  
ในย่านนั้น กล่าวกับเราว่า

“ตลอดเวลาที่เราทำทางเข้าไป  
ในหมู่บ้านละแวกนั้น ผมเจอพวก  
ผกก. ตลอดเวลา พวกมันจะลงมาใน  
บริเวณที่เราทำงานบ่อย ๆ เหมือนกัน  
ไปครึ่งแรกมีพวก ผกก. คนหนึ่งเขา  
มายึดกล้องส่องทางของเราไป ๒  
กล้อง โดยบอกกับเราว่าถ้าไม่ยอม  
ตายก็ควรจะให้กล้องเขาไป ซึ่งผม  
ก็ยอม อีก ๒ วันต่อมา ก็มีพวก ผกก.  
อีกพวกหนึ่งเอากล้องทั้ง ๒ กล้องมา  
คืนเรา พร้อมทั้งขอโทษขอโพยพวก  
เราใหญ่ ก็ไม่เห็นน้ำกลัอะไรเลย  
ครับพวก ผกก. บางครั้งเราอยู่ในบ้าน  
นาน ๆ ไม่มีอาหารกิน เขายังช่วย  
หาอาหารมาให้เรากินเลยครับ พวก  
เขามหัวหน้าเป็นผู้หญิง ซอร์สมิ่ จีน  
ดวงศี เคยมาถามหาผมสองครั้ง  
ว่า ได้ข่าวว่ามัลกุนายอำเภอมาทำ  
งานอยู่ในกลุ่มที่เราทำงานด้วยหรือ  
ซึ่งเราก็ตอบเขาไปตามจริง เขาก็ไม่  
ว่าอะไรเรา ผู้หญิงคนนั้นสวยมากเลย  
ครับ รูปร่างขาว สูงใหญ่ สะพาย  
ปืนยาวตลอดเวลา”

จากคำบอกเล่าของชาวท้องถิ่น

นั้นหลายคนสามารถประมวลได้ว่า  
พวก ที่ถูกเรียกว่าเป็น ผกก. จะเข้า  
กับชาวบ้านได้โดยไม่มีพิษมีภัย และ  
สามารถทำให้ชาวบ้านเป็นหูเป็นตา  
ให้ตนเอง ทำให้การปราบปรามกระทำ  
ได้ยากยิ่ง ฝ่ายปกครองและปราบ  
ปราม ยิ่งลงมือปฏิบัติการปราบมาก  
ขึ้นเท่าไร ก็ยังมีข่าวการปฏิบัติงาน  
ทางด้านเสียดังออกมาจากเท่านั้น  
เช่น เข้าไปกดขี่ ข่มเหงชาวบ้าน  
ฆ่าหมูเห็ดเป็ดไก่ที่ชาวบ้านเลี้ยงไว้  
มากินแกล้มเหล้า ดุดลุกเมียชาวบ้าน  
ไปข่มขืน สร้างความเกลียดชังให้  
แก่ชาวบ้านทั่วไปอย่างมาก ฝ่าย  
ปกครองจึงต้องเปลี่ยนวิธีปฏิบัติการ  
ใหม่ พยายามทำตัวให้ดีขึ้น เข้าไป  
ช่วยเหลือชาวบ้าน และให้ความคุ้ม  
ครองอย่างแท้จริง

“เวลานั้นเราพยายามจะเข้าไปถึง  
ประชาชน ช่วยเหลือในบางสิ่งบาง  
อย่างที่เรารู้จะช่วยได้ เช่น หมู่บ้าน  
รอบ ๆ บริเวณเขื่อนห้วยหลวง เราจะ  
จัดส่งพวกพัฒนากรตำบลเข้าไปช่วย  
ประสานงานกับ กอ รมน. เวลานี้  
ท่วม เราก็ช่วยกันขนทั้งคนและข้าว  
ของจากหมู่บ้าน แต่มีบางหมู่บ้านที่  
พวกเราก้เข้าไปไม่ถึงเหมือนกัน  
อย่างเช่น หนองบัวบาน ชาวบ้านจะ  
ไม่ให้ความร่วมมือกับเราเลยครับ  
เราพูดกับเข้ ๆ ก็ไม่พูดกับเรา เราก้  
หมกบังนุญาในการที่เราจะช่วยเหลือ  
เขาได้ และอย่างนี้ทั้งอำเภอนาโสม

พวก ผกก. เคยเข้าไปยิงกันนั้นที่เป็น  
สายให้เราถึงแก่ความตาย และประ  
ภาศว่าถ้าหากใครที่มความประพฤติ  
เยี่ยงก้านันสนนออกก็จะต้องตาย นาย  
อำเภอก็ให้ปลัดเข้าไปตรวจสอบดู  
ปลัด ไม่ยอมไปบอกให้นายอำเภอไป  
เอง นายอำเภอก็ไม่ยอมไป จนบัดนี้  
ทันนี้ยังไม่มก้านันนอกเลยครับ”

ข่าวลือที่มั่วแวมความจริงแฝง  
อยู่บ้างข่าวหนึ่งที่สะพัดอยู่ในตัวเมือง  
อุดรคือข่าวที่ว่า ในอุดรมีหน่วย  
ดำสังหารบุคคลที่มีอุดมการณ์ต่างกับ  
พวกนวมพล โดยจะเพ่งเล็งคนแปลก  
หน้า และคนที่แต่งตัวแบบฝ่ายซ้าย  
เป็นพิเศษ

จากตัวเมืองทางใต้ไม่เกินเจ็ด  
กิโลเมตร เป็นที่ตั้งของค่ายรามสูร  
หน้าค่ายมีโปสเตอร์ผ้าติดอยู่ยาวเหยียด  
ไปตามแนวรั้วหน้าฐานที่พัว

“โอ้พวกนีสิต นักศึกษา ถ้าไม่  
อยากลงนรก จงไปเดินขบวนที่อื่น”

“ถ้าใครไม่ยอมตาย อย่าได้มา  
แตะต้องค่ายรามสูรเป็นอันขาด”

“โอ้พวกชายชาติ ไปลงนรก  
เสีย ค่ายรามสูรยินดีรับมื่อพวกมึง  
ทุกเวลา”

คนทีนั้นบางคนเอ่ยกับเราว่า

“ตอนนั้น ที่โรงแรมศรีอุดรมี  
พวกนักศึกษามาพักอยู่กันหลายคน  
แต่ไปไหนไม่ได้เลยถูกประกบตัว  
ตลอดเวลา เวลาจะไปกินอาหารต้อง  
ให้พวกผู้หญิงไปซอมมาให้ ทัพพวก

นวมพลแข่งมาก

เขาเตรียมรับมื่อพวก

นีสิต นักศึกษา ที่จะเดินขบวนเต็มที่  
และวันนั้น พลเอก ประเสริฐ ธรรมศิริ  
ก็มาทอดร ตอนเที่ยงนผมยังได้รับ  
เชิญให้ไปทานข้าวด้วยเลย”

ข้าราชการระดับสูงผู้หนึ่งใน  
จังหวัดอุดร คุยถึงการปฏิบัติงาน  
ของเจ้าหน้าที่ตามชายแดนด้วยเสียง  
กระซิบกระซาบกับเราว่า



“เวลานั้น ทรอยนำพัน มันทวย  
รบสมัยสงครามพิเศษบำหาย ซึ่งอยู่  
ได้บังคับบัญชาของ พลตรีเทียนชัย  
ศิริสัมพันธ์ เขามอบบรมพวกชาวบ้าน  
ที่เบน อ.ส. และผู้ใหญ่นาน หนวยน  
ถูกส่งมา ๒ ชุด โดยอยู่ได้บังคับบัญชา  
ของ ร.ท. ทองเทียน และปากทาง  
เขาหมู่บ้านทกกลางมีการอบรมจะมีทั้ง  
เกอร์ตงอยู่ อ.ส. เผ่ากันอยู่ประมาณ  
๒๐ พร้อมด้วยอาวุธ ตอนกลางคืน  
นะครึบในหมู่บ้านห้ามใช้ไฟฉาย  
เด็ดขาด มิฉะนั้นจะถูกยิงทั้งทันที”

๒๐.๒๐ น. ของคืนวันที่ ๒๐ มีค.  
๑๕ ขณะที่เราเดินทางต่อไปยังอุบล  
พอรอดผ่านหน้าค่ายรามสูร โชเฟอร์  
แท็กซี่คนไหนมาเหยียบเบรคกระ  
ทันหันหน้าค่าย มีไม้ยาวขวางอยู่  
เพื่อกันรถขายฉกรรจ์หลายร้อยคัน  
อยู่พร้อมไม้และอาวุธอื่น ๆ ชายสอง  
สามคนเดินเข้ามาตรวจคันรถเรา  
แล้วปล่อยให้ไปได้ เมื่อหันหลังกลับ  
มากเห็นป้ายเขียนไว้ว่า

“โอ้พวกชายชาติ โอ้พวกชาติ  
ชั่ว นิสิตนักศึกษา มึงทำให้บ้านเมือง  
ปั่นป่วน มึงอยากตายมึงก็มาทอนได้  
ถ้าไม่อยากตายอย่าเข้ามาบริเวณค่าย  
รามสูรเป็นอันขาด” และก็มี ลงชื่อว่า  
“เจ้าพ่อภูสิงห์”

ทวารินชำราบ อำเภอนี้หนึ่งใน  
จังหวัดอุบลเราได้พบชายช่างก่อสร้าง  
ผู้หนึ่งชื่อเจ้เขาเพิ่งกลับมาจากงาน  
รับเหมาในลาวเขาเล่าให้ฟังว่า ใน  
ลาวมีการปะทะกันจริงๆ ครึบ ตั้งแต่  
เมื่อเดือนมกราคมเป็นต้นมา มีพวก  
ทหารแม้วเข้าไปจากเมืองไทยและ  
ครึบ อาศัยอยู่ตามเชิงเขาต่าง ๆ ชุ่ม  
โจมดีทางสะพานรอบ ๆ เวียงจันทน์  
พยายามที่จะตัดเวียงจันทน์ให้ขาด  
และจะล้อมให้อยู่โดดเดี่ยว และมี  
ทหารลาวได้บังคับบัญชาของนายพล  
ฝ่ายขวา มีนายพลกองแลซึ่งมาจาก  
ฝรั่งเศส เขาตกระหน่ำชาเต็มเขาออก

ระลอกหนึ่ง มีการประสานงานกัน  
หลายฝ่าย ทั้งแม้ว ทหารฝ่ายขวา  
หลายฝ่าย รวมทั้งทหารรับจ้างจาก  
ไทยจำนวนหนึ่ง ผสมกันจนได้เพราะ  
รู้จักกันหลายคน”

“แปลกนะครึบ เมื่อก่อนพวกที่  
เป็นรัฐบาลใหม่ในตอนนั้นเคยใช้แผน  
นี้ตัดเวียงจันทน์แตกมาแล้ว แต่คราวนี้

พวกแม้ว และทหารลาวฝ่ายขวากลับ  
ใช้แผนนี้มาเล่นกับเจ้าของดำริบ แต่  
ไม่สำเร็จหรือครึบ เพราะก่อนผม  
จะกลับสองวันมานี้ ไม่มีการปะทะ  
กันอีกเลยและมีพวกแม้วจำนวนหมื่น  
ที่ขอมให้รัฐบาลใหม่ควบคุม และ  
ขอมอยู่ในค่ายที่พวกรัฐบาลใหม่จัด  
ให้อยู่อีกด้วย”

## รายงานข่าวลือกั๊ว

### ชาติไทยหรือประชาธิปไตย: ใครจะมาในเขตสุดขีด



ประกอบ ประชुरโกกราช



สมักร์ สุนทรเวช

“บ้านเมืองตมตามกันอย่างนี้...  
คักฤทฺธ เป็นนายกไม่ไหวหรือครึบ”  
“ผมเลือกประชาธิปไตยครึบ...  
แต่อยากให้อีกฤทฺธเป็นนายก”  
เสียงดังกล่าวผ่านมายังเจ้าหน้าที่  
ของจตุรัสที่ออกไปสำรวจจะแน  
นียมของพรรคต่างๆ ในเขตสุดขีด เมื่อ  
สัปดาห์ที่แล้วหลังจากเหตุการณ์ ๒๐-  
๒๑ มีนาคม ซึ่งก็เหลือเวลาออกเพียง  
ไม่กี่วันก็จะถึงวันทศกัณฐ์คอยด้วย  
ความเป็นห่วงว่าจะมีหรือไม่มี นั่นก็  
คือการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราช  
ฎรทวประเทศ

การเลือกตั้งในกรุงเทพมหานคร  
ทุกครั้งที่ผ่านมาแต่ไหนแต่ไรมาก็ไม่  
น่าสนใจและติดตามเท่าไรนัก เพราะ  
พรรคที่ยกทีมเข้าไปนั่งในสภาฯ ทั้งคู่  
แข่งชนิดหายใจห้วงคือพรรคประชาธิ  
ปัตย์ แต่เมื่อกาลเวลาผ่านมาการ “สู้  
มาตลอด ๓๐ ปี” ของประชาธิปัตย์  
เริ่มเบนที่สงสัยด้วยการกระทำที่ไม่ม  
อะไรมากไปกว่า “ด่า” คู่แข่งชั้น  
ผลของการเลือกตั้งครั้งที่แล้วจึงปรา  
กกว่าพรรคประชาธิปัตย์ไม่สามารถ  
กุมชัยชนะในกรุงเทพฯ ได้อย่างเด็ด  
ขาด เขตทพายแพกคือ เขตหนึ่งหรือ

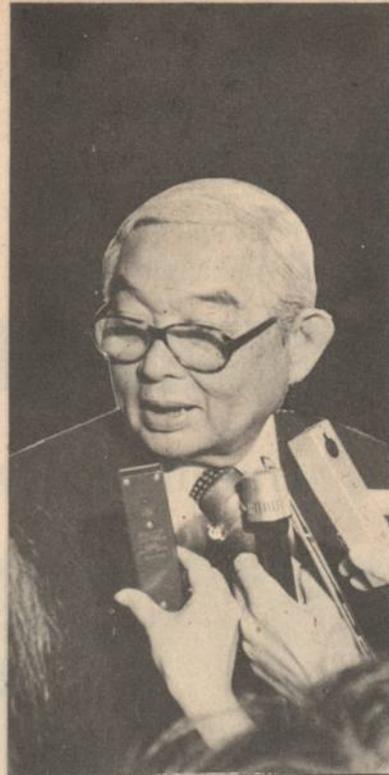
เขตดุสิต และผู้สร้างรอยแผลให้  
พรรคประชาธิปัตย์ในครั้งนั้นคือ ม.ร.ว.  
คึกฤทธิ์ ปราโมช น้องชายร่วมสาย  
โลหิตของพระเจ้าดาหัวหน้าพรรค  
ประชาธิปัตย์ กับอีกสองอดีตชายชาติ  
ทหารจากพรรคชาติไทย

เขตดุสิตเป็นเขตที่มีพลเมืองมาก  
ที่สุดในกรุงเทพฯ และพลเมืองที่  
มากที่สุดในเขตนั้นก็พลเมืองแดงชุด  
เขี้ยวที่ไม่ได้มีพินอยู่ในกรุงเทพฯ

แต่ถูกเกณฑ์มาจากต่างจังหวัดเพอร์  
ใช้ชาติเป็นเวลา ๒ ปี นอกจากการ  
เลือกตั้งหลาย ๆ ครั้งที่ผ่านมา เขต  
ดุสิตก็ได้อำนาจการเลือกตั้งที่สกปรก  
มากที่สุด ไม่ว่าจะเป็นการทำบัญชี  
หรือการเวียนเทียนก็ตาม แต่มาถ้ง  
การเลือกตั้งครั้งนี้ เมื่อนายธรรมนุญ  
เทียนเงิน ผู้เคย 'หลุด' ในเขตนี้เมื่อ  
สมัยที่แล้ว จับพลัดจับพลูมานั่งเก้าอี้  
ผู้ว่า กทม. จึงคงต้องพยายามป้องกัน  
การทุจริตหรือเวียนเทียนในเขตทหาร  
อย่างเต็มที่ถึงขนาดออกปากเตือน  
ทหารให้มาใช้สิทธิอย่างราษฎรธรรม  
ดา จนถูกนายทหารชั้นผู้ใหญ่ท่าน  
หนึ่งออกปากว่านายธรรมนุญ 'หมิ่น  
ทหาร' ดังนั้นการเลือกตั้งครั้งนี้ผล  
ประโยชน์ของพรรคประชาธิปัตย์ใน  
เขตดุสิตจึงต้องถูกพิทักษ์อย่างเต็มที่

ในจำนวนผู้สมัคร ๒๒ คนของ  
เขตดุสิต กล่าวกันว่าไปสเตอร์ทอง  
ทุนมากที่สุด สิวสวยสดที่สุด และ  
มากแบบมากที่สุด เห็นจะไม่มีใคร  
เกินหมายเลข ๔ ม.ร.ว.คึกฤทธิ์ ปรา  
โมช ซึ่งดู ๆ ก็ไม่น่าจะพลาดจากตำแหน่ง ส.ส. ไปได้ เพราะไม่ว่าจาก  
การสัมผัสอย่างความคิดเห็นประชา  
ชนของสถาบันบัณฑิตพัฒนบริหาร  
ศาสตร์ (นิด้า) หรือ ของจตุรัสเองก็  
พบว่าบุคคลที่ประชาชนต้องการให้  
เป็นนายกรัฐมนตรีมากที่สุดคือ ม.ร.ว.  
คึกฤทธิ์ นั่นเอง แต่พรรคที่ได้รับ  
ความนิยมสูงสุดในกรุงนอกเขตทหาร  
จตุรัส ๑๖

ม.ร.ว. คึกฤทธิ์ ปราโมช



นางจอมขวัญ บุณยสงคราม

คือพรรคประชาธิปัตย์ ส่วนในเขต  
ทหารคือพรรคชาติไทย ดังนั้นโอกาส  
ที่หม่อมม่องจะเปลี่ยนอาชีพไปขาย  
ขนมครกตามที่เคยสนวนจาเอาไว้ว จึง  
ไม่ใช่เรื่องที่เป็นไปไม่ได้เสียทีเดียว  
ผู้ที่ทำให้คะแนนเสียงของ  
ม.ร.ว. คึกฤทธิ์ตกลงไปนั้น คือผู้  
สมัครของแต่ละพรรคสมัครเพียง  
คนเดียว ซึ่งเวลาหาเสียงมักจะให้หวั  
คะแนนของตนหาเสียงโดยขอร้องให้  
ประชาชนเลือกตนเอง แล้วรวมไป  
กับพรรคอื่น ๆ อีก ๒ คน รวมเป็น ๓  
คนพอดี ปราบฎการณเช่นว่านม  
โอกาสเกิดขึ้นกับม.ร.ว.คึกฤทธิ์ มาก  
ทีเดียว ในเมื่อหม่อมม่องจับได้หมายเลข  
๔ พรรคชาติไทยอีกสองคน คือ  
พ.อ. ประกอบ ประชบุโรกคกลาง พล.  
ท. ประทวน รมยานนท์ ได้หมาย  
เลข ๕ และ ๖ และผู้ที่ตามมาเป็น  
หมายเลข ๗ ก็คือสาวใหญ่ผู้ประกาศ  
"ประกบ" หม่อมม่อง นางจอมขวัญ  
บุณยสงคราม แห่งพรรคแนวร่วม  
ประชาธิปัตย์

นางจอมขวัญ มีคะแนนเสียงที่  
จะได้จากทหารมากพอสมควร เพราะ  
คุณเธอมีเลือดทหารอยู่ทั้งทางบิดา  
และสามิ ดังนั้นโอกาสที่ผู้นิยมพรรค  
ชาติไทยจะเลือกหมายเลข ๕ - ๖ - ๗  
แทนที่จะเลือก ๔ - ๕ - ๖ จึงมีเปอร์เซ็นต์  
มากขึ้น ยิ่งทำที่แห่งกร้าวของ ม.ร.ว.  
คึกฤทธิ์ ในการให้อเมริกาถอนฐาน  
ทัพออกไป จนมีเสียงใหญ่ในวงการ  
ทหารขัดคอขึ้นมาด้วยแล้วก็ยิ่งทำให้  
สมมติฐานขอนานาเชลด้อยลงจน

คู่แข่งที่จะมองข้ามไปไม่ได้ของ  
ม.ร.ว. คึกฤทธิ์และพรรคชาติไทย ก็  
คือเจ้าของฉายา "ป.ม." แห่งพรรค  
ประชาธิปัตย์นั่นเอง ถึงแม้ว่าจะได้  
รับ "ฟ้าถล่ม" เป็นของกำนัลจากสห  
ภาพแรงงาน และถูกโจมตีรอบด้าน  
ก็ตาม ก็ยังทำให้ สมัคร สุนทรเวช  
มูมานะหาเสียงอย่างหนักหน่วง ประ  
กอบกับชื่อเสียงที่ยังหลงเหลืออยู่ของ

# จตุรัส ส้ารว

## เขตเลือกตั้งทางนึ่ง คุสิต

จำนวนประชากรเขตคุสิต	๔๑๑,๕๘๘ คน
ชาย	๒๒๕,๓๗๒ คน
หญิง	๑๘๖,๒๑๖ คน
จำนวนผู้มีสิทธิเลือกตั้ง	๒๐๘,๑๕๐ คน
ชาย	๑๑๕,๗๖๖ คน
หญิง	๙๒,๓๘๔ คน

### พรรคที่ได้รับคะแนนนิยมเรียงตามลำดับ

พรรค	เปอร์เซ็นต์
ประชาธิปัตย์	๓๐.๖
กิจสังคม	๑๓.๒
พลังใหม่	๑๐
ชาติไทย+กิจสังคม	๔
ชาติไทย	๓.๒
ยังไม่ตัดสินใจ	๓๘

### ต้องการให้บุคคลเหล่านี้เป็นนายกฯ

#### เรียงลำดับตามความนิยม

ชื่อบุคคล	เปอร์เซ็นต์
กฤษกร	๓๘
เสนีย์	๑๒.๓
ประมาณ	๑.๒
ยังไม่ตัดสินใจ	๔๘.๕

- \* จากการสำรวจของ กทม. เมื่อเดือนกุมภาพันธ์ ๒๕๑๕
- \*\* จากการสัมภาษณ์ของ จตุรัส ในท้องที่เขตคุสิต แขวง ถนนนครไชยศรี นางเลิง ศรีบ้าน ถนนสามเสน ถนน ประชากรามบุรี จำนวน ๑๕๖ คน เป็นชาย ๗๖ คน หญิง ๘๐ คน

พรรคประชาธิปัตย์ในความรู้สึกของคนกรุงเทพฯ คงทำให้มีการเมืองผู้นิยมสฤษดิ์ขึ้นเขาสภาฯ ได้คนหนึ่งเหมือนกัน ผู้ที่ได้ยินเสียงกรีดกรีดของบรรดาสาวแก่แม่หม้ายแห่งชมรมสตรีแม่บ้านทรงออกมาด้วยความพึงพอใจหลังจากฟังสมัครด้านกึ่งศึกษาให้ฟัง ก็คงคิดได้ว่า "สมัคร ยังมีชีวิตอยู่"

"พรรคชาติไทยที่ได้นั้น ๆ ก็คือคุณประทวน ส่วนคุณประกอบ คงต้องแข่งกับสมัคร คุณประกอบมีแต่บ้านไม่ออกไปหาเสียง หม่อมกฤษกรคงมาที่ ๑ แน่" นายลิขิต หงส์ดารมภ์ ผู้อำนวยการหาเสียงเขตกรุงเทพฯ พรรคชาติไทยกล่าวกับจตุรัส แต่ไม่ค่อยตรงกับผู้ทรงเรื่องดีและเป็นหัวหน้าของพรรคชาติ



ประทวน รomyานนท์

ไทยท่านหนึ่งที่ว่ากับจตุรัสว่า เสียงของ พล.ท. ประทวน ตกลงไปมาก อย่างเช่นเสียงในสนามม้าก็ขาดไปประมาณ ๒,๐๐๐ เสียง แต่ก็ยังดีกว่าเสียงของ พ.อ. ประกอบ

จากการติดตามของจตุรัสผู้สมัครพรรคต่าง ๆ ในเขตคุสิตต่างก็ใช้หัวคะแนนที่เป็นนักเลงและผู้กว้างขวางของแต่ละย่าน อย่างเช่นย่านวัดเทวราชกุญชรเทเวศร์ มีเจ้าทหารคนหนึ่งคุมย่านนี้อยู่ ผู้สมัครพรรคใดถึงบุคคลเหล่านี้ได้ ผู้นั้นก็จะมัสหิเขาเขาไปนั่งในสภารอยลานมากจนจากผู้สมัคร ๒๒ คน ที่จะต้องผ่านการคัดเลือกจากชาวคุสิตให้เข้าไปยอกมอในสภาเพียง ๓ คน เป็นเรื่องที่น่าติดตาม เพราะผลการเลือกตั้งในเขตนี้อาจจะเปลี่ยนโฉมหน้าการเมืองไทยหลัง ๔ เมษายนได้มากทีเดียว เพราะถ้าคนที่อยากให้กฤษกร เป็นนายกฯ แล้วไม่เลือกพรรคกฤษกร กฤษกรก็จะเป็นนายกฯ ไม่ได้ แล้วท่านอดคิดประธานสภาฯ คงต้องอทานวลที่ว่า "ยุ่งตายหะ" ออกมาอีก

# ข่าวบ้านเขาในรอบสัปดาห์

## สังหารหมู่ที่มายไค

ปรากฏว่าตัวเลขจำนวนผู้เสียชีวิตในการสังหารหมู่ที่มายไค เมื่อแปดปีที่แล้ว ซึ่งเจ้าหน้าที่สหรัฐฯ เป็นผู้แถลงแก่สาธารณชน เมื่อไม่กี่เดือนมานี้ว่ามีเพียง ๓๔๗ คนนั้นเป็นจำนวนไม่ตรงกับข้อมูลที่ได้จากหลักฐานฝ่ายเวียดนาม ด้วยการไปเยือนบริเวณหลักกิโลเมตรที่ ๕๓๐ อันเป็นสถานที่เกิดเหตุ และได้เห็นรายชื่อผู้เสียชีวิตทั้งหมดจำนวน ๕๐๔ คน

รายชื่อดังกล่าวปรากฏอยู่ตรงทางเข้าพิพิธภัณฑ์ แสดงสถานที่ที่เกิดการสังหาร ผู้ตายที่อาวุโสที่สุดอายุ ๗๕ ปี ซอ นางเหงียนชิโน และที่อายุน้อยที่สุดเป็นเด็กอายุเพียงสอง-สามเดือน จำนวน ๘ คน

ร้อยโทวิลเลียม กอลดีย์ ถูกตัดสินจำคุกตลอดชีวิตในปี ๒๕๑๔ ส่วนมีส่วนร่วมในการสังหารหมู่

แต่แล้วต่อมา เขาก็ได้รับการลดหย่อนผ่อนโทษเหลือเพียง ๑๐ ปี ยิ่งกว่านั้น ในที่สุดทางการก็ปล่อยตัวเขาไป เมื่อครบที่แล้วมานเอง

## ความเห็นสหรัฐฯ ต่อเกาหลี

นายริชาร์ด สไนเดอร์ ทูตสหรัฐฯ ประจำเกาหลีใต้ได้เข้าพบปะพูดคุยกับนายโหลชินยังรัฐมนตรีต่างประเทศ เรื่องการจับกุมฝ่ายค้านรัฐบาลของปักกิ่งซี ภายหลังจากที่กระทรวงต่างประเทศของสหรัฐฯ ได้ออกคำแถลงว่า รัฐบาลของตนรู้สึกเป็นห่วงใยต่อสิทธิมนุษยชนในเกาหลีใต้

จตุรัส ๑๔

## เป็นอย่างยิ่ง

ขณะเดียวกัน พรรคประชาธิปไตยใหม่ ซึ่งเป็นพรรคฝ่ายค้านที่ใหญ่ที่สุดของเกาหลี ได้นำเรื่องเข้าสภา เพื่อเรียกร้องให้รัฐบาลปล่อยตัวผู้ถูกจับกุม

ม.ส. ฝ่ายค้านจำนวน ๕๖ คน รวมลงชื่อในขอเรียกร้องดังกล่าว

กิมชฮา ปรากฏตัวเป็นครั้งแรกต่อสาธารณชน หลังจากเขาหนีศาลกรุงโซลมาเมื่อ ๑๐ เดือนที่แล้ว และได้ประกาศว่านั้นเป็นการพิพากษาที่อยู่ดีศรีร่ม วันที่ ๒๓ มีนาคม เขาไปศาลอีกครั้ง แต่ไม่มีการให้การใดๆ คับหน้า เพราะนายจำเลยร้องเรียนต่อศาลว่า ไม่สามารถเตรียมสำนวนสู้คดีได้ เนื่องจากไม่รู้ว่าจะกล่าวหาหม่อมตอคนไหนทำอะไร

การให้การครั้งต่อไปจะมิชนในวันที่ ๒๐ เมษายน

กิมชฮาเคยถูกตัดสินจำคุกตลอดชีวิต แต่แล้วก็ได้รับการปล่อยตัวเมื่อเดือนกุมภาพันธ์ที่แล้ว เพราะเสียงเรียกร้องจากนานาชาติ แต่หลังจากนั้น เพียงเดือนเดียวเขาก็ถูกจับอีกครั้ง เนื่องจากเขยิบบทความโจมตีรัฐบาล

ส่วนนักศึกษาชาย-หญิง สองคนที่เบนื่องานต้องห้ามของกิมไปแจกจ่ายในหมู่นักศึกษา ก็ถูกตัดสินจำคุก ๑๘ เดือน เมื่อวันที่ ๒๒ น

## เจ้าฟ้าหญิงมาร์กาเรตหย่าพระสวามี

เจ้าฟ้าหญิงมาร์กาเรตแห่งอังกฤษจะหย่าขาดอย่างเป็นทางการกับลอร์ดสโนวดอนพระสวามี หลังจากอยู่ด้วยกันมาเป็นเวลาลง ๑๖ ปี

นับเป็นคำแถลงอย่างเป็นทางการจากวังเคนซิงตัน ซึ่งเป็นที่อยู่ของมาร์กาเรต



## ญี่ปุ่นไปเวียดนาม

คณะผู้แทนการค้าญี่ปุ่น ๖ คน ไปเยือนเวียดนามเหนือระหว่างวันที่ ๒๓-๒๖ มีนาคม เพื่อแสวงหาความร่วมมือกันในอุตสาหกรรมน้ำมัน บริษัทน้ำมันญี่ปุ่นเคยดำเนินการมาก่อนแล้วในเวียดนามใต้ก่อนหน้านี้ ซึ่งเงื่อนไขจะแตกต่างกัน คณะผู้แทนครั้งนี้มีนายเคนจิ อิโต หัวหน้าแผนกเอเชียอาคเนย์ของกระทรวงต่างประเทศ

## ลาว ไทย และ ซีไอเอ.

จากกรณีโยนระเบิดเข้าใส่สถานทูตรัสเซียในเวียงจันทน์เมื่อต้นเดือนมีนาคม วิทยาลัยลาวได้ออกอากาศวิทยุวิจารณ์แผนการที่ขัดขวางงานปฏิวัติว่าเป็นสมอของซีไอเอ. ทั้งจัดตั้งฝ่ายปฏิบัติการลาวมาบ่อนทำลายสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว และพยายามจะใช้ประเทศไทยเป็นฐานที่มั่นเพื่อต่อต้านลาวอย่างไม่หยุดยั้ง

วิทยาลัยกล่าวว่า การที่พลโท  
วิจารย์ ยะสวัสดิ์ พุดถึงจำนวนทหาร  
ต่างชาติในลาวว่า มีทหารเวียดนาม  
เหนือ ๕๐,๐๐๐ คน ที่ปรึกษาชาวรัส  
เซีย ๔,๗๐๐ คน และชาวคิวบาอีก  
๑,๕๐๐ คนนั้น แท้จริงแล้วก็เป็น  
เพียงข้ออ้างของการที่จะกองทหาร  
สหรัฐ ฯ ไว้ในไทย เพื่อทำการก่อวิน  
ลาวและเขมร

## ทหารยึดอำนาจในอาร์เจน ตินา

เมื่อวันที่ ๒๓ มีนาคม ฝ่ายทหาร  
ในอาร์เจนตินาได้เข้ายึดอำนาจล้ม  
รัฐบาลของนางมาเรีย เอสเตลา เปรอง  
ซึ่งสืบทอดตำแหน่งประธานาธิบดี  
จากสามเมื่อ ๑๕ เดือนที่แล้ว

นางเปรองถูกควบคุมตัวไว้ ใน  
ขณะที่รถถัง ๖ คัน ได้ถูกส่งไปประ  
จํารอบๆ ทำเนียบประธานาธิบดี สห  
พันธ์กรรมกรเรียกร้องให้มีการหยุด  
งานทั่วประเทศ เพื่อต่อต้านการรัฐ  
ประหารกรรม

## นักศึกษาพม่าต้านรัฐบาล

เจ้าหน้าที่หน่วยข่าวกรองของ  
รัฐบาลพม่าค้นพบแผนต่อต้านรัฐบาล  
เมื่อวันที่ ๒๒ มีนาคม รวมทั้งใบปลิว  
และธงที่เตรียมไว้สำหรับแจกจ่ายแก่  
ผู้เข้าร่วมการประท้วง ซึ่งเจ้าหน้าที่  
ได้ยึดไป

หลังจากข่าวออกมา นักศึกษา  
ที่มีส่วนร่วมในการวางแผนได้หลบ  
หนีไป และทหารก็ส่งคนออกมาตรวจ  
การในเมืองตลอดเวลา

เจ้าหน้าที่ตำรวจได้จับกุม ทิน  
เมืองอู ผู้นำนักศึกษาที่เตรียมการ  
ประท้วง ซึ่งได้ขอเป็นฝ่ายชายชุด  
และโบเล็ดตา กับอุทวิน ซึ่งอยู่ใน  
แนวร่วมปลดแอกกษัตริย์

## ไทยกับการถอนฐานทัพ

คลิตส์ ๒๒ มีนาคม - เฮนรี คิส  
ซินเจอร์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวง  
ต่างประเทศ ให้สัมภาษณ์ว่า ผู้นำ  
ไทยนั้นมองการคงอยู่ของฐานทัพ  
สหรัฐ ฯ ในไทยว่าผลประโยชน์มากกว่า  
ผลด

เขาพูดด้วยการถอนฐานทัพ  
ไม่ควรรถถมองว่าเป็นที่ทำอันเป็น  
ปฏิบัติของไทยต่อสหรัฐ ฯ

“ไทยเป็นประเทศเดียวในเอเชีย  
ที่ไม่ตกเป็นเมืองขึ้นของใคร” คิส  
ซินเจอร์กล่าว “สิ่งที่ทำให้ไทยเป็น  
กังวลมากในตอนนั้นก็คือเวียดนาม  
เหนือ ส่วนจีนนั้นจะเป็นตัวถ่วงดุลย์  
ที่ดี”

เมื่อถูกถามถึงเหตุการณ์ที่กำลัง  
เกิดขึ้นในกรุงเทพฯ เขาตอบเขาๆ  
ว่า “ความสับสนซับซ้อนในการ  
เมืองไทยนั้นทำให้ผมจับต้นชนปลาย  
ไม่ค่อยถูกเสมอ ผมหวังว่าหลังเลือก  
ตั้งแล้วนี้ จำนวนพรรคการเมืองคง  
ลดลง”

ส่วนทางด้านนักข่าวจีนใหม่ของ  
ปักกิ่งรายงานข่าวเรื่องนี้โดยไม่แสดง  
ความเห็นใดๆ ว่า “รัฐบาลไทยส่ง  
ให้ทหารสหรัฐ ฯ ทุกคนออกจากเมือง  
ไทยไปภายใน ๔ เดือน” และตีพิมพ์  
คำแถลงของนายกรัฐมนตรีก็ถูก  
ปราโมช ทวีการกระทำครั้งนั้นเป็น

ไปเพื่ออ้างไว้ซึ่งอธิปไตยของประเทศ  
สำนักข่าว เอเอฟพี ของฝรั่งเศส  
รายงานข่าวเกี่ยวกับเรื่องฐานทัพว่า  
จากการเจรจาระหว่างนายกรัฐมนตรี  
ไทย กับทูตสหรัฐ ฯ นั้น ฝ่ายไทยยืน  
ยืนอย่างแข็งแกร่งที่จะให้เป็นไปตาม  
ข้อเสนอของตน

แหล่งข่าวในกระทรวงต่างประ  
เทศสหรัฐ ฯ บอกว่า ทางสหรัฐ ฯ รั  
ตั้งแต่เมื่อวันศุกร์ที่ ๑๕ แล้วว่าตนจะ  
ต้องถอนทหารออกไป แต่ยังคงหวัง  
ว่าไทยจะยินยอมให้ศูนย์ปฏิบัติการ  
ทางด้านข่าวกรองที่ค่ายรามสูร เพื่อ  
ใช้ตรวจสอบระเบิดปรมาณูของไซ  
เวียดและจีน ยังคงอยู่ต่อไป

ผู้สังเกตการณ์ในวอชิงตันกล่าว  
ว่า การประนีประนอมในกรณีนี้จะ  
เป็นไปได้ เนื่องจากแรงกดดัน  
จากภายในและภายนอกประเทศอัน  
ได้แก่ปักกิ่งและฮานอย การเลือกตั้ง  
ทั่วไปจะมีขึ้นในวันที่ ๔ และเป้าโจม  
ต๋องหน่งในการหาเสียงเลือกตั้งครั้ง  
นี้คือ อเมริกัน

แหล่งข่าวในกระทรวงต่างประ  
เทศสหรัฐ ฯ กล่าวด้วยว่า ทางกร  
สหรัฐ ฯ ต้องการคงสถานที่ติดตั้ง  
เครื่องมือทางเทคนิคไว้ รวมทั้งสิทธิ  
ในการนำเครื่องบินมาลงในประเทศ  
ไทยได้ดังที่เคยเป็นมา

# กบฏกะเหรี่ยง :

## ขบวนการปลดแอกชนกลุ่มน้อยในพม่า

ด้านคามูระ ดินแดนการค้าระหว่างไทยกับเขตกบฏกะเหรี่ยงซึ่งเป็นอิสระจากการควบคุมของรัฐบาลพม่า นั้น ได้รับการดูแลอย่างกวัดข้นจากกองทัพที่ ๑๐๑ ของกองทัพปลดแอกกะเหรี่ยง เพราะนั่นเป็นเขตทำเงินให้กะเหรี่ยงได้นำไปใช้ในการรบ นอกจากนี้ ผลทางการเมืองของมันก็อีกประการก็คือ สินค้าจะหลงไหลจากที่นั่นเข้าไปยังตลาดมืดในร่างกุ้ง อันจะก่อให้เกิดผลเสียต่อการบริหารงานของรัฐบาลพม่าอย่างไม่ต้องสงสัย

การค้าของเถื่อนนับเป็นงานที่ต้องอาศัยความลับไวและคล่องตัวอยู่เสมอ บนสะพานไม้ไผ่ที่ทอดเชื่อมระหว่างเขตแดนไทยกับด้านคามูระนั้น จะมีสินค้าทุกชนิดเดินทางผ่านไปมาอยู่ตลอดเวลา นับตั้งแต่หยกไปจนถึงแป้งสีพื้น และโคคาโคล่า ไปจนถึงฝูจิวักวาย

ด้านสุลต่านที่ทำคามูระตั้งอยู่ริมถนนใหญ่ มีรูปประชาชนขบวนการปลดแอกกะเหรี่ยงคนแรกทชอ ซอบา อูจี ผู้นำการลุกฮือชนกบฏต่อรัฐบาลพม่าเมื่อปี พ.ศ. ๒๔๘๒ แขนงไวข้างใต้ เป็นคำขวัญเขียนไว้ว่า "ศัตรูของศัตรูคือมิตรของฉัน"

พวกกะเหรี่ยงมีรายได้จากการเก็บค่าธรรมเนียมผ่านด่านจากพ่อค้าคนไทย จีน อินเดีย และพม่า ซึ่งเข้าๆ ออกๆ ผ่านไปมาได้โดยตราเคลือบเดือนละ เจ็ด ถึง แปดหมื่นkyat

รัฐบาลพม่าสนับสนุนการตั้งเมืองภายในอยู่มากมาย อย่างน้อยก็กลุ่มกบฏเผ่าต่างๆ จำนวนไม่ต่ำกว่าครึ่งโหลที่กำลังต่อสู้อยู่ เมื่อปกกลายมีการตั้งแนวร่วมสหพันธ์ประชาธิปไตยแห่งชาติขึ้นเป็นองค์กรร่วมระหว่างขบวนการปลดแอกของ ฉาน ฉิน มอญ และกะเหรี่ยง แต่จะไม่ได้ผลเท่าใดนักเนื่องจากความแตกต่างของแนวทางการเมืองรวมถึงบุคลิกของแต่ละกลุ่ม ดังนั้น การรวมพลังกันอย่างมีเอกภาพจริงจังจึงดูยังห่างไกล

"การจะรวมตัวกันให้เป็นอันหนึ่งอันเดียวได้อย่างแท้จริงทั้งทางด้านการเมือง และในแง่อุดมการณ์ คงจะต้องใช้เวลาอีกนาน" ประชาชนมานาซาน หัวหน้าสหภาพประชาชนชาติกะเหรี่ยงกล่าวกับเรา สหภาพดังกล่าวถือเป็นหน่วยงานทางด้าน

การเมืองของขบวนการกบฏ หลายๆ กลุ่มต่างประกาศตนว่าต่อสู้เพื่อประชาธิปไตยของชาติกันทั้งสิ้น แต่เป็นที่น่าสังเกตว่าความคิดของทุกกลุ่มยังค่อนข้างจะเลื่อนรางเสียจนเกือบจะไม่มีคามหมายอะไรเมื่อเจาะลึกเข้าไปจริงๆ ถึงอุดมการณ์ที่ตงกันไว้

แนวร่วมสหพันธ์ประชาธิปไตยแห่งชาติได้วางจุดมุ่งหมายไว้ว่าจะยึดอำนาจมาจากรัฐบาลร่างกุ้งให้ได้ภายในเวลาสี่ปี เพื่อจะได้จัดตั้งสหพันธ์รัฐที่แต่ละกลุ่มต่างมีสิทธิแยกดินแดน ไปปกครองตนเอง ไม่ชนแก่กันและกัน แต่แล้วจุดมุ่งหมายดังกล่าวกลับถูกระทบบอย่างแรงด้วยกองทัพแห่งรัฐฉานถอนตัวออกจากแนวร่วมสหพันธ์ฯ ไปเข้าร่วมกับพรรคคอมมิวนิสต์พม่าแทน

ในค่ายฝึกกรมฝั่งแม่น้ำเมย เราจะเห็นทหารของขบวนการพม่านเมืองเหล่านี้ ในสภาพมอมแมมคลุกฝุ่นบ้างใส่รองเท้าบูตของทหารอเมริกันบ้างก็เดินเท้าเปล่า เด็กสาวชาวบ้านมองดูและหัวเราะกึกกักเมื่อพวกเขาฝึกซ้อมรบ แต่สำหรับเด็กหนุ่มที่กำลังปฏิบัติการณ์อยู่แล้วนั้น มันไม่ใช่เรื่องน่าหัวเราะเล่นแต่อย่างใด เพราะอีกไม่นานพวกเขาจะต้องออกรบและในการฝึกฝนซึ่งใกล้จะครบกำ



สะพานเชื่อมเขตแดนไทยกับด้านคามูระ

ประธานมานบาซัน



หนดสามเดือนแล้วนั้น ประสบการณ์สำคัญอย่างหนึ่งที่เขายังไม่เคยผ่านก็คือ พวกเขาไม่เคยยิงปืนเลยแม้แต่นัดเดียว

พวกคนขาดแคลนอาหารและกระสุน โดยเฉพาะอย่างยิ่งหลังจากที่ฝ่ายปะเทศลาวข่มอำนาจเมอบทแล้วอาหารที่เคยเข้ามาจากประเทศลาวก็หมดไป สมรรถภาพในการต่อสู้ก็ลดลง ผลที่ตามมาคือทหารหน่วยกำลังรบของกองทัพกะเหรี่ยงจะมีโอกาสยิงปืนนัดแรกก็ต่อเมื่อเขาอยู่ในสนามรบจริงๆ แล้วเท่านั้น

กะเหรี่ยงเคยถูกใช้เป็นเบี้ยในการเดินหมากนโยบาย “แบ่งแยกแล้วปกครอง” ของอังกฤษมาแล้วในอดีต เคยได้รับคำมั่นสัญญาว่าจะมีสิทธิกำหนดโชคชะตาของตนเองในรัฐธรรมนูญฉบับปี ๒๔๘๖ แต่แล้วรัฐบาลร่างกึ่งซึ่งประกอบด้วยชนชาติพม่าล้วนๆ ก็กลับทำเพิกเฉยต่อหลักการดังกล่าวเสีย พวกกะเหรี่ยงเชื่อว่าหนทางเดียวที่จะนำไปสู่การหลุดพ้นออกจากอิทธิพลของพม่าทางทางวัฒนธรรม เศรษฐกิจ การเมือง ก็คือการต่อสู้ด้วยกำลังอาวุธ

ในฤดูแล้ง ซึ่งเป็นช่วงเวลาของปฏิบัติการหนักร่างทหาร หน่วยทหารของกองทัพปลดแอกกะเหรี่ยงก็จรรยบทไปตามภูเขาเพื่อก่อวินาศกรรม ทหารกะเหรี่ยงจะต้องเข้าประจำการอย่างน้อยเป็นเวลาเจ็ดปี ในกองทัพบุคคลใดๆ จะแต่งงานมิได้ พวกกะเหรี่ยงเข้มงวดกับกฎเกณฑ์เหล่านี้เป็นอย่างยิ่ง นอกจากนั้นทหารยังได้รับคำสั่งห้ามไม่ให้ดื่มเหล้า หรือรับเงินจากที่ใดๆ อีกด้วย

เมื่อใดที่ลูกบอกจากกองทัพพม่า พวกกะเหรี่ยงก็จะข้ามแม่น้ำเมฆมายังฝั่งไทย แม้ว่าเมื่อเร็วๆ นี้รัฐบาลไทยจะมีมาตรการให้จับได้พวกหัวหน้ากบฏกะเหรี่ยงออกไปจากดินแดน รวมทั้งตัวประธาน มานบาซันด้วย แต่นั่นก็มิได้ทำให้พวกกะเหรี่ยงเกิดความวิตกมากนัก มานบาซันเป็นผู้ที่ฝ่ายปกครองของไทยจับตาดูอยู่ หลายคนยังคงคิดว่าจะไม่มีการปฏิบัติอย่างจริงจังจากรัฐบาลไทย และนอกจากนั้น อาศัย “ความเข้าใจอันดี” ที่ติดกันระหว่างพวกกะเหรี่ยงกับรัฐบาลไทย เปิดโอกาสให้มีการลี้ภัยลอบค้าของเถื่อนทั้งด้านความระและจุดอื่น ๆ ตามชายแดนโดยฝ่ายไทยไม่เคยยื่นมือเข้าไปจัดการอะไรทั้งสิ้น



นายพล โบบมา หัวหน้ากองทหารกะเหรี่ยง

ฝ่ายไทยนั้นจะเสถียรสนอกสนใจอยู่กับเหมืองดีบุกและลวดแฟรมในเขตที่กะเหรี่ยงยึดครองอยู่ แม้ว่าความสัมพันธ์ระหว่างสองฝ่ายจะไม่สนิทสนมกลมเกลียวเหมือนเมื่อก่อนที่จอมพลประภาสให้การต้อนรับอย่างอบอุ่นแก่มานบาซันพลยศ ต่อหลายครั้ง แต่การที่ทางกรุงเทพฯ วางเฉยไม่คัดค้านและก็ไม่สนับสนุนแต่อย่างใดกับพวกกบฏ ก็เป็นที่ที่น่าจับตามอง

พวกกะเหรี่ยงเรียกร้องเอาดินแดนจากด้านคามูระจนถึงเมืองมดแมนชายฝั่งประเทศพม่า พร้อมกับนินสงครามกับรัฐบาลที่ร่างกึ่งกึ่งเขมขุ่นขื่นเรื่อย ๆ นโยบาย “เอาชนะแล้วจึงปกครอง” ของรัฐบาลพม่าทำให้ลักษณะของการต่อสู้เปลี่ยนไป โดยใช้แผนยุทธศาสตร์ที่พยายามแยกคนของกองทัพปลดแอกออกจากกัน เช่น เสาบ้านเรือนและพืชไร่ เพื่อให้ชาวบ้านออกจากถิ่นฐานเดิมของตน ใช้ทหารยิงชาวบ้านชนิดไม่เลือกเพื่อการปราบปราม อันเป็นวิธีการที่มิได้ผิดไปจากที่ประเทศเพื่อนบ้านอย่างไทยใช้อยู่แล้วแต่อย่างใด

ประธานมานบาซันกล่าวว่า มีคนจำนวนกว่าห้าหมื่นคนที่หลบหนีไปซ่อนอยู่ตามภูเขา ซึ่งมากพอที่สหภาพประชาชนชาติกะเหรี่ยงจะสามารถร้องเรียนขอความช่วยเหลือจากนายเคิร์ท วอลด์ไฮม์ เลขาธิการสหประชาชาติ ปัญหาความอดอยากเป็นปัญหาหนักสำหรับคนเหล่านั้นส่วนหนึ่งเป็นผลมาจากการใช้อาวุธสมัยใหม่ล่าสุดหรือใช้ระเบิดสงครามไปจับสัตว์นาเมื่อช่วงทศวรรษที่แล้ว ซึ่งเป็นตัวเพิ่มความลำบากให้มากขึ้นอีกหลายเท่าตัว ในการจะมีชีวิตอยู่ตามแถบเขาเหล่านั้น

พวกกะเหรี่ยงนั้นจัดตั้งองค์กรของตนได้อย่างมีประสิทธิภาพพอสมควร มีการสร้างโรงพยาบาลและคลินิกเล็กๆ ไว้ตามชายแดนในโรง



ทหารหญิงกองทัพปลดแอกประชาชนที่  
แห่งกองทัพปลดแอกประชาชนกะเหรี่ยง



ทหารกองทัพปลดแอกกะเหรี่ยง

เต็มที่ในกองทัพปลดแอกประชาชน  
กะเหรี่ยงและสหภาพประชาชน  
กะเหรี่ยงนั้นก่อให้เกิดความแตกแยก  
ภายในกลุ่มกบฏ และเมื่อมองเลยไป  
ถึงทฤษฎีวิวัฒนาการใหม่ของรัฐบาลพม่าด้วย  
ก็ยิ่งทำให้ชัยชนะดูห่างไกลมากขึ้น  
ไปอีก อย่างไรก็ตาม ชัยชนะของ  
รัฐบาลพม่าเองก็ไม่ใช่สิ่งที่มองเห็น  
ได้ง่าย ๆ นักเช่นกัน

พรรคคอมมิวนิสต์พม่ากลายเป็น  
ขบวนการเดียวที่สามารถเคลื่อนไหว  
บนรากฐานของผู้ร่วมงานต่างเผ่า  
พันธุ์ได้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในภาค  
เหนือซึ่งได้รับการสนับสนุนอย่าง  
แข็งขันจากชนกลุ่มน้อยที่นั่น บางที  
พรรคคอมมิวนิสต์พม่าอาจเป็นคำ  
ตอบต่อชัยชนะเหนือรัฐบาลได้บ้าง  
กระมัง

ผู้สื่อข่าวพิเศษ

## จีน... ให้โอกาสกลับตัวอีกครั้ง

ฮ่องกง -- ท่ามกลางการรณรงค์  
เคลื่อนไหวต่อต้านพวกเดินหนทาง  
ทุนนิยมที่กำลังแผ่ขยายไปทั่วประเทศ  
อยู่ขณะนี้ ก็มีเค้าลางๆ ว่า การรณ  
รงค์วิพากษ์ของจีนยังยึดกุมทฤษฎี  
ความคิดของประธานเหมาอยู่  
“ก็เหมือนหมออร์กษาผู้บ่วย รัก  
ษาเพื่อให้อันอื่น ไม่ใช่เพื่อให้แย่ง”  
นี่คือหัวใจสำคัญที่ผู้นำจีน ได้ยึดแล้ว  
ยึดอีก สำหรับใช้ในการรณรงค์ทุกๆ  
ครั้ง

การรณรงค์ที่เริ่มขยับตั้งแต่ต้น  
เดือนที่แล้ว ได้ก่อให้เกิดความสับ  
สั่นเกี่ยวกับฐานะทางการเมืองของ  
รองนายกฯ เต็งเสี่ยวผิงว่า จะเป็น  
อย่างไร จะอยู่หรือจะไป

ผู้สื่อข่าวที่ขานนามตัวเองว่า  
เป็นนักเฝ้ามองเมืองจินหนัน ต่างกระ  
พ้อข่าวอย่างครึกโครมว่า เต็งเสี่ยว  
ผิงจะไปไม่รอดแน่ ทั้งสื่อมวลชนใน  
ฮ่องกงซึ่งนิยมเรื่องซุบซิบนินทา  
เหมือนสื่อมวลชนไทย ก็ขยิบตัว อ่าง  
แหล่งข่าวต่างๆ ที่แสดงถึง “นิสัยที่  
ไม่ดี” ของเต็งออกมาสนับสนุนการ  
ตกอับของเต็ง และการเดา ถ้ามองตอบ

รูปร่าง ไม่รูปร่าง ก็เกิดขึ้นอย่างมีชีวิต  
ชีวา

หนังสือพิมพ์ประชาชนรายวัน  
ของพรรคคอมมิวนิสต์จีน ได้ตีพิมพ์  
บทนำขนาดยาว ในวันที่ ๑๐ ที่ผ่าน  
มา เรื่อง “การแก้ก้าตัดสินที่ถูกตอง  
เป็นการพัฒนาสมัยของประชา  
ชน” บทนำดังกล่าวฉบับนี้เป็นบทนำที่  
สำคัญมากบทหนึ่งในรอบอาทิตย์ที่  
แล้ว

บทนำดังกล่าวได้ยกอ้าง คำ  
สอนอันล้ำค่าของประธานเหมา ซึ่ง  
เขาใจกันว่าเพิ่งคิดออกมาในการรณ  
รงค์ครั้งหนึ่ง และคำสอนอันนั้นก็ได  
กลายมาเป็นชื่อเรื่องของบทนำดัง  
กล่าว

บทนำดังกล่าวได้ให้ความกระ  
จางแจ่มต่อ ๒ เรื่องที่สำคัญคือ เรื่อง  
แรกบทนำอ้างถึงเป้าหมายของการ  
วิพากษ์วิจารณ์ คนที่แก้ ไม่หายคนนั้น  
ซึ่งเชื่อกันว่าคือ รองนายกฯ เต็ง  
เสี่ยวผิง และอ้างคำพูดของคณาณ  
ซึ่งให้สัญญาว่า “ข้าพเจ้าจะไม่แก้  
ก้าตัดสิน”

เต็งเสี่ยวผิง ถูกวิพากษ์วิจารณ์  
เมื่อคราวปฏิวัติวัฒนธรรม และแหล่ง  
ข่าวเชื่อว่า เขาเป็นคนที่ให้สัญญาว่า

เรียนของพวกหมอลูกสุตรตั้งแต่วิชา  
ฟิสิกส์ไปจนถึงเชกสเปียร์ ศูนย์ประ  
สานงานใหญ่ที่มานีโอเพลาก็สะอาด  
สะอ้านเป็นระเบียบเรียบร้อย แม้ว่า  
มานบาซันจะแสดงความมั่นใจต่อผล  
สุดท้ายของสงครามนี้สักแค่ไหนก็  
ตาม เขาก็ยอมรับว่าคง “ยากทีเดียว”  
สำหรับพวกกะเหรี่ยงที่จะสามารถ  
บรรลุจุดมุ่งหมายได้ด้วยตัวเองโดดๆ  
ความแตกต่างระหว่างฝ่ายซ้าย  
กับฝ่ายขวาซึ่งรับเอาอิทธิพลทหารมา



จะไม่แก้คำตัดสินดังกล่าว และจะปรับปรุงตัว

“แต่ว่า” บทนำกล่าวต่อ “ภายหลังที่เขาเข้าทำงานอีกครั้ง (พ.ศ. ๒๕๑๖) เขาก็กลับทำความผิด และเดินตามหนทางทฤษฎีอีก”

อีกเรื่องหนึ่งก็คือ บทนำดังกล่าวชี้เปรียบเทียบกับ “บุคคลคนนั้น” ไม่เคยเป็นนักลัทธิมาร์กซ์-เลนิน หากเป็นกลุ่มพีประชาชนไทย ซึ่งแฝงตัวร่วมกับชนชั้นกรรมาชีพ ความคิดของเขาก้าวหน้าสมัชชาปฏิวัติประชาชนไทย แต่ก็ไม่ไปไม่ได้กับขั้นตอนการปฏิวัติสังคมนิยมในปัจจุบัน

และแล้ว บทนำก็กล่าว “ก็เหมือนกับสองเจียงในเรื่องซ้องกัณท์นั่นแหละ แม้ว่าเขาจะร่วมกับขบวนการกองโจรของชาวนา แต่เขาก็ยังเป็นตัวแทนของชนชั้นเจ้าที่ดินอยู่” นี่อาจจะเป็นคำตอบกระมังว่า การรณรงค์ต่อต้านและวิพากษ์ซ้องกัณท์เมื่อกลางปีที่แล้วนั้น ซ้องกัณท์หมายถึงใคร

บทนำได้กล่าวต่อไปว่า การรณรงค์ครั้งนี้ พรรคเป็นผู้หนุน และไม่ควรปล่อยให้มีหน่วยสู้รบออกไปทำงานโฆษณาเหมือนในการปฏิวัติวัฒนธรรม

ในอาทิตย์ต่อมาคืออาทิตย์นี้ ตำรวจเข้าจับนักศึกษาระดับมัธยมศึกษาชั้นต้นจากปักกิ่งเมื่อวันที่ ๑๕ ซินหัว เสนอ

บทวิพากษ์วิจารณ์ “พวกเดินหนทางทฤษฎีมาร์กซ์ไม่หาย” ที่เขียนโดยคณะครูและนักเรียนของมหาวิทยาลัยชิงหัว ซึ่งเป็นต้นตอของการรณรงค์ในปัจจุบัน

ดูเหมือนว่า บทความชิ้นสำคัญชิ้นนี้ได้ให้คำตอบเกี่ยวกับอนาคตของ เติ้งเสี่ยวผิง-เห่าหมายที่ไม่เคยถูกระบชอกคนนั้น-นั่นคือ ให้เขากลับตัวอีกครั้ง

หลังจากการวิพากษ์อย่างยัดเยียดนักเรียนและครูของมหาวิทยาลัยชิงหัวได้มาถึงปัญหาที่ว่า “เมื่อเขาจะปฏิบัติตามแนวลัทธิเก๋อยู่ เราควรทำอะไรดีหนอ”

“คำตอบที่ได้มาจากประสบการณ์อันเจนจัดคราวปฏิวัติวัฒนธรรมก็คือ” บทความกล่าวต่อ “เราควรกระตุ้นให้มวลชนลุกขึ้นมาวิพากษ์วิจารณ์ใครก็ตามไม่ว่าจะมีตำแหน่งสูงแค่ไหน ไม่ว่าจะได้รับใช้การปฏิวัติมานานแค่ไหน หากวิธีวิธีการของลัทธิเก๋จะต้องได้รับการวิพากษ์วิจารณ์ จะ

ปล่อยไปเฉยๆ ไม่ได้ ไม่งั้นมันจะนำไปสู่การฟื้นฟูลัทธินายทุนต่อไป”

“เราจะยึดตามคำสอนของประธานเหมาที่ว่า รักษาคนไขเพื่อให้ดีขึ้น มีไข้ให้แยกลง มาไข้” และบทความก็มาคล้ายปมที่ว่า “เราจะให้โอกาสเขากี่ครั้งหนึ่ง เราจะเสียเขาเหมือนกับเมื่อคราวปฏิวัติวัฒนธรรม และจะดูว่าในอนาคต เขาจะเป็นอย่างไร”

เจ้าหน้าที่ชนนำของพรรคที่เดินหนทางทฤษฎีมาร์กซ์จะมีการวิพากษ์วิจารณ์ตัวเองในเร็ววัน และวิปฏิบัติเช่นนี้ก็มิใช่ของแปลกประหลาดในสังคมจีนใหม่ หลิว เสี่ยวซิงได้รับการประณามอย่างแข็งขันในปัจจุบัน ก็เคยผ่านการทดสอบเช่นนั้นมาหลายครั้ง ผ่านการวิพากษ์วิจารณ์ตนเองมาหลายครั้ง มีโอกาสแก้ตัวหลายครั้ง

ปัญหาของเขามืออย่างเดียว คือ แก้ไม่หาย

พิชิต จงสถิตยวัฒนา

## กบฏในลาว :

### การออกโรงของลาวฝ่ายขวา

เส้นทางสังคมนิยมของประเทศสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาวเริ่มปรากฏหลุมขรุขระให้เห็นอย่างแจ่มชัด นานมาแล้วนับแต่รัฐบาลปัจจุบันเริ่มงานสร้างสรรค์สังคมนิยมที่สถานวิทยุกระจายเสียงแห่งชาติจากเวียงจันทน์ออกประกาศเตือนประชาชนให้คอยสอดส่อง “พวกปฏิกรและลูกมือของจักรพรรดินิยมอเมริกา”

คำของวันอังคารที่ ๕ มีนาคม อาคารสถานวิทยุกระจายเสียงแห่งชาติ ซึ่งตั้งอยู่ไม่ห่างจากท่าเนียบ

รัฐบาลบนถนนสามเสนไทยของใจกลางนครเวียงจันทน์ มีชาย ๒ คน ซ้อมมอเตอร์ไซค์ก๊อกลงมือผ่านหน้าแล้วโยนระเบิดสังหาร “ลูกเกลี้ยง” ๒ ลูก เขาไปในตัวอาคารตึก ปราบกฏล้มผู้ได้รับบาดเจ็บ

ปลายเดือนตุลาคม ปีที่แล้ว ขณะที่พนักงานของธนาคารแห่งชาติลาวกำลังนับเงินเพื่อเตรียมนำเขาเซฟ ระเบิดเวลาพลาสติกซึ่งได้มีผู้นำแอบซ่อนไว้แล้วล่วงหน้าเกิดระเบิดขึ้น ห่างกันเพียง ๖๐ วินาที ระเบิดทั้ง ๒ ลูกก็ถล่มเป็นผลทำให้พนักงานกว่า ๒๐ คนได้รับบาดเจ็บทั้งสาหัสและบ้างเพียงมีรอยถลอก

ศุกร์ที่ ๑๒ มีนาคมที่ผ่านมา เจ้าหน้าที่สถานเอกอัครราชทูตรัสเซียประจำลาว ๔ นาย เพิ่งจะเริ่มเกมเทนนิสในบริเวณสนามฟากขวาของอาคารสถานทูต ซึ่งตั้งอยู่บนถนนสายเวียงจันทน์-ท่าเดื่อ กม. ๓ ชาย ๒ คน ซอมนอเตอร์ไซค์ผ่านออกมาจากซอยใกล้รั้วด้านทิศตะวันออกพร้อมกับโยน "ลูกเกลี้ยง" ๒ ลูกเข้าในบริเวณเจ้าหน้าที่ทูตทั้ง ๔ นายจำต้องเลิกเล่นกลางคัน เพราะต้องถูกนำตัวส่งโรงพยาบาล ๑ ใน ๔ ปัจจุบันยังคงนอนรักษาตัวอยู่ (นายวโดวิน เอกอัครราชทูตรัสเซีย ประจำเวียงจันทน์ กล่าวกับเอกอัครราชทูตตะวันออกไกลท่านหนึ่งถึงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นว่า "ไม่มีเหตุการณ์ร้ายแรงเกิดขึ้นเลยจริงๆ")

จะอย่างไรก็ตาม เหตุการณ์ร้ายแรงที่เกิดขึ้นเป็นลำดับเหล่านี้ ได้ทำให้รัฐบาลเวียงจันทน์ต้องกำหนดมาตรการรักษาสถานการณ์ขึ้นอย่างเร่งด่วน

สถานที่ทำงานต่างๆ ของรัฐได้รับการรักษาความปลอดภัยอย่างเข้มงวด ผู้ที่จะผ่านเข้าจะต้องมีหนังสือรับรองของทางรัฐแสดงกับเจ้าหน้าที่



ที่ประจำอยู่หน้าบริเวณทางเข้า ในเวลากลางคืน สถานที่สำคัญๆ เช่น ธนาคารแห่งชาติ การรักษาความปลอดภัยได้รับการเพิ่มกำลังเจ้าหน้าที่ เส้นทางที่ผ่านหน้าตัวอาคาร ธนาคารห้ามการจราจรทุกชนิด "สิ่งบอกเหตุ" เหล่านี้ทำให้ความปลอดภัยของรัฐบาลเกี่ยวกับ "พวกปฏิกริชาชาติ" มีน้ำหนักเพิ่มมากขึ้น

ผู้นำของประเทศสมาชิกอาเซียนที่เข้าประชุมที่บาหลี อินโดนีเซีย ออกจะฉงนใจอยู่บ้างที่จู่ๆ ก็มีคนส่งเอกสารใส่ซองถึงตน เอกสารยาว ๔ หน้าดังกล่าวเขียนขึ้นด้วยภาษาฝรั่งเศสที่หม่นมัว ร้องขอความสนใจอันพึงมีต่อสถานการณ์ "อันเลวร้าย" ที่ได้เกิดขึ้นในลาวนับแต่เปลี่ยนการปกครอง กลุ่ม "ผู้รักชาติ" ดังกล่าวนามานามตนเองว่า "แนวร่วมประชาชนปฏิวัติลาว ๒๑/๑๘"

"กลุ่มมหาอำนาจเล่ห์กระเท่ได้แอบซุกมืออยู่เบื้องหลังเงิบๆ ไกรสรพรหมวิหารหันจากसानอยได้เผยโฉมสู่สาธารณชน ผลักดันเจ้าศรีสว่างวัฒนาให้จำต้องสละราชบัลลังก์ ยุบรัฐบาลผสมชั่วคราวแห่งชาติ และคณะมนตรีผสมการเมือง พร้อมกับประกาศตั้ง "สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว" ขึ้นแทน ทั้งนี้ก็เป็นไปตามคัลล่องที่เวียดนามเหนือโดยซานอยเป็นผู้กำหนด" เนื้อความของเอกสารখনตนด้วยคำว่า "พระราชอาณาจักรลาว" กล่าวอรรถาธิบายการเปลี่ยนแปลงทางการเมือง

ความสัมพันธ์ระหว่างสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาวกับสาธารณรัฐประชาธิปไตยเวียดนามได้รับการอธิบายไว้ในเอกสารของกลุ่ม "แนวร่วมฯ" ดังกล่าวว่า "บนผืนแผ่นดินที่ชาวเขาเวียดต้องละทิ้งมาเพื่อหลบหลีกจาก "แอก" ของพวกเผด็จการ รัฐบาลไกรสร หนูยัก

กลบ้อนุญาตให้พวก "อาสาสมัคร" จากเวียดนามเหนือที่คนล้นประเทศเข้ามาอยู่แทน โดยเอาเรื่อง "ความร่วมมือของประชาชาติอินโดจีน" ขึ้นมาบังหน้า ครอบครั้วเวียดนามหลายครอบครั้วแล้วได้อพยพเข้ามาตั้งรกรากอย่างสะดวกสบายตามจังหวัดต่างๆ ตลอดแนวพรมแดนที่ติดกับเวียดนาม"

"พื้นที่หลายส่วนได้ตกอยู่ภายใต้การยึดครองของประชาชนปฏิวัติของเรา... เส้นทางเวียงจันทน์-หลวงพระบางถูกตัดขาด เช่นเดียวกับเส้นทางปากซัน-เมืองแก้ว และจุดอื่น ๆ บนทางหลวงหมายเลข ๑๓ ในภาคใต้ของประเทศ" เอกสารของกลุ่ม "ผู้รักชาติ" เผยถึงผลงานการก่อวินาศกรรม

"ไกรสรได้ตกลงยินยอมให้มีทหารเวียดนามเหนือจำนวน ๕๐,๐๐๐ คน ประจำการพร้อมอาวุธอยู่ในลาว อีกทั้งในเวียงจันทน์เองก็ยังมี "ที่ปรึกษารัฐ" รัสเซียจำนวน ๓,๐๐๐ คน และ "ผู้เชี่ยวชาญ" คิวบา อีก ๔๐๐ คน" ข้อความในย่อหน้าต่อมาของเอกสารฉบับดังกล่าวเป็นเนื้อความเดียวกับที่ปรากฏสู่สาธารณชนในกรุงเทพฯ ในรูปของใบปลิวและแผ่นโปสเตอร์โดยกลุ่ม "กระต๊องแดง" และการให้สัมภาษณ์หนังสือพิมพ์ของ พล.ท. วิเชียร ยะสวัสดิ์ ก่อนหน้าที่จะมีการประท้วงการคงอภิสิทธิ์ทางการทหารของสหรัฐฯ เหนือไทยของศูนย์กลางนิสิตนักศึกษาแห่งประเทศไทย

เอกสารของกลุ่มที่เรียกตนเองว่า "แนวร่วมประชาชนปฏิวัติลาว ๒๑/๑๘" ยังได้กล่าวสาธยายถึง "ภารกิจที่เราได้อุทิศตนทำงาน" ต่อไปอีกครั้งหน้ากระดาษ กล่าวย้าถึง "ความเป็นกลาง" ซ้ำแล้วซ้ำเล่า เช่นเดียวกับคำว่า "สันติภาพ" ที่ปรากฏอย่างเหลือเพื่อ



ในการประชุมของผู้นำประเทศสมาชิกอาเซียนที่บาหลี เมื่อวันที่ ๒๒ เดือนที่แล้ว ไม่ปรากฏมีสมาชิกคนใดนำเรื่องเข้าเสนอที่ประชุม

แต่ที่สนธิ์มองจากฝั่งซ้ายของแม่น้ำโขงวัน "สิ่งบอกเหตุ" ต่างๆ ที่เกิดขึ้นอันรวมไปถึงเสถียรภาพอันอ่อนแอของรัฐบาลกรุงเทพฯ ตลอดทั้งนโยบายของชนชั้นปกครองที่ได้ประกาศตัวเป็นปฏิปักษ์กับกลุ่มประเทศในอินโดจีนอย่างแจ่มชัดนั้นทำให้รัฐบาลเวียงจันทน์ไม่อาจจะมองข้ามเลยไป

"เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในเดือนกุมภาพันธ์ตลอดมา เป็นผลมาจากพวกปฏิกรลาวชาวจิตที่ได้รับคำสั่งสนับสนุนจากพวก ซีไอเอ. และพวกปฏิกรไทย" รายงานสรุปเหตุการณ์ในรอบเดือนในที่ประชุมคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๑๒ มีนาคม กล่าว

เมื่อประชาชนกัมพูชาและรัฐบาลพนมเปญเดินขบวนประท้วงการทิ้งระเบิดของเครื่องบินสหรัฐที่เมืองเสียมรฐอันเป็นเหตุใหม่คู่เสียดชีวิต ๑๕ คน และบาดเจ็บ ๓๐ คน รวมทั้งโรงพยาบาลและโรงเรียนอนุบาลถูกทำลาย เครื่องบินกลุ่มเดียวกันนี้

บินป้ายหน้าเข้าขังน่านฟ้าของไทย ข้างดังกล่าวปรากฏอยู่บนหน้า ๑ หนังสือพิมพ์อย่างเจมเนอเจมคัว เนองจากลกดบดบังด้วยข่าว "เตรียมพร้อม ๑๐๐%" ของกลุ่มนายทหารน้อยใหญ่

เหตุการณ์ทั้งสองเกิดขึ้นในวันเดียวกัน จนไม่น่าเชื่อว่าจะเป็น "อุบัติเหตุ"

## ปักกิ่งอี :

### ปราบใหญ่ตลอดกาล

เกาหลีใต้ตั้งขึ้นมาเป็นข่าวอีกครั้งเมื่อประธานาธิบดีปักกิ่งฮงตั้งจับอาจารย์มหาวิทยาลัย นักบวช และนักการเมือง จำนวน ๑๒ คน ทรมานลงข้อใน "คำประกาศเพื่อประชาธิปไตย" และอีก ๘ คนที่เข้าร่วมชุมนุมในพิช ซังจิดใหม่ซัน ณ โบสถ์มยงดอง ในกรุงเซอูด เมื่อวันที่ ๑ มีนาคม เพื่อเป็นการรำลึกถึงวันลุกขึ้นต่อต้านญี่ปุ่นของชาวเกาหลี ขอเรียกร้อง นอกจากจะต้องการประชาธิปไตยแล้ว ยังเรียกร้องให้ประธานาธิบดีปักกิ่งฮง และคณะรัฐบาลลาออกจากตำแหน่งด้วย

ขณะที่ประชาชนทางฝั่งขวาแม่น้ำโขงต้องหวาดผวากับสถานการณ์ที่ดูเหมือนว่าจะมีบุคคลเพียงกลุ่มเดียวเป็นผู้กำหนดคชชนน ประชาชนและรัฐบาลฝั่งซ้ายของสายน้ำเดียวกันก็ตกอยู่ภายใต้ภาวะการณ์ที่ไม่ดีแยกไปจากกันเท่าใดนัก

ภาวะการณ์กล่าวถึงนี้เป็นคนละเรื่องกับเนื้อหาของหนังสือพิมพ์บางกอกโพสต์ฉบับวันพฤหัสบดี ๑๑ มีนาคมหน้า ๑ รายงานโดยนายโจแอล อองรี ผู้สื่อข่าว เอ.เอฟ.พี. ของฝรั่งเศส ซึ่งกล่าวว่า "ประชาชน ๓ ล้านคนใน ๓ ส่วน ๔ ของประเทศลาวอยู่นอกเหนืออณณะรัฐบาลปฏิวัติ"

ประชาชนลาวทั้งประเทศในการสำรวจครั้งล่าสุดมีจำนวน ๓.๓ ล้านคน

เสณย์ มงคล  
ผู้สื่อข่าวพิเศษ

ริบดปักกิ่งฮง และคณะรัฐบาลลาออกจากตำแหน่งด้วย

ในบรรดาผู้ที่ถูกจับมี คิม แด จุง อดีตผู้สมัครรับเลือกตั้งประธานาธิบดีแข่งกับปักกิ่งฮง อดีตประธานาธิบดียุนโปซุน และหัวหน้าพรรคฝ่ายค้านซังอิลควอนรวมอยู่ด้วย

แน่นอน บักกิ่งฮงมีความกังวลต่อการเคลื่อนไหวครั้งนมาก เพราะรู้ดีว่าคำประกาศดังกล่าวจะช่วยโหมกระพือความไม่พอใจของคนเกาหลี ซังถูกกดให้อยู่ในความเงียบมานานับตั้งแต่มมีการประกาศภาวะฉุกเฉินเมอบกภายหลังพร้อมด้วยวิธีการต่างๆ ที่นำมาใช้

สำหรับกวาดล้างผู้ไม่เห็นดั่งมาไปกับ  
รัฐบาล บรรดานักเรียนถูกบังคับให้  
ต้องสังกัดองค์การนักศึกษาของทาง  
การเพื่อย้ายต่อการควบคุม และจับตา  
ดู หนังสือพิมพ์ฝ่ายค้านถูกส่งปิดไป  
เป็นทั่วแถว อาจารย์จาก ๒๑๒ คณะ  
ใน ๖๗ มหาวิทยาลัย ถูกสอบสวน  
ความประพฤติ และในที่สุดก็ถูกถอด  
ออกจากตำแหน่ง ผู้นำทางศาสนาถูก  
จับ และแม้แต่ผู้เข้าร่วมพิธีทาง  
ศาสนา เพื่อสวดมนต์ให้แก่กัมพูชา  
ที่ถูกจับก็ถูกข่มขู่คุกคาม

จากสถานการณ์ดังกล่าวนี้เอง  
บรรดาตัวเคลื่อนไหวในการเสนอกำ  
ประกาศ ๑ มีนาคม ได้เตรียมตัวที่จะ  
เผชิญกับการถูกจับกุมแล้ว และยัง  
คาดหมายไว้ล่วงหน้าด้วยว่าจะก่อให้เกิด  
ประชามติคัดค้านปักธงฮืออย่าง  
ขนานใหญ่ เพื่อให้การถูกจับเป็นการ  
ถูกจับที่คุ้มค่า ดังนั้น การกระทำ  
ของรัฐบาลในครั้งนี้ จึงหาได้มีผล  
กระทบให้การเคลื่อนไหวเรียกร้อง  
ประชาธิปไตย ล้มเลิกระบอบเผด็จ  
การในเกาหลัต้องชะงักไปแต่อย่างใด  
ไม่

ข้อมูกล่าวหาที่รัฐบาลตั้งขึ้นใน  
ครั้งนั้นคือ “ทรยศต่อประเทศชาติ  
มีแผนการโค่นล้มรัฐบาล เพื่อที่จะ  
ก่อให้เกิดการลุกฮือขึ้นทั่วประเทศ”  
และ “เป็นการกระทำที่ขบถดาดดา  
ขาวและไม่รับผิดชอบ เจตนาจะทำ  
ลายล้างรัฐธรรมนูญ และความสงบ  
เรียบร้อยของบ้านเมือง” โดยมี คิม  
แดง เป็นหัวหน้าดำเนินการ

ต่อจากนั้น รัฐบาลก็กวาดจับนัก  
การเมืองและนักบวชไปอีก ๓๐ คน  
เพื่อนำตัวไปสอบสวน ใ้รู้แน่ชัดว่า  
กลุ่มดังกล่าวต้องการล้มล้างรัฐบาล  
จริงหรือไม่ นายจุงอิลยง อดีต  
รัฐมนตรีต่างประเทศ ซึ่งเป็นหนึ่งใน  
สามสิบตอบคำถามของเจ้าหน้าที่ว่า  
“กลุ่มคนเพียง ๑๒ คน จะไปล้มล้าง

ระบอบการปกครองได้อย่างไร”

๑๔ มีนาคม ยุนชุนยุง หัวหน้า  
ฝ่ายเลขานุการของกรมประมวลข่าว  
กลางเกาหลัใต้ ถูกแทงด้วยมีดจน  
บาดเจ็บสาหัส คาดว่าเป็นสาเหตุทาง  
การเมือง

๑๖ มีนาคม ซอยกิวฮา นายก  
รัฐมนตรี กล่าวว่รัฐบาลจะยุติระยะ  
เวลาของการประกาศภาวะฉุกเฉิน  
ออกไปอีก เพราะสถานการณ์ไม่สงบ  
เรียบร้อย รวมทั้งได้กล่าวด้วยว่า  
“เกาหลัเหนือพยายามอยู่ตลอดเวลา  
ที่จะให้เกิดการปฏิวัติใช้ความรุนแรง  
ขึ้นในเกาหลัใต้ และพยายามทำลาย  
ชื่อเสียงของเกาหลัใต้ต่อโลกภายนอก  
ทำให้เราต้องเข้มงวดกับความมั่นคง  
ภายในประเทศมากขึ้น ... คำประ  
ภาศ ๑ มีนาคม ถือเป็นอาชญากรรม



อันใหญ่หลวงต่อกฎหมาย”

นายคิมชุงจิน รัฐมนตรีข่าว  
และวัฒนธรรม ให้สัมภาษณ์หนังสือ  
พิมพ์ อาซาฮิ ชิมบุน แห่งญี่ปุ่นว่า  
“รัฐบาลประกาศห้ามการเคลื่อนไหว  
แสดงความเห็นคัดค้านรัฐบาลทุก  
ชนิดเด็ดขาด จนกว่าเกาหลัเหนือจะ  
ประกาศว่าจะเลิกคิดรวมเกาหลัใต้  
ด้วยกำลัง” และเพิ่มเติมด้วยว่า “เกา  
หลัโครงการเศรษฐกิจ ๕ ปี เริ่ม  
ขึ้น และเพิ่งเริ่มโครงการป้องกันตน  
เอง ๕ ปี เรามั่นใจว่าจะสามารถ  
ขจัดอิทธิพลเกาหลัเหนือออกไปได้ใน  
๔-๕ ปี”

“คำประกาศของพวกนี้เป็นกา  
รขัดต่อรัฐธรรมนูญ ซึ่งเอื้ออำนวยให้  
สามารถเปลี่ยนการปกครอง ได้ด้วย  
การเลือกตั้งทุก ๆ ๖ ปี” คิมชุงจิน  
สรุป

ตลอดเวลา นับแต่มีการแบ่งแยก  
โลกออกเป็นค่ายโลกเสรีและคอมมิว  
นิสต์ ดูเหมือนปักธงฮือและรัฐบาล  
เกาหลัใต้จะใช้เกาหลัเหนือเป็นเป้า  
โจมตีของเหตุผลที่ทำให้ เขาออกโรง  
ปราบปรามกวาดล้างประชาชนภายใน  
ประเทศอย่างหนัก โดยเฉพาะ  
อย่างยิ่ง เมื่อวันที่ ๑๗ ตุลาคม ๒๕๑๕  
ปักธงฮือประกาศกฏอัยการศึก ล้ม  
รัฐธรรมนูญและรัฐสภา โดยอ้างผล  
ประโยชน์ของความสามัคคีในชาติว่า

“คอมมิวนิสต์กำลังจะบุกลงมาทางใต้”

“ระบอบเสรีประชาธิปไตยนั้น เป็นไปไม่ได้สำหรับเกาหลีใต้ ประชาธิปไตยที่ควรนั้นต้องมาในรูปแบบที่ประกันความคงอยู่ของรัฐไว้ได้” นี้เป็นคำพูดที่บักจุงฮี ให้สัมภาษณ์แก่ผู้สื่อข่าวสวีเดน แห่งหนังสือพิมพ์สวีเดนสภา

ด้วยความคิดเช่นนั้นเอง บักจุงฮี จึงไม่เคยหยุดยั้งที่จะทำการกวาดล้างคนทุกประเภทที่ไม่ยอมสงบปากสงบคำอยู่ภายใต้ระบอบ “ประชาธิปไตยแบบเผด็จการ” ของเขา ทั้งโดยทางลับและเปิดเผย เช่น การจับกุม คิมชฮา กวี การลักพาตัว คิมแดง นักการเมืองฝ่ายค้านออกมาจากญี่ปุ่น การตายอย่างลึกลับของซางจุนฮานักหนังสือพิมพ์และนักการเมืองฝ่ายค้านเมื่อ ๑๓ สิงหาคม ปีที่แล้วซึ่งรัฐบาลแถลงว่าเป็น “อุบัติเหตุ” รวมทั้งบรรณาธิการหนังสือพิมพ์รายวันทชองดองอาอิลโบ ซึ่งไม่ยอมให้เรื่องการตายของซางเจบหายไปได้ๆ ก็ถูกจับ ยังทำให้รัฐบาลถูกวิพากษ์วิจารณ์มากขึ้น และความไม่พอใจของประชาชนก็เพิ่มมากขึ้นพร้อมๆ กับการตั้งเครื่องตรวจการเมือง

กรณีการตายของซางจุนฮา เป็นเรื่องใหญ่ เพราะเขาเป็น ส.ส. ที่ได้ชื่อว่า เป็นนักการเมืองมือสะอาดและมีความตั้งใจดี ไม่ก่นทงหลงเหลืออยู่ในเกาหลีใต้ ก่อนตายไม่นานนักเขาติดต่อกับบรรดานักการเมืองฝ่ายค้านทั้งหลาย เพื่อดูหาทางผลักดันให้เกิดการเคลื่อนไหวประชาธิปไตย และเรียกร้องสิทธิเสรีภาพของปวงชน

๑๓ พฤษภาคม ๒๕๑๘ ประกาศภาวะฉุกเฉินของบักจุงฮี มีข้อความห้ามเสนอข่าวที่ “ไม่เป็นความจริง” บังคับให้พลเมืองชายทุกคนต้องเข้า

เป็นทหารตั้งแต่อายุ ๑๗-๕๐ ปี นักศึกษาทุกคนต้องเข้าสังกัดกองกำลังป้องกันของนักศึกษา ซึ่งใช้วิธีการทำงานแบบทหาร นักศึกษาชายทุกคนต้องฝึกทหารอาทิตย์ละ ๘ ชั่วโมง ส่วนนักศึกษาหญิงก็ต้องเข้าร่วมในหน่วยพยาบาลและกองหนุน พลเมืองทุกคนต้องไปลงทะเบียนพิมพ์ลายนิ้วมือกรอกประวัติเข้าเครื่องคอมพิวเตอร์ไว้ และทุกคนต้องมีบัตรลงทะเบียนนอกเหนือไปจากบัตรประชาชนธรรมดา

“ศัตรู” ที่กิจกรรมเหล่านี้วางไว้เป็นเป้าหมายนั้น บัดนี้เปลี่ยนจากเกาหลีเหนือ มาเป็นประชาชนทุกคนที่มีส่วนในทางการเมืองคัดค้านเผด็จการ

พร้อมๆ กับการกวาดล้างทางการเมือง บักจุงฮีพยายามจะหาเสียงทางเศรษฐกิจ โดยสัญญาว่า ปี ๒๕๒๔ ประชาชนเกาหลีจะมีรายได้ประชาชาติเฉลี่ยหัวละ ๑,๐๐๐ ดอลลาร์ต่อปี และยังคุยต่อไปอีกด้วยว่า เกาหลีจะเป็นประเทศที่มีเงินให้ต่างชาติ

แต่มาดูตัวเลขที่เกิดขึ้นในความเป็นจริง จากสำนักงานนโยบายต่างประเทศของเกาหลี ซึ่งชี้ให้เห็นว่าปี ๒๕๑๗-๑๘ เกาหลีเสียดุลการค้าอยู่ ๔ พันล้านดอลลาร์ และบัญชีหนี้เพิ่มจาก ๓.๓ พันล้านดอลลาร์ในปี ๒๕๑๖ มาเป็น ๕.๘ พันล้านดอลลาร์ในปี ๒๕๑๘ ทางสำนักงานดังกล่าวคาดว่าหนี้จะเพิ่มเป็น ๑๕ พันล้านดอลลาร์ในปี ๒๕๒๔ (หากรัฐบาลสามารถจ่ายค่าดอกเบี้ยจำนวนบิลละ ๘ พันล้านดอลลาร์ไปได้เรื่อยๆ และการส่งสินค้าออกต้องเพิ่มขนร้อยละ ๑๕ ต่อปี)

ค่าใช้จ่ายทางการทหารในเกาหลีปี ๒๕๑๕ เพิ่มจากปี ๒๕๑๔ ถึงร้อยละ ๕๒ คือ ๑,๗๖๑ ล้านดอลลาร์ และคิดเป็นร้อยละ ๓๔ ของรายจ่ายทั้งหมด ตัวเลขรวมเอาเงินจำนวน ๓๐๐ ล้านดอลลาร์ที่จะใช้ชดเชยอุปกรณ์ทางทหารจากสหรัฐฯ ด้วย

อาซาฮิมิบุ่น รายงานเมื่อวันที่ ๓๑ ธันวาคม ๒๕๑๘ ว่า ค่าใช้จ่ายในดานอาวุธของเกาหลี นับแต่เดือนกรกฎาคมถึงธันวาคมปีแล้ว เท่ากับ ๕๑๐ ล้านดอลลาร์ ซึ่งเป็นจำนวนมากที่สุดในบรรดาประเทศเอเชีย ยกเว้นในตะวันออกกลาง

เป็นที่เห็นได้ชัดว่าฐานะทางเศรษฐกิจของเกาหลีกำลังอ่อนแอจนเสี่ยงคัดค้านทางการเมืองภายในก็เข้าย่ำลึงก็ประธานาธิบดีของบักจุงฮี หนักมอชนทุกที ซาแรงผลกดดัน

จากกลุ่มก้าวหน้าอื่นๆ ในต่างประเทศก็ทำให้บักจุงฮีต้องตัดสินใจใช้มาตรการรุนแรงขึ้นเรื่อยๆ และหากยังคงเป็นเช่นนี้ต่อไปแล้ว สมรรถภาพที่จะควบคุมสถานการณ์ของบักจุงฮี คงต้องประสบกับปัญหาที่หนักหน่วงขึ้น ทั้งแรงบงจากเบื้องล่างคือกลุ่มผลักดันต่างๆ และแรงบงจากเบื้องบน คือลัทธิสหรัฐอเมริกา ซึ่งพร้อมจะกวาดเขาตกเวทีไปได้ทุกเมื่ออย่างที่เคยมามากแล้วกับ เหงียนวันเทียว หรือซังมินรี เพราะสำหรับสหรัฐฯ นั้น เกาหลีใต้เป็นด่านป้องกันคอมมิวนิสต์ที่สำคัญในตะวันออกไกลก็จริงอยู่ แต่เชื่อว่าบักจุงฮีคนเดียวเท่านั้นที่จะยอมสยบอยู่แทบเท้าสหรัฐฯ ยังมีนักการเมืองเห็นแก่ได้อีกตั้งหลายคน ที่อยาก จะอยู่ในตำแหน่งดังกล่าว และพร้อมจะเป็นลูกไล่สหรัฐฯ เท่าๆ กับที่บักจุงฮีเป็น... หรืออาจจะมากกว่าเสียด้วยซ้ำ

อย่าคิดว่าอะไรๆ นั้นมันจะยั่งยืนนิรันดร โดยเฉพาะในการคบกับมหามิตร เช่น สหรัฐฯ



**ดร. สืบแสง พรหมบุญ**  
**โฆษกพรรคพลังใหม่ และผู้สมัคร**  
**รับเลือกตั้งเขตเก้า กรุงเทพฯ**

ปัจจุบันอายุ ๓๕ ปี มีบุตรสามคน เกิดที่หล่มสัก จังหวัดเพชรบูรณ์ พ่ออายุได้สามขวบก็ย้ายมาอยู่ที่ จังหวัดพิษณุโลก จบการศึกษาระดับมัธยมที่โรงเรียน กรุงเทพคริสเตียนวิทยาลัย อักษรศาสตรบัณฑิตจาก จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และปริญญาเอกทางประวัติศาสตร์ จากสหรัฐอเมริกา ก่อนจะสมัครเป็นผู้แทน เมื่อก่อนการเลือกตั้งครั้งที่แล้ว รับราชการเป็นอาจารย์อยู่ที่ จุฬาฯ แต่ด้วยความมุ่งมั่นที่ต้องการเห็นระบอบ ประชาธิปไตยที่แท้จริงเกิดขึ้นในบ้านเรา จึงได้ตัดสินใจเข้าร่วมกิจกรรมทางการเมือง โดยเลือกพรรคพลังใหม่ ที่ตนเองเห็นว่า เป็นพรรคที่อุดมการณ์ตรงกัน

**จตุรัส :** หลังจากมีการลอบสังหารผู้นำนักศึกษาและนักการเมือง ในระยะนี้ อาจารย์คิดว่าสภาพการเมืองไทยจะมีแนวโน้มอย่างไร

**สืบแสง :** เอ... ผมก็ความมั่นใจกำลังอยู่ในระยะหัวเลี้ยวหัวต่อ นะครับ ที่สำคัญที่สุดที่เคยดู ก็มันจะแสดงให้เห็นว่าการเมืองไทยจะสปรกจะลงที่สุดหรืออย่างไร หรือมันจะหันเหไปในทางที่ดี ขึ้นอยู่กับประชาชนที่จะไปใช้สิทธิในการเลือกตั้งครั้งนี้ และขึ้นอยู่กับความตื่นตัวของประชาชนที่จะแสดงให้เห็นว่าวิธีการที่สปรกในทางการเมืองไม่ว่าจะเป็นการลอบสังหาร หรือการปลดขี่ข่มเหงใช้เครื่องมือสอมวลชนทั้งหลายในการทำฝ่ายค้าน หรือฝ่ายรักความเป็นธรรม... นี้... เออไม่สามารถครอบงำประชาชนได้ ถ้าประชาชนได้แสดงออกอย่างนั้น ผมคิดว่าประชาธิปไตยก็จะมือนาคตศดใส

**จตุรัส :** การที่รัฐบาลไม่สามารถหามาตรการใด ๆ ที่จะรักษาทรัพย์สินหรือชีวิตของนักการเมือง และผู้ต่อสู้เรียกร้องความเป็นธรรมได้ นั้นหมายถึงความล้มเหลวของระบอบประชาธิปไตยหรือเปล่า

**สืบแสง :** ไม่ใช่ครับ... เป็นความล้มเหลวของกลุ่มบุคคลที่ไม่ได้มีความจริงใจต่อการปกครองระบอบประชาธิปไตย เพราะฉะนั้นมันจึงไม่ใช่ความล้มเหลวของระบอบประชาธิปไตย แต่ความจริงเป็นความล้มเหลวของกลุ่มบุคคลซึ่งไม่ได้เข้าใจหรือจริงใจที่จะใช้ระบอบประชาธิปไตยในการสร้างสรรค์หรือความเจริญให้แก่ประเทศชาติ เพราะถ้ามีความจริงใจพอ ต้องให้ความเป็นธรรมแก่ทุกฝ่าย ยกตัวอย่างง่ายๆ การใช้วิทยุกระจายเสียงหรือโทรทัศน์อะไรในถ้ามีความเป็นธรรมแล้ว ควรจะให้เวลาเท่าเทียมกันกับฝ่ายที่ถูกกล่าวหา อันนี้ไม่ต้องไปบอingkันอะไร เพียงแต่มีความเป็นธรรมในจิตใจหรือไม่ ถ้ามีความเป็นธรรมก็ต้องทำอย่างนั้น

**จตุรัส :** แล้วอาจารย์เห็นว่าจะมีทางแก้ไขอย่างไร

**สืบแสง :** วิธีการแก้ไขก็คือ ประชาชนจะต้องสนับสนุนพรรคการเมืองที่มีแนวนโยบายที่มั่นคงนะครับ ไม่ใช่ไปเปลี่ยนไปตามลมเพลมพัด เปลี่ยนตามบรรยากาศ ก่อนนโยบายที่มั่นคงก็คืออุดมการณ์ของแต่ละพรรค แต่ละพรรคจะต้องมี ส่วนโอวาทที่จะนำไปสู่นโยบายนั้นก็อาจจะ... เออ มันมีวิธีการหลายอย่าง ซึ่งมันอาจแตกต่างกันได้ แต่นโยบายต้องแน่นอน คือตัวนโยบายต้องมุ่งปรับปรุงความเป็นอยู่ของประชาชนจริงหรือไม่ ถ้าจริงก็ต้องขึ้นอยู่กับนโยบายนั้น ไม่มีการเปลี่ยน... ใช่ไหมอะ ส่วนวิธีการที่จะให้ประชาชนอยู่ดีกินดีอย่างไรนั้น แต่ละพรรคอาจต่างกันได้

# ผมเชื่อว่าต้องมีการเลือกตั้ง นอน เชื่อว่ามี และเป็นครั้งสำคัญ ที่สุดของประวัติศาสตร์ไทย เพราะ มันจะกำหนดว่าประชาธิปไตยมีอยู่ หรือไม่ในเมืองไทย

จตุรัส : ในการหาเสียงเลือกตั้งนั้น มีบ้างหรือไม่ที่พรรคการเมืองต่าง ๆ ทำการโจมตีพรรคการเมืองอื่นแนวทางทางสังคมนิยม โดยมีการดูแคลนเห็นเป็นใจด้วย

สืบแสง : รัฐบาลเห็นเป็นใจหรือเปล่าผมไม่ทราบ แต่ผมเข้าใจว่าคงมีความพยายามที่จะใช้เครื่องมือทางการเมืองและเชื่อว่าได้ใช้เครื่องมือของทางราชการหมิ่นโรเนียวด้วยซ้ำไป สำหรับปล่อยข่าวลืออื่น ๆ และยังมีกรอบรมข้าราชการให้เข้าใจผิดโดยหน่วยงานต่าง ๆ เกี่ยวกับสังคมนิยม แม้กระทั่งไปสเตอร์ของทางราชการเอง ที่บอกว่าอย่าไปเลือกสมัครสมัคร ความจริงลัทธิทุกอย่างก็เป็นลัทธิ แม้กระทั่งประชาธิปไตยเองก็เป็นลัทธิการปกครองแบบหนึ่ง แต่ไปสเตอร์นั้นเป็นการชักชวนให้คนเขว เห็นชัดเลยว่ามันเป็นความไม่เป็นธรรมนะอะ ผมเชื่อว่ายังมีอยู่ แต่ไม่รู้ว่าเป็นการสั่งโดยตรงหรือเปล่า

จตุรัส : ในความเห็นของอาจารย์ ขณะนี้ข่าวลือต่างๆว่าทหารจะปฏิวัติรัฐประหารนั้น อาจารย์คิดว่าทหารจะมีส่วนหนุนช่วยระบอบประชาธิปไตยได้หรือไม่

สืบแสง : ผมเชื่อว่าการปล่อยข่าวลือเรื่องนั้นมุ่งประโยชน์หลายอย่าง ประการแรกผมเชื่อว่าทหารจำนวนมากไม่อยากให้มีการเลือกตั้งและมีประชาธิปไตย นพดลิ่งทหารส่วนมากที่ทหารส่วนน้อยเท่านั้นอาจจะเข้าใจผิด และการเข้าใจผิดนั้นก็เป็นอย่างพอที่จะเข้าใจได้ เพราะความเข้าใจในอดีตนั้น ระหว่างฝ่ายบริหารกับฝ่ายทหารไม่ค่อยจะมี ทำให้ฝ่ายทหารเข้าใจผิดว่าบ้านเมืองวุ่นวายเพราะรัฐบาลอ่อนแออะไรต่ออะไร แต่ผมเชื่อว่าทหารส่วนใหญ่เข้าใจถูก เพราะฉะนั้นการปล่อยข่าวได้ผลหลายประเด็นยิ่งขึ้น ประเด็นที่หนึ่งทำให้ประชาชนไม่อยากไปเลือกตั้ง เพราะกลัวว่าเลือกไปก็เท่านั้นเดียวกับชีวิต หรือว่าถ้าไปเลือกเดี่ยวเขาปฏิวัติพอค้อจะเป็นอันตราย เพราะฉะนั้นการไปเลือกน้อยเป็นประโยชน์แก่ฝ่ายที่ต้องการทุจริต หรือฝ่ายที่ต้องการได้อำนาจโดยมิชอบ เพราะการที่คนไปเลือกตั้งน้อยมันง่ายต่อการทุจริตไม่ว่าจะโผล่ หรือโผล่ไฟ มันทำ

ได้ง่ายโดยเฉพาะต่างจังหวัด... คนซื้อเสียงไม่ต้องทุ่มมากก็เข้ามาได้ง่าย ในขณะที่เดียวกันก็ทำให้เกิดความหวาดระแวงว่าข่าวลือปฏิวัติรัฐประหารเพราะพวกฝ่ายซ้ายบ้างพวกนี้พวกนี้พวกนี้จะมาครองประเทศไทยอะไรทำนองนั้น ทำให้คนที่ไปลงคะแนนก็ลงด้วยความหวาดกลัว กลัวว่าถ้าไม่เลือกฝ่ายขวาหรือฝ่ายทหารแล้ว บ้านเมืองก็จะลุกเป็นไฟ

จตุรัส : หมายความว่าถ้าเกิดล้มเหลวขึ้นในวาระนี้ ประหาธิปไตยก็อยู่ไม่รอด

สืบแสง : อันนั้นขึ้นอยู่กับสถานการณ์ ถ้าการเลือกตั้งในวันที่ ๕ เมษายนไม่จริง แต่เป็นการเลือกตั้งทศกปรัก คนด ๆ ท้อยากจะทำงานโดยไม่เห็นแก่ส่วนตัวคราวหน้าก็จะไม่มีใครลงอีก คนเหล่านี้จะไม่ยอมยุ่งเกี่ยวกับการเมืองอีก ถ้าไม่หนีไปทำงานอื่นก็อาจจะไปต่างประเทศ หรือไม่ยอมยุ่งกับการเมืองแล้ว ก็จะเป็นที่สมใจของคนที่จะทุจริตต่อไป ซึ่งเขาคืออันตราย ผลของมันก็คือปัญหาของประเทศก็จะเป็นผลทวชน เพราะไม่มีใครสนใจจะไปแก้ เมื่อผู้มีอำนาจเข้าไปด้วยความสกปรกเขาก็ไม่ได้แคร์ ไม่ได้สนใจประชาชน ปัญหาต่างๆ มันก็จะรุนแรงขึ้น เมื่อรุนแรงก็จะมาถึงปัญหาที่เราไม่อยากจะได้ ก็คือเกิดการกระทบกระทั่งกันรุนแรงเกินไป ซึ่งความสงบก็จะไม่มี เราก็คงต้องอย่างนั้น ไม่อยากให้เกิดลงชนนั้น เราจึงได้รวมตัวกันเป็นพลังใหม่ เพื่อที่จะหยุดยั้งความรุนแรงอันนั้น เพราะพลังใหม่เชื่อในวิธีทางสันติ

## ถ้าเราปล่อยให้มีการเลือกตั้งอีก สักสองสามสมัย ผมเชื่อว่าสภา ของเราจะไปได้สวยเลย จะเป็น อีกสักห้าหรือสักแปดปีข้างหน้า

จตุรัส: การที่มหาราชส่งข้ามนักศึกษาและนักการเมืองที่  
เรียกว่าฝ่ายซ้ายอย่างตอเนงในระยะนี้ อาจารย์คิดว่ามัน  
เรื่องของชาวพม่าซ้ายหรือเปล่า

สืบแสง: อันนั้นผมก็ไม่ทราบ เห็นเขวากันทำนองนั้น มัน  
ก็น่าสังเกตอยู่หรือก็ ฝ่ายพรรคความก้าวหน้าเขาเรียกว่า  
ชาชนถูกที่ชาติลงอยู่ทุกวัน แต่มันก็มีเหตุการณ์ที่เข้าไป  
ทำนองอย่างนั้น

จตุรัส: การเลือกตั้งที่จะถึงนี้ ไม่ทราบว่าทางพรรคพลังใหม่  
หวังที่จะเป็นรัฐบาลหรือไม่

สืบแสง: เราพร้อมที่จะเป็นรัฐบาล เราตั้งสองร้อยกว่าคน  
และเราก็มีรัฐมนตรีเงาพร้อมนะฮะ แต่รัฐมนตรีเงาของเรา  
ก็อาจจะไม่ใช่เป็นคนที่ใหญ่โตในทางออกอย่างพรรคคอน  
เขม แต่เรามีผู้ที่มีความสามารถในการงานแต่ละด้าน  
เป็นแกนของแต่ละกระทรวงมาตลอด เป็นคนที่อยู่ในวัย  
หนุ่มระดับสามสิบถึงสี่สิบห้า ซึ่งอาจจะไม่รู้จักกันทั่วประ  
เทศ แต่ถ้ามองถึงหน่วยงานนั้นกรมนี้ เขาว่าคนเหล่านี้  
เป็นใคร

จตุรัส: หอจะเบิกเศษใดใหม่ครับ

สืบแสง: มันยังไม่อยากบอกชื่อ เพราะบางคนเป็นข้าราชการ  
ประจำ

จตุรัส: ครบทุกกระทรวงเลย

สืบแสง: ครบครับ ... เกินเสียอีก อย่างผมว่าการ  
ทรวงฯ ได้สบาย

จตุรัส: อย่างนั้นก็คิดว่าพรรคชาติไทยว่าพลังใหม่ขาดทั้ง  
ประสบการณ์ ...

สืบแสง: ไม่ขาด ... ขาดยังไง ก็ประสบการณ์คืออะไร  
ผมอยากจะถาม อย่างพรรคชาติไทยเองใช้ใคร ก็ใช้คน  
หลายประเภท คือเขาอาจจะมึนกับการเมืองรุ่นเก่า ซึ่งเรา  
ก็รู้ว่านักการเมืองรุ่นเก่าไม่มีความหมายอะไร ทนถ้าใช้คน  
ที่มีความรู้ความสามารถ ไม่มีพรรคไหนจะมีเท่าพรรค  
พลังใหม่ และความรู้ความสามารถที่ว่ามานี้ ไม่ใช่ปริญญา  
แต่มีประสบการณ์ อย่างผมมันถ้าเทียบกับคุณประมาณถ้า  
เป็นรัฐมนตรีทรวงฯ ผมอาจจะเป็นได้ดีกว่าเสียอีก ถ้า  
เป็นกระทรวงต่างประเทศ เราก็มักมีในกระทรวงต่าง  
ประเทศที่เป็นสมาชิกพรรคเราและทำงานในกระทรวงต่าง  
ประเทศที่ทำงานมานานกว่าคุณชาติชาย คุณชาติชายไป  
เป็นทหารเสียเท่าไร หรือกระทรวงการคลัง เราก็มักมี  
เบอร์สูงๆ ที่เป็นสมาชิกพรรคเราที่ทำงานเป็นหลักของ  
กระทรวงการคลัง แล้วจะมาบอกว่าไม่มีประสบการณ์ได้  
ยังไง ในเมื่อทำงานที่นั่นมาตลอด ความรักดี ฉะนั้นการ  
อ้างลอยๆ ของเขาก็เป็นเพราะความอิจฉา ก็การทำงาน  
ได้หรือไม่ได้นั้นก็อยู่ที่ผลงาน ให้เราลองทำดูสิ ถ้าทำไม่  
ได้เราก็เปิดหมวกอาลา ลาออกได้ ไม่ไว้วางใจเราก็ทำได้  
จตุรัส ๓๐

# เราพร้อมที่จะเป็นรัฐบาล เรา ตั้งสองร้อยกว่าคน และเราก็มีรัฐมนตรีเงาพร้อมนะฮะ

จตุรัส: ในสายตาของอาจารย์ระหว่างคุณประมาณและหม่อม  
คึกฤทธิ์

สืบแสง: หม่อมคึกฤทธิ์หลายเท่า หม่อมคึกฤทธิ์ดีกว่าคุณ  
ประมาณหลายพันเท่า ... บอกไปเลย ก็ว่าจะว่ายังไงก็  
ตาม ถ้าเทียบระหว่างสองคนผมว่าหม่อมคึกฤทธิ์ดีกว่า  
หลายพันเท่า แต่ในทัศนะของเราหม่อมคึกฤทธิ์เองก็บริ  
หารประเทศตามอารมณื ไม่มีนโยบายที่แน่นอน ชอบใช้  
วิธีการหาเสียงเข้าพรรคของตัวเองมากกว่า ไปส่งเสริมให้  
มีการนิยมตัวบุคคลคือคึกฤทธิ์ ซึ่งผิดหลักประชาธิปไตย  
อย่างยิ่งถ้าจะมองกัน

จตุรัส: รัฐบาลใหม่ที่จะมีขานาจารย์มองในรูปรัฐบาลผสม  
อีกใหม่ครับ

สืบแสง: ผมเชื่อว่าจะเป็นรัฐบาลผสมประมาณสามพรรค  
มันจะดีกว่าคราวที่แล้ว

จตุรัส: พรรคอะไรบ้างครับ

สืบแสง: ผมก็ไม่รู้ มันจะเร็วเกินไปการที่จะบอกก่อน  
เลือกตั้ง ในเมื่อเราไม่รู้ว่าจะพรรคไหนจะออกมาเท่าไร  
ส่วนพลังใหม่เราก็จะขึ้นในหลักการเดิม คือพรรคไหนก็  
ได้ทมนโยบายมุ่งแก้ไขปัญหาความเดือดร้อนของประชา  
ชนอย่างจริงจัง เราขึ้นดีจะยกมือให้โดยไม่ต้องมีตำแหน่ง  
รัฐมนตรีให้เราเลย และสนับสนุนเรื่อยไป

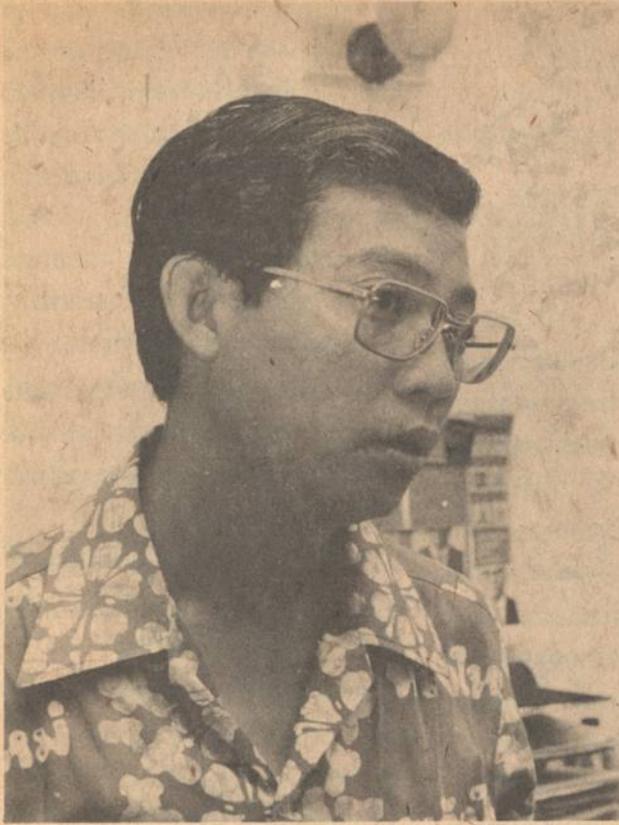
จตุรัส: หากพรรคพลังใหม่ได้เป็นรัฐบาล จะถือเรื่องใด  
เป็นเรื่องที่สำคัญเร่งแก้ไขด่วน

สืบแสง: ในระยะแรกนั้นก็ถือเรื่องการคอร์รัปชั่น เรื่องค่า  
ครองชีพ เรื่องโรคภัยไข้เจ็บ

จตุรัส: แล้วพรรคพลังใหม่ได้เตรียมรับมือกับกลุ่มพ่อค้าผูก  
ขาดในบ้านเราอย่างไรเพื่อแก้ไขปัญหานั้นของแพง

สืบแสง: ถ้าเราเป็นรัฐบาลไม่ต้องรับมือ เราจัดการที่  
ต้นนะฮะ คือเอาจัดการของเราคือไม่ได้ไปยึดอะไร เราจะ  
ใช้กฎหมาย โดยออกกฎหมายป้องกันการผูกขาดและอภิ  
สิทธิ์ทั้งหลาย ซึ่งอันนั้นต้องออกโดยที่รัฐบาลที่รับผิดชอบ  
แต่รัฐบาลนอกไม่ได้ เพราะรัฐบาลเน้นการผูกขาด  
แต่รัฐบาลของเราจะออกกฎหมายจัดการที่ต้น ถ้าเราได้  
เสียงส่วนข้างมาก เราออกได้

จตุรัส: แล้วไม่เกรงว่าเมื่อกลุ่มผูกขาดเสียประโยชน์จะไม่



**ไปหนุนทหารให้ปฏิวัติหรือ**

**สืบแสง:** มันขึ้นอยู่กับความเข้าใจ ผมเชื่อว่าคนที่ผูกขาดอยู่ใน ความจริงถ้าเขาได้รับทราบว่าจะต่อไปเป็นการแข่งขันอย่างเป็นธรรม เรารู้บาลใหม่ไม่ถ้าเอียง เขาก็ยกยินดท์ที่จะแข่งขันด้วยความเป็นธรรม

**จตุรัส:** อาจารย์มีความรู้สึกอย่างไรเกี่ยวกับท่าอึดผู้แทนของพรรคสังคมนิยมแห่งประเทศไทย ที่ประกาศล้างมอหาวงการเมือง ไม่ลงสมัครรับเลือกตั้งอีก

**สืบแสง:** ก็เป็นสิทธิ์ของเขา และเป็นการตัดสินใจที่น่าชมเชย เป็นการหยัดหยัดในอุดมการณ์ของเขาอย่างหนึ่ง การได้เป็น ส.ส. ไม่ใช่ทุกสิ่งทุกอย่างเหมือนอย่าง ส.ส. เก่าๆ หรือ ส.ส. อาชีพคิดว่าความเป็นความตาย เมื่อสมัครแล้วจะต้องเอาให้ได้ เมื่อสมัครแล้วมีการเลือกตั้งใหม่ก็ต้องสมัครออก ซึ่งเป็นการคิดที่ผิด ไม่ใช่ลงเลือกตั้งแล้วเป็นตายอย่างไรต้องเอาให้ได้ นับเป็นการกระทบกระเทือนระบอบประชาธิปไตยอย่างมาก แต่เราต้องการผู้สมัครที่มีความเห็นว่าเมื่อสมัครตอนนั้นแล้วยังไม่สมควรก็ถอนตัวทำงานให้พรรคของตัวเองในฐานะที่เป็นกองหลัง และหากคนนั้นอาจจะเห็นว่าตอนนั้นมันมีวิธีการที่สกปรก มีการสาดโคลนกันมาก ไม่เหมาะสมที่เขาจะอยู่ในกองหน้า อย่างที่เขาช่วยงานทางพรรคจะดีกว่า ในฐานะที่เป็นกองหลังและทำงานเพื่อประเทศชาติทางอื่นก็ได้ นับเป็นการตัดสินใจ

ใจที่ไม่ได้เป็นการเห็นแก่ตัวเหมือนอย่าง ส.ส. บางคนก็เห็นว่ามีการเลือกตั้งเมื่อไหร่แล้วไม่ลง ต้องเสียหน้าแตกอย่างที่คุณคงเคยได้ยิน เช่นถ้าพรรคนี้ไม่สังกัดต้องหาพรรคอื่นส่งให้ได้ คุณก็คงเห็นอยู่

**จตุรัส:** อันนั้นจะเป็นปรอหวัคั่นหนึ่งหรือไม่ว่า การต่อสู้ทางรัฐสภานั้นไม่ใจกว้างเพียงพอต่อผู้มีความตั้งใจจริงที่จะให้ชาติบ้านเมืองมีระบอบประชาธิปไตยจริงๆ

**สืบแสง:** มันอาจจะไม่แพร่ในบางประเด็น แต่มันก็เป็นระบบที่ไม่แพร่จนที่สุด ไม่มีอะไรมันแพร่ ๑๐๐ เปอร์เซ็นต์ มันอยู่ที่ว่ามันยุติธรรมสำหรับคนส่วนใหญ่หรือเปล่า แต่ถ้าอย่างสภาไทยเรานี้ ก็ต้องเทียบระหว่างว่ามสขเลือกกับไม่มีสขเลือก อะไรจะแพร่กว่ากัน สมมติว่าเรามีการปกครองแบบเผด็จการ ก็ถ้ามีโอกาสได้เลือก เราอาจจะไม่ได้คนที่เราต้องการร้อยเปอร์เซ็นต์ มันก็ยังคงว่าไม่ได้เลือกเลย... ถ้าเราปล่อยให้มีการเลือกตั้งอีกสักสองสามสมัย ผมเชื่อว่าสภาของเราจะไปได้สวยเลย จะเป็นอีกสักห้าหรือสักแปดข้างหน้า ประชาธิปไตยเมืองไทยไปได้สวยเลย แต่ที่เขาจะไม่ทำให้มีการเลือกตั้งปกตินี้สิ

**จตุรัส:** จากการสังเกตของอาจารย์ที่ได้คลุกคลีกับประชาชนมา อยากทราบว่า หลัง ๑๔ ตุลาฯ เป็นต้นมา ความมั่นคงทางการเมืองของประชาชนอยู่ในระดับไหน

**สืบแสง:** สูงมาก ในเขตผมสูงมาก จะบอกให้ฟัง ในเขตผมข่าวลือไม่มีประโยชน์อะไรเลย แต่มันผลสำหรับเขตรอบนอกและต่างจังหวัด

**จตุรัส:** สถานการณ์ทางการเมืองของไทย อาจารย์เห็นว่า จะมีโอกาสกลับเข้าสู่สขคคกหรือไม่

**สืบแสง:** ห่าสิบ-ห่าสิบ มันขึ้นอยู่กับมีการเลือกตั้งครั้งหนึ่งซึ่งเป็นครั้งสำคัญสำหรับประวัติศาสตร์การเมืองไทย

**จตุรัส:** การที่มหายทหารชั้นผู้ใหญ่และนักการเมืองบางคนเห็นว่าเมืองไทยยังต้องพึ่งทหารและฐานทัพอเมริกันอยู่นั้น อาจารย์มีความเห็นอย่างไร

**สืบแสง:** เขาพึ่งแน ๆ ก็เพราะว่า ประโยชน์ของเขาขึ้นอยู่กับทหารอเมริกัน แต่ถ้าจะพึ่งเพื่อคุ้มครองประเทศไทยจากประสบการณ์ในอดีต ไม่เฉพาะเวียดนาม ในเมืองไทยเราเนี่ยเราจะเห็นได้ว่าเราต้องพึ่งตัวเองเป็นหลัก ไม่มีใครเอาตัวรอดได้โดยพึ่งอมงอเทา จะไปหวังพึ่งใครไม่ได้ จากเวียดนามจะเห็นว่าอเมริกันทุ่มทหารเป็นแสนเป็นล้านก็ไม่สามารถจะรักษาประเทศเวียดนามได้ ถ้ารัฐบาลไม่อยากจะบ๊องกั้นตนเอง ไม่อยากจะแก้ไขปัญหาของตนเองในบ้านเราก็เหมือนกัน ต่อให้ทหารอเมริกันมาเต็มบ้านเต็มเมือง ก็ช่วยอะไรไม่ได้

# อาหารสหรัฐ ฯ สัญญาณเตือนภัยจากรัฐประหาร

เป็นที่รู้กันโดยทั่วไปว่านโยบายต่างประเทศของสหรัฐ ฯ ต่อกลุ่มประเทศกำลังพัฒนา หรือที่เรียกกันว่าประเทศใน "โลกที่สาม" นั้นคือการสนับสนุนสถานะเดิมหรือภาวะที่เป็นอยู่ในประเทศเหล่านั้น โดยพยายามทุกวิถีทางทั้งในทางเปิดเผย (การดำเนินการทางการทูต) และในทางลับ (ใช้องค์การ ซีไอเอ. เข้าแทรกแซงกิจการภายในของต่างประเทศ) เพื่อให้ได้มาซึ่งผลประโยชน์ของสหรัฐ ฯ เป็นสำคัญ รัฐบาลสหรัฐ ฯ จะอ้างคำว่าเสรีภาพ สันติภาพ ความผาสุก เสถียรภาพของโลก ความยุติธรรม ตลอดจนนามธรรมอื่น ๆ ที่สามารถนึกขึ้นมาได้เพื่อปิดบังวัตถุประสงค์ของตน

นโยบายที่สหรัฐ ฯ ใช้ปฏิบัติต่อประเทศเล็ก ๆ ในเอเชีย แอฟริกา และลาตินอเมริกาเพื่ออำนวยให้มีอิทธิพลเข้าครอบงำโดยสิ้นเชิง คือนโยบายให้ความ "ช่วยเหลือ" ทางเศรษฐกิจสังคม การเมืองและการทหาร นโยบาย "แม่เมตตา" ของนักบุญสหรัฐ ฯ ดังกล่าวได้มีผลทำให้หลายต่อหลายประเทศต้องตกเป็นทาสทางเศรษฐกิจ - การเมืองของสหรัฐ ฯ จนต้องประสบความหายนะไปในที่สุด

เหตุการณ์ที่ได้เกิดขึ้นไปแล้วในเขมร ลาว เวียดนาม ชิลี คิวบา และอื่น ๆ ย่อมเป็นที่ประจักษ์แจ้งยืนยันแก่คนทั่วโลกอยู่แล้ว ในภัยพิบัติของการมีความสัมพันธ์อย่างไม่เป็นตัวของตัวเอง และยอมเอาประเทศ

ไปผูกมัดกับต่างชาติโดยไม่เงื่อนไข ประเทศไทยเป็นประเทศหนึ่งที่ยังหาได้ยอมใส่ใจต่อบทเรียนทางประวัติศาสตร์แต่อย่างใดไม่ สัมพันธภาพไทย-สหรัฐ ฯ ซึ่งมีมากกว่า ๑๕๐ ปีนั้น รัฐบาลของประเทศทั้งสองชั้นซมอินถือว่าเป็นความสัมพันธ์ที่มดีลักษณะ "พิเศษ" แต่ตลอดเวลากว่า ๒๕ ปี ที่สหรัฐ ฯ เข้ามาตั้งฐานที่มั่นในสหรัฐ ฯ หาได้เคารพเอกราชและอธิปไตยของไทยไม่ ตรงกันข้ามกลับเอาเรียดเอาเปรียบไทยตลอดมา ทั้ง ๆ ที่ไทยได้สนับสนุนสหรัฐ ฯ อย่างเต็มตัวในสงครามอินโดจีน

ความช่วยเหลือไม่ว่าทางการเมือง เศรษฐกิจ และการทหารที่สหรัฐ ฯ ให้กับไทยเมื่อเทียบกับความช่วยเหลือที่สหรัฐ ฯ ให้กับประเทศ

บรรดาเมียเขาที่อุตะเถาแสดงความอาลัยในการจากไปของฐานทัพสหรัฐ ฯ

อื่น ๆ แลวันบ้างน้อยมาก นอกจากนั้นเมื่อสงครามเวียดนามสิ้นสุดลง สหรัฐ ฯ ยังดำเนินการทุกวิถีทางที่จะขัดขวางความพยายามของไทยที่จะปรับความเข้าใจและสัมพันธ์ภาพกับกลุ่มประเทศในอินโดจีน ดังกรณีมาซาเกชเมือไม่นานมานี้ และกรณีที่สหรัฐ ฯ ได้ขโมยโยกย้ายถ่ายเทเครื่องบินและอาวุธยุทโธปกรณ์ต่าง ๆ ที่ทหารรัฐบาลเหวียนได้นำเข้ามาในไทยภายหลังกรุงไซ่ง่อนแตก โดยหาได้คำนึงถึงอำนาจอธิปไตยของรัฐบาลไทยแม้แต่น้อย

การที่รัฐบาลไทยยื่นข้อเสนอให้สหรัฐ ฯ รับหลักการ ๗ ประการของไทย นับเป็นก้าวที่สำคัญเป็นการตัดสินใจที่ถูกต้อง สอดคล้องกับความเปลี่ยนแปลงและภาวะวิสัยทางการเมืองระหว่างประเทศ แลถึงการตั้ง ๒ ฉบับของรัฐบาลยอมเป็นเครื่องยืนยันว่ารัฐบาลไทยยอมรับทั้งในทางนิติบัญญัติและพฤตินัยว่าข้อตกลงทางการทหารต่าง ๆ ที่รัฐบาลชุดก่อน ๆ ทำไว้ นั้นนับนบทอนเอกราชและอธิปไตยของไทย ทั้งสหรัฐ ฯ ยังเป็นฝ่ายได้เปรียบทุกด้าน



อย่างไรก็ตามเป็นที่เชื่อได้ว่า หากประชาชนไม่รณรงค์เคลื่อนไหวต่อต้านการกระทำของสหรัฐ ฯ รัฐบาลไทยก็คงจะทำเฉยเมยและปล่อยให้สหรัฐ ฯ เขี่ยบย้าอธิปไตยของไทยต่อไปไม่มีวันสิ้นสุด การที่รัฐบาลยอมทำตามมติมหาชนถือว่า เป็นนิมิตอันดีต่อความก้าวหน้าในระบอบประชาธิปไตยของไทย รัฐบาลย่อมจะสามารถฝ่าฟันอุปสรรคต่างๆ ได้เสมอหากรัฐบาลมีความจริงใจต่อประชาชน

ประเทศที่มิเอกราชและอธิปไตยสมบูรณ์ หยิ่งในศักดิ์ศรีย่อมไม่ประสงค์ให้มหิทหารต่างด้าวในประเทศของตน เพราะยอมตะหนกถึงภัยทั้งทางด้านเศรษฐกิจ สังคม และการเมืองที่ยังแสดงให้เห็นถึงความไร้สมรรถภาพของกองทัพแห่งชาติตน การยอมให้ทหารต่างด้าวคงอยู่ในประเทศต่อไป รุ่งแต่จะก่อให้เกิดปัญหาร้ายแรงนำไปสู่ความพินาศของประเทศชาติเร็วยิ่งขิ้น รัฐบาลไทยไม่มีอำนาจอันใดที่จะไปบงการให้สหรัฐ ฯ ปฏิบัติตามความประสงค์ของไทยได้ ฉะนั้นการที่บุคคลบางคน

นิสิตน.ศ. ประชาชนเดินขบวนไปที่สถานทูตสหรัฐ ฯ

บางกลุ่มเชื่อกันว่ารัฐบาลไทยควรเอาทหารและฐานทัพสหรัฐ ฯ คงไว้ในประเทศไทย เพื่อต่อรองกับเวียดนามเหนือจึงเป็นความคิดที่ไร้เหตุผล

นอกจากนี้มติมหาชนทั้งในสหรัฐ ฯ และทั่วโลกจนกระทั่งรัฐสภาสหรัฐ ฯ เองก็คัดค้านอย่างรุนแรงต่อการที่สหรัฐ ฯ จะเข้ามาดำเนินการสงครามในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ มีกฎหมายห้ามมิให้รัฐบาลสหรัฐ ฯ นำเอาทหารของตนมาสู้รบในภูมิภาคนี้ อีกต่อไป

เหตุการณ์ในเวียดนาม ลาว และเขมรก็น่าจะเป็นบทเรียนที่ดีให้กับไทยอยู่แล้วว่าไม่มีชาติไหนที่เขาจะยอมตายให้ชาติที่มี ไร่ ของเขาดังนั้นในเมือทหารสหรัฐ ฯ ไม่อาจทำประโยชน์ให้กับความปลอดภัยของไทยได้ การจะเรียกร้องให้อยู่ต่อก็เท่ากับว่าเรายอมให้ประเทศชาติตกเป็นเป้าการ โจมตีของฝ่ายอินทเป็นศัตรูกับสหรัฐ ฯ ทั้งยังเป็นภาระชักศึกเข้าบ้านตลอดจนทำให้ไทยกลายเป็นเวทีการต่อสู้ และความขัดแย้งทางการเมือง การทหารระหว่างอภิมหาอำนาจ ไทยได้ร่วมประกาศเจตนา

รณคดีของกลุ่มประเทศอาเซียนให้ภูมิภาคนี้เป็นเขตสันติภาพ เสรีภาพ และเป็นกลางแต่ในขณะเดียวกันก็ยังคงมุ่งหวังให้สหรัฐ ฯ มีกำลังทหารอยู่ต่อไปในไทย ซึ่งขัดกับนโยบายดังกล่าวอย่างสิ้นเชิง

ความอยู่รอดปลอดภัยของชาติไทย มิได้ขึ้นอยู่กับการผูกมัดอนาคตของชาติไว้กับพลังทางทหารของอภิมหาอำนาจ หวังจะได้รับ ความคุ้มครองช่วยเหลือไม่คิดพึ่งตนเอง หากอยู่ที่ความสามารถที่จะปรับนโยบายการต่างประเทศให้เข้ากับความเป็นจริงที่ปรากฏในแต่ละช่วงตอนของเหตุการณ์ทางการเมืองระหว่างประเทศ

ให้สอดคล้องกับนโยบาย และผลประโยชน์ของชาติตามที่แถลงไว้ สอดคล้องกับความจำเป็น และข้อเรียกร้องของเหตุการณ์ ซึ่งเปลี่ยนแปลงอยู่เสมอ

อย่างไรก็ตามแม้ว่าเหตุผลและข้อเท็จจริงดังกล่าวข้างต้นจะสามารถหักล้างข้ออ้างต่างๆ นานาของกลุ่มที่ต้องการคงฐานทัพไว้ได้ก็ตาม แต่ก็เป็นการยากอยู่ที่จะทำให้คนพวกนี้เข้าใจและยอมรับ ยอมเลิกจากการยึดปรีดากับการเป็นสมรรับใช้สหรัฐ ฯ หลงว่าผลประโยชน์ของสหรัฐ ฯ เป็นอันเดียวกับของไทย และที่สำคัญที่สุดคือ คนเหล่านี้กลัวว่าหากสหรัฐ ฯ ออทหารออกไปพวกตนจะหมดหนทางหากิน เนื่องด้วยความมั่นคงปลอดภัยของพวกมันขึ้นอยู่กับอิทธิพลและความช่วยเหลือของสหรัฐ ฯ

พิจารณาจากแนวโน้มและสถานการณ์ร้ายแรงต่างๆ ที่ถูกสร้างขึ้นมา เฉพาะอย่างยิ่งตลอดเดือนมีนาคมสกลเห็นว่าบรรดากลุ่มต่างๆ ที่มีผลประโยชน์ร่วมกับสหรัฐ ฯ ต้องการให้เกิดรัฐประหาร แต่ยังไม่หาโอกาสเหมาะจะทำได้ เนื่องจากกระแสความตื่นตัวทางการเมืองของประชาชนอยู่ในขั้น



สูงจนถึงกับบุคคลหลายกลุ่มอาชีพ  
พร้อมที่จะต่อสู้และต่อต้านการรัฐ  
ประหารซึ่งจะนำไปสู่ระบอบเผด็จ  
การจนถึงที่สุด

เมื่อไม่สามารถต่อสู้ด้วยเหตุผล  
ได้ กลุ่มต่อต้านการขับไล่วิธานที่เพิ่ง  
หันมาใช้วิธีการอันธพาล ใช้ความ  
รุนแรงจนถึงขั้นเสียเลือดเนื้อ รวม  
ทั้งไปแสดงตัวสยบปราบคาบต่อหน้า  
สถานทูตสหรัฐ ฯ เพื่อแสดงความ  
กตัญญูรู้คุณ อันนับเป็นการกระทำที่  
น่าละอายสำหรับประเทศที่คิดว่าตน  
ต้องการอธิปไตย และความเป็นตัว  
ของตัวเอง

ระยะเวลา ๔ เดือน ที่เหลืออยู่ย่อม  
เพียงพอเหลือหลายสำหรับอภิมหาอำ  
นาจอย่างสหรัฐ ฯ ที่จะดำเนินการ  
เปลี่ยนแปลงประเทศไทยให้กลับไป  
สู่สภาวะสมัยยุคเผด็จการทหารเพื่อ  
สหรัฐ ฯ อีกได้กลับเข้ามาอิทธิพล  
ครอบงำไทยอีกอย่างสมบูรณ์ โดยใน  
ขั้นแรกสหรัฐ ฯ จะดำเนินนโยบาย  
บ่อนทำลายและบั่นทอนทางเศรษฐกิจ  
และการเมืองไปพลางก่อนอย่าง  
ทำกับขี้ดี ซึ่งก็ปฏิบัติอยู่แล้วขณะนี้  
และจะทวีความรุนแรงยิ่งขึ้น หาก  
นโยบายบั่นทอนดังกล่าวยังไม่ประสบ  
ผลตามความประสงค์ของสหรัฐ ฯ ขึ้น  
ต่อไปอันเป็นขั้นเด็ดขาด คือการบง  
การให้กลุ่มชายชาติในไทยกระทำการ  
รัฐประหารให้คนไทยฆ่าแกงกันเอง  
เพื่อเตรียมต้อนรับการกลับเข้ามา  
ครองอำนาจของสหรัฐ ฯ อย่างเดิม

การดำเนินการตามนโยบายบั่น  
ทอนและบ่อนทำลายทางเศรษฐกิจ-  
การเมืองของสหรัฐ ฯ ที่พอจะคาดได้  
คือ สหรัฐ ฯ จะเริ่มตัดความช่วยเหลือ  
ที่จะให้กับไทย ไม่ว่าในรูปของวัตถุ  
หรือเงินกู้ ใช้อิทธิพลที่มีในธนาคาร  
โลกมิให้รัฐบาลไทยได้กู้เงินตามที่  
ไทยต้องการ ตั้งกำแพงภาษีสูงชัน  
สำหรับสินค้าไทยที่จะไปขายในตลาด

สหรัฐ ฯ ดำเนินนโยบายทางการทูต  
และการเมืองทั้งในสหประชาชาติ  
และนอกที่จะเป็นอุปสรรคขัดขวางมิ  
ให้ไทยได้รับการสนับสนุนจากประ  
เทศอื่น ๆ ไม่สนับสนุนให้กษัตริย์  
นักอุตสาหกรรมสหรัฐ ฯ มาลงทุนใน  
ไทย เป็นต้น

เหตุการณ์ต่าง ๆ ดังกล่าวจะไม่  
มีผลบ่อนทำลายโครงสร้างเศรษฐกิจ  
-การเมืองของไทยหากประชาชนชาว  
ไทยทุกคนมีความหนักแน่น และ  
พร้อมที่จะเผชิญกับอุปสรรคอันอาจ  
เกิดขึ้น ที่สำคัญคือمبرรดาประเทศ  
ต่าง ๆ อีกหลายต่อหลายประเทศซึ่ง  
เป็นสังคมนิยมและทมิไรสังคมนิยม  
พร้อมที่จะให้ความช่วยเหลือประเทศ  
ไม่ว่าจะทางเศรษฐกิจหรือการเมือง  
และการทหาร แต่ในอดีตประเทศ  
เหล่านี้ ไม่เคยยื่นมือให้ความช่วยเหลือ  
แก่ไทย เพราะรัฐบาลไทยไม่เคยสนใจ  
ที่จะติดต่อย่างจริงจัง เนื่องจาก  
หวังที่จะพึ่งสหรัฐ ฯ เพียงประเทศ  
เดียวยอมอยู่ในฐานะกึ่งเมืองขึ้น ทั้ง  
เชื่อกันว่าความก้าวหน้าปลอดภัยของ  
ชาติขึ้นอยู่กับความช่วยเหลือ  
ทางทหารจากมหาสมุทรสหรัฐ ฯ จึง  
ไม่เป็นเรื่องน่าแปลกประหลาดแต่  
อย่างใดเมื่อเกิดปัญหาความเอาสิทธิ  
และความคุ้มกันทางการทูตขึ้น ทหาร

สหรัฐ ฯ นับแต่นายพลไปจนถึงพล  
ทหาร ต่างอยู่เหนือกฎหมายไทยทั้ง  
สิ้น ทหารสหรัฐ ฯ นับหมื่นนับแสน  
กลายเป็นอภิสิทธิ์ชนนายทหารไทย  
บางคนก็ยังคงยกย่องเทิดทูนสหรัฐ ฯ  
อย่างไม่ลืมหูลืมตา เมื่อข้อเท็จจริง  
เป็นเช่นนั้นเราจะแน่ใจได้ไหมว่าสหรัฐ ฯ  
จะยอมปฏิบัติตามคำมั่นสัญญา  
ที่ให้กับรัฐบาลไทย

ไม่ว่าสหรัฐ ฯ จะยอมหรือไม่  
หน้าทีชาวไทยทุกคนที่รักษาชาติเอกราช  
และอธิปไตยก็ควรช่วยกันศึกษาและยก  
ระดับความชัดเจนทางการเมืองให้ถึง  
สูงชัน กระตุ้นให้ทุกคนได้ตระหนัก  
ผลร้ายที่ ได้เกิดขึ้นและจะเกิดขึ้นอีก  
หากประเทศซึ่งคงหวังให้สหรัฐ ฯ กง  
ทหารและฐานทัพไว้เพื่อเตรียมพร้อม  
ที่จะต่อสู้และตอบโต้การกระทำ ความ  
พยายามอันโหดของสหรัฐ ฯ และสมุน  
บริวารที่จะกลับเข้ามาอิทธิพลครอบ  
งำประเทศไทยอีก ในประเทศไทย  
ปัจจุบันหน่วยงานบางหน่วยของรัฐ  
บาลอยู่เหนือกการบังคับบัญชาของ  
รัฐบาลกลายเป็นรัฐบาลภายในรัฐบาล  
พยายามแทรกแซงนโยบายของรัฐ  
บาล เพื่อมิให้สหรัฐ ฯ ถอนกำลัง  
ทหารออกจากประเทศไทย

ทั้งหมดนี้หาได้หมายความว่า  
ไทยควรตัดความสัมพันธ์กับสหรัฐ ฯ

นิสิตน.ศ.ประชาชนชุมนุมต่อต้านฐานทัพสหรัฐ ฯ ที่อนุสาวรีย์ทหารอาสา





# จักรพรรดินิยม อเมริกานั่น... กระหายสงคราม

โปสเตอร์ขับไล่อเมริกา

เพื่อเอาแอกจากประเทศอื่นเข้ามา  
ตรงกันข้ามจำเป็นที่ ไทยและสหรัฐฯ  
จำต้องส่งเสริมให้ความสัมพันธ์ที่  
อยู่ระหว่างกันได้รับการแก้ไขปรับปรุง  
ให้สอดคล้องกับภาวะการณปัจจุบัน  
โดยตั้งอยู่บนมูลฐานแห่งความเคารพ  
ในเอกราชอธิปไตยของกันและกัน  
ยึดหลักความเสมอภาค หลักถ้อยที  
ถ้อยปฏิบัติในการดำเนินนโยบายผูก  
มิตรต่อกัน สหรัฐฯ จำต้องเปลี่ยน  
ทรรศนะคติของตนที่เคยมีต่อไทย  
ตลอดยุครัฐบาลเผด็จการทหารกว่า  
๒๕ ปี ต้องยอมรับความเปลี่ยนแปลง  
ที่เกิดขึ้นและกำลังดำเนินอยู่ในไทย

การที่ชาวไทยผู้รักชาติทำการ  
ต่อต้านประท้วงการกระทำของสห  
รัฐฯ ต่อเอกราชและอธิปไตยของไทย  
มิใช่เพราะเขาเหล่านั้นนิยมชมชอบ  
กับอภิมหาอำนาจอื่นใด แต่เป็น  
เพราะตามข้อเท็จจริงที่อภิมหาอำนาจ  
สหรัฐฯ ได้เอารัดเอาเปรียบไทยตลอด  
มาเห็นกันอยู่ตาตา จะให้ไปต่อต้าน  
ในสิ่งที่ยังไม่เคยพบเคยเห็นเคยสัมผัส  
มาแล้วได้อย่างไร

... วันที่ ๒๑ มีนาคม เป็นวัน  
ที่คนกรุงเทพฯ อ่านหนังสือพิมพ์ราย  
วันส่วนใหญ่ไม่ออกนอกบ้าน  
เพราะคิดว่าคงจะมีการปะทะกัน ...  
คาดกันไว้ว่า โรงหนัง โรงนวด แล  
สยามสแควร์ คนคงลดน้อยลงเป็นแน่  
แต่เปล่าทั้งเพ ... โรงหนังจิวส์คอน  
แน่นขนัด ไม่มีคนไหนหันหน้าบอก  
ความเป็นห่วงว่าจะเกิดความวุ่นวาย  
ขึ้น ... ความเป็นห่วงที่มักกังวลจะเป็น  
ห่วงว่าจะไม่มีตัวดูแลมขัย้อลสะวาด  
เท่านั้น ... บรรยากาศเช่นนี้ถ้าจะ  
ให้วิเคราะห์หนักก็ต้องบอกว่า บัดนี้  
ประชาชนชาวนครหลวงจำนวน ไม  
น้อยแข็งต่อสถานการณ์ประเภทเดิน  
เฉียดปากเหวของการเมืองไทยเข้า  
ทุกที ... เมื่อแข็งเข้ามาทุกที ก็ไม่เกิด  
ความกลัวไม่เกิดความสนใจ ...  
ลองพรั่นมรัฐประหารกันคนนคร  
หลวงส่วนหนึ่งก็คงยัง ไปดูหนังเรื่อง  
จิวส์คอนเดิม ... คนไปโรงนวดก็คง  
ไปกันเช่นเดิม ... หลักการหนึ่งของ  
การทำรัฐประหารก็คือผู้ก่อรัฐประ  
หารนั้นต้องสร้างสถานการณ์ให้น่า  
เกรงกลัวพอสมควร ... การใช้รถ  
ถังร่วมทำรัฐประหารนั้นเหตุหนึ่งก็  
อคิ รูปรางมันน่ากลัวกว่าเครื่องยนต์  
ชนิดอื่นๆ ที่อยู่ใ้ความคุ้มครองอื่นๆ  
ของทหาร ... รัฐประหารคราวหน้า  
เข็นรถถังออกมาเสี่ยงสนั่นหวั่นไหว  
ประชาชนค่า ... เพราะทำไมใช้ลัม  
รัฐบาลแต่เพราะรถถังวิ่งเข้าทำให้รถ  
ติดไปดูหนังจิวส์คอนมัน ... เชื้อใหม่

... มีคนให้ข้อสังเกตว่า นายกรัฐมนตรี  
คนไหนหน้าตาบวมๆ ชอบบกล ทำ  
ไหนกถงอดคประธานาธิบดี ปอมปีดู  
แห่งฝรั่งเศสขงหน้าบวมๆ มารูทหลัง  
ทบวมเพราะกินยาสำหรับต่อสู้กับ  
แคนเซอร์ ... นายกไทยจะบวม

เพราะเป็นอย่างนั้นหรือว่าบวมเพราะ  
กินเหล้ามากเกินไปไม่รู้เพราะไม่เคยถาม..

... พรรคการเมืองที่เจบที่สด  
ในระยะนี้คือพรรคธรรมสังคม ...  
ใครจะหาเสียงใครจะถูกข้างระเบิด  
พรรคคนเจบที่สด บ้ายพรรคการเมือง  
ในกรุงเทพฯ จะมีทุกพรรค แต่พรรค  
ธรรมสังคมหาบ้ายหาเสียงทำยาก  
... โกลเลือกตั้งเข้ามาเสี่ยงเพ็งจะ  
โผล่ออกมาว่า ... ธรรมสังคมกับ  
ประชาธิปไตย จะเข้าด้วยกัน โดยมีคุณ  
ประสิทธิ์ กาญจนวัฒน์เป็นตัวเชื่อม  
ให้ ... จริงไม่จริงก็รู้กันเร็วๆ นี้

ผู้บัญชาการทหารสูงสุดไทยบอก  
ว่าจะต้องซื้อเครื่องบินขับไล่ ไอพ่น  
เอฟ ๕ หนึ่งฝูง เสนอรัฐบาลไปแล้ว  
บอกว่าจะซื้อไว้ต่อต้านเครื่องบินมิค  
ของลาว ... เครื่องเอฟ ๕ นี้ อยู่ใน  
งบความช่วยเหลือทางเครดิตขายผ่อน  
ของสหรัฐฯ ให้ไทยตั้งแต่ต้นปี  
จำนวน ๑๖ เครื่อง ... ทางฝ่ายสหรัฐฯ  
ให้ไทยเลือกซื้อเครื่องบินรบ นาย  
ทหารเสนานิการคนหนึ่งทูลเรื่องบัญชี  
หาทางความมั่นคงของไทยดักคำว่า  
“เอาแต่จะซื้ออาวุธใหญ่ๆ กัน ไม่มี  
ใครคิดถึงความจริงทางความมั่นคง  
ของไทยว่าไม่ได้อยู่ที่ว่าจะมีใครมา  
บุก แต่เกิดจากปัญหาภายในของประเทศ  
เท่านั้น ...”

อ่านหนังสือพิมพ์รายวันทุกวัน  
ซักเชิง ... นายก้ออนแอ ... ปัดโร  
ไม่รู้หรือหรือนายกคนไหนไม่มีอำนาจ  
อย่างแท้จริงตั้งแต่ต้น ... เสี่ยง  
ขิงขังที่ใดจนเวลาให้สั้ภษณณ์นั้นนะ  
ฟังกันให้ดีๆ ก็จจะรู้ว่านายกพุดแตกัน  
เสียส่วนมาก ... เมื่อไม่มีอำนาจ  
อย่างแท้จริงแล้วตั้งแต่นั้นมันจะอ่อน  
แอได้อย่างไรมันไม่มีอำนาจตั้งแต่นั้น  
... อยู่ได้ขนาดนี้เพราะไม่มีนาย  
ถามนายาพังกันไปข้างหนงแล้ว ...

## นโยบาย “ปราบปราม” ขนสูง

อดีตกรรมการกลางพรรคคอมมิวนิสต์เคยกล่าวไว้ว่า นโยบายการปราบปรามคอมมิวนิสต์และขบวนการก้าวหน้าในครั้งก่อนนั้นมด้วยกันสองแบบคือ “เหยฆว” และ “พีรฆบ” นโยบายเหยฆวคือการปราบโดยเด็ดขาด ปราบด้วยกำลังอาวุธและยุทธวิธีที่รุนแรง

นโยบาย “พีรฆบ” คือการปราบปรามด้วยวิธีการเมอง พันเอกหาญพงษ์สถำนนท์กล่าวว่า นโยบายการปราบคอมมิวนิสต์ด้วยวิธีนี้คือ การเปลี่ยนแนวทาง ซึ่งหมายถึงความดิ่ง การลดความดิ่งเครียดในการจับอาวุธขึ้นสู้ และลดทอนของการต่อสู้บนเขาให้ผ่อนคลายลง

ต่อมานโยบายปราบแบบ “พีรฆบ” ถูกลดความสำคัญลง ผู้ปราบคอมมิวนิสต์ด้วยวิธีนี้ถูกกล่าวหาว่าเป็นคอมมิวนิสต์เสียเอง

ยุทธวิธีการปราบปรามแบบรุนแรงถูกนำมาใช้ ในช่วงที่สงครามอินโดจีนกำลังตั้งเครียดและช่วงที่เมองไทยถูกปกครองโดยระบอบเผด็จการของ จอมพลถนอม กิตติขจร

ต่อมาเมองกลุ่มเผด็จการถูกขับไล่ออกไป การค้นตัวทางการเมืองก็ย้งสูงขน ในเบองแรกรัฐบาลใช้วิธีประนีประนอมแบบปฏิรูปกับขบวนการกลุ่มก้าวหน้า และพยายามดึงขบวนการเหล่านี้ให้เล่นเกมนดิน

ต่อมาเมองขนตอนทหนึ่ง “ตั้งที่แทรกแซงเข้ามาอย่างเร้นลับ” ก่อให้เกิดกลุ่มพลังก็เริ่มสร้างกระแสเดิมค่อนโยบายการปราบด้วยกำลังอาวุธ และเป็นกรปราบแบบใดคิน

หลังจากที่กระแสการปฏิรูปถูกประณามว่าอ่อนแอ

พลตำรวจตรี อารย กะรุบตร ผู้ช่วยผู้บัญชาการตำรวจสอบสวนกลาง เลื่อนขนมาจากผู้บัญชาการกองกำกับการสันติบาล ในสมัยพลตำรวจเอกพจน์ เกกะนันท์เป็นอธิบดีกรมตำรวจ และอยู่ในระหว่างรักษาการไปเรื่อย ๆ จนกระทั่งพันตำรวจเอก สันทัต ษณภูมิ ตำรวจมอดของสันติบาลซึ่งเคยทำงานอยู่ที่ถนนเศรษฐศิริ และเป็นผู้สอบสวนนายไขแสง สุกใส ในครั้งที่ถูกจับข้อหา กบฏรัฐธรรมนญ ๑๔ ตุลาคม ๒๕๑๖ ก้าวมารับหน้า

ช่วงการเปลี่ยนตัวครั้งนเอง ที่ทำให้หลายคนกังขา เขาใจกันว่านโยบายปราบปรามที่สูงขนเนองมาจากบุคคลในวงราชการทมน นโยบายปราบโดยสันติ ถูกลดบทบาท และเชิดชูบุคคลทมนแนวปราบปรามอย่าง

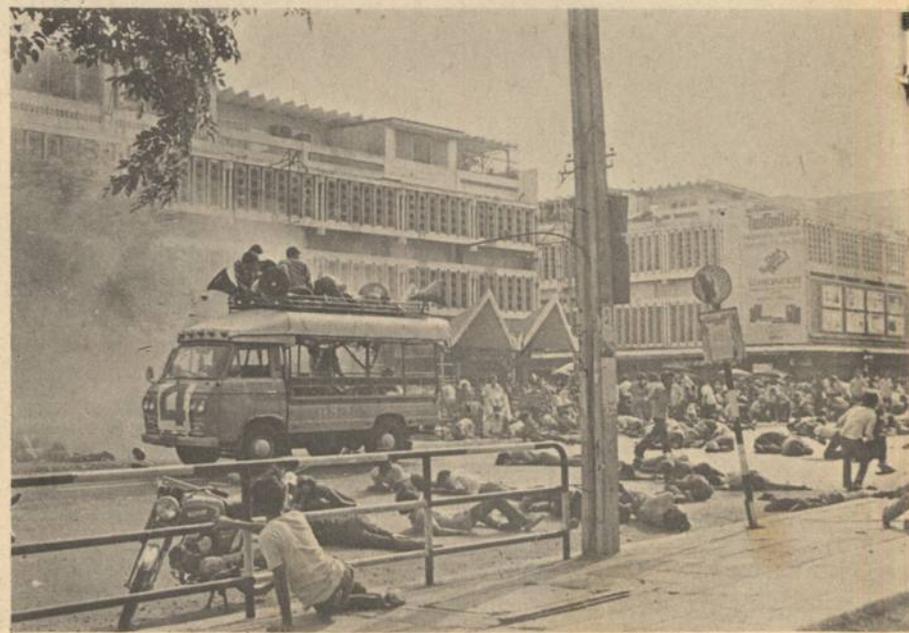
รุนแรงขนมาแทน

ความเคลื่อนไหวในวงการสันติบาล เป็นจุดทหลายคนสนใจ เพราะหน่วยงานด่งกล่าวมหน้าทกอบจับผิดและต่อต้านคอมมิวนิสต์โดยตรง

ในเรองนนั้นพลตำรวจตรีอารยกะรุบตร ให้ทศนะว่า นโยบายการปราบปรามที่สูงขนดอเอการเปลี่ยนแปลงในกองสันติบาลมาเป็นเรองกำหนดน ในกาะนทำไม่ได้ ทงนเนองจากกลุ่มพลังที่อยู่เนองกฎหมายแทนนเป็นผู้กำหนด รวมทั้งการสับเปลี่ยนตำแหน่งหน้าทในกองสันติบาลก็ไม่ได้มีความหมายอะไรมากกว่าการเลื่อนตำแหน่งขนตามธรรมเนียม

พันตำรวจเอกสันทัต ษณภูมิ เป็นบุคคลหนึ่งทเชื่อได้ว่า น่าจะมีแนวโนมในการมองปัญหาของขบวนการฝ่ายซ้ายอย่างลึกซึ้งมากกว่าจะเป็นผู้ทเชิดชูนโยบายการปราบปรามอย่างหวัขนฝ่า รวมทั้งพันตำรวจเอกสันทัต ษณภูมิ ก็เป็นคนที่ทพลตำรวจตรีอารย กะรุบตรให้ความเชื่อถือ

สองคนนมีนโยบายต่อขบวนการก้าวหน้าคล้ายคลึงกัน คือต้องการสันติวิธี และต้องการเปลี่ยนแนวทาง



ของขบวนการฝ่ายซ้ายให้ลดบทบาท  
ความรุนแรงลง และดึงขบวนการ  
ดังกล่าวมาสู่ในเกมการเมือง แต่  
จนแล้วจนรอดทพลดำรวจตรอารัย  
และผู้การสันหัต จะขำความรุสีกอน  
น ความกิดคังกล่าวกั ไม่สามารถเป็น  
จริงชนได้ในทางปฏิบัติ

ในการสอบสวนทางประเด็นการ  
เมืองคดฆาตกรรมนายบุญสนอง บุญ  
โยทยาน พันตำรวจเอกสันหัต ทำ  
ได้แต่เพียงตั้งข้อสังเกต ถึงแม้จะ  
พยายามนำประเด็นดังกล่าวไปสู่จุด  
ที่ว่าฆาตกรรมนายบุญสนอง เป็น  
องค์กระดับประเทศ รวมทั้งเพ่งเล็ง  
ถึงการแทรกแซงขององค์การต่างประ  
เทศที่แฝงรูปเข้ามาทางสถานทูตก็  
ตาม แต่พันตำรวจเอกสันหัตทำได้  
เพียงจุดเล็ก ๆ ง่ายต่อการเลื่อนหาย  
งานของสันติบาลติดชะงัก ข้อมูลที่  
น่าจะได้จากพยานแวดล้อมและพยาน  
หลักฐานกลับกลายเป็นข้อมูลที่ได้  
จากการวิเคราะห์ข้อบ่งชี้งานของ  
สันติบาลก็ชะงัก เมื่อพบกับกระแส  
คลื่นมดของกลุ่มีทธิพล

เช่นเดียวกันกับผู้ช่วยอารัย ซึ่ง  
เป็นผู้เชี่ยวชาญการศึกษาทฤษฎี  
มาร์กซ์-เลนิน และตีความของทฤษฎี  
นไปในทางสันติวิธี พยายามที่จะ  
เข้าใจขบวนการฝ่ายซ้ายและพยายาม  
ควบคุมกลุ่มก้าวหน้าให้เล่นในเกมก็  
พูดไม่ออก เมื่อพบกับปัญหาใหญ่  
อย่างการระเบิด ร.ร. ช่างกลพระราม  
หก หรือความสับสนของการสอบสวน  
คดีบุญสนอง บุญโยทยาน

สิ่งเหล่านี้ทำให้ผู้ช่วยอารัยหลุด  
คำพูดออกมาว่า ความเปลี่ยนแปลง  
ของกระแสการปราบปรามจากการ  
เมืองมาเป็นปราบด้วยอาวุธ จากปฏิ  
รูปมาเป็นปฏิกริยานันเนื่องมาจาก  
กลุ่มพลังอิทธิพล ไม่ใช่จากหน่วยงาน  
ราชการ “แต่เป็นไปโดยหน่วยงาน  
ราชการบางหน่วยจะเป็นผู้สร้างกลุ่ม  
อิทธิพล แต่กลุ่มนั้นไม่ใช่กองตำรวจ

สันติบาลแน่นอน” ผู้ช่วยอารัยกล่าว

คำกล่าวเช่นนั้น กซให้เห็นได้ว่า  
กองตำรวจสันติบาลยอมรับว่า บัจ  
บันกระแสการปราบปรามฝ่ายก้าว  
หน้าสูงชนทุกท ซึ่งทำให้นโยบาย  
ประนีประนอมของผู้ช่วยอารัยกลายเป็น  
ทฤษฎีการ ความสับสนอนน  
เองทำให้เห็นว่า บัจฉบับบุคคลที่อยู่  
ใน “กลไกของรัฐ” กำลังแบ่งแยก  
ออกเป็นสองส่วน ส่วนหนึ่งต้องการ  
ความเป็นอยู่ที่ดีขึ้น และจะเลือกเดิน  
ไปในแนวทางปฏิรูป อีกกลุ่มหนึ่ง  
ต้องการระงับความวุ่นวายและเชื่อว่า  
ความเป็นอยู่อย่างเก่าแล้ว เพียงแต่  
แก้จุดบกพร่องบางประการเท่านั้น  
สิ่งเหล่านี้เองทำให้เกิดความขัดแย้ง  
ระหว่างกลไกของรัฐเอง เหมือนกับ  
ความขัดแย้งที่เคยเกิดขึ้นระหว่างแนว  
ทางการปราบคอมมิวนิสต์ของหน่วย  
เหยี่ยวและหน่วยพิราบ (ที่ใช้คำว่ากล  
ไกของรัฐ โดยมองจากแนวทางของ  
พลตำรวจตรอารัย กระบิตรนนเอง  
มาจาก พลตำรวจตรอารัยยืนยันว่า  
แนวทางเช่นนี้มผู้ยอมรับอยู่มากในวง  
ราชการระดับสูง)

ฝ่ายที่เชิดชุนโยบายการปราบ  
ปรามด้วยกำลังอาวุธพยายามอย่างยิ่ง  
ที่จะครอบงำแนวทางสันติ และพยายาม  
อย่างยิ่งที่จะนำเอาระบบเก่ามาใช้  
โดยเร็วที่สุด เพื่อย่นระยะการพิสูจน์  
ความผิดถูกในแนวทางดังกล่าว

เมื่อกระแสปราบปรามด้วยวิธีรุนแรง  
สูงชนเช่นนี้ ฝ่ายที่เป็นเบาของการ  
ปราบปราม ย่อมถูกผลักดันให้  
เลือกทางปฏิบัติตนที่สุขุมรอบคอบ  
ในบรรดาทฤษฎีต่อสู้ต่างๆ ของฝ่าย  
ซ้าย ต่อสถานการณ์เช่นนี้ ทฤษฎี  
“การถอยอย่างมีองค์กร” คือการ  
พยายามแสวงหาจุดร่วมและสงวนจุด  
ต่างกับแนวร่วมให้กว้างที่สุด ดูจะ  
เป็นทฤษฎีที่น่าสนใจอย่างยิ่ง

วิชัย หมอกม่วง

## ๑๕๐ ภาพเพศศึกษา ภาคปฏิบัติ

หนังสือเกี่ยวกับเพศศึกษา  
พร้อมภาพประกอบ

ราคาเล่มละ ๑๐๐ บาท

สั่งซื้อและส่งตัวแลกเงินไปรษณีย์  
สุริวงศาเกษมเศอ์

๒๕๐๒

เชียงใหม่

# นิทานเรื่องคนแก่ผ้า

“... ผมรับรองว่าเราไม่เคยใช้เกาะ  
คาเป็นแห่งจารกรรม เพราะตามหน้าที่แล้ว  
สถานแห่งนี้ใช้เบนสถานที่ใช้ติดต่อกองค  
คมนาคนและดาวเทียมเท่านั้น ถึงแม้นายก  
รัฐมนตรีของคุณจะว่าสถานแห่งนี้ไม่มีประ  
โยชน์อะไร นั่นก็เป็นเรื่องของเข แต่ใน  
ทัศนะของนักวิทยาศาสตร์ไทย เขาวิน  
ประโยชน์มากมายครับ”

นี่คือประโยคอันสวยหรูของนาย  
วิลเลียม จี. อาร์บิน กงสุลอเมริกัน  
ประจำจังหวัดเชียงใหม่ และนาย  
จอห์น แจ็คกา ผู้อำนวยการยูนิสซิง  
ให้สัมภาษณ์ร่วมกันแก่กั๊กวัน.ส.พ.  
ประชาธิปไตย เมื่อไม่นานนี้ (ราย  
งานเรดาร์ : ๒๐ มีนาคม ๒๕๑๕)

ใครอ่านแล้วจะรู้สึกอย่างไร  
“เอ๋ม” ไม่ทราบ แต่ “เอ๋ม” อ่าน  
แล้วรู้สึกอยากกริบออกไปอึก  
ทำไมอยากกริบออกไปอึก!  
ที่บอกว่าอยากอึกก็เพราะมัน  
อยากอึก มันเหมือนกับคุณเข้าไป  
แอบดูเขาแก่ผ้าอาบน้ำ แล้วถูกเขา  
จับได้ ถึงแม้คุณจะรู้สึกตัวแข็ง แต่  
ถ้าหากถูกเขาเอาอะไรข่วนมา ตาม  
มารยาทเจ้าคนแอบดูก็ไม่ควรไว้วาย  
มิใช่หรือ

ในกรณีนี้ถ้าจะเปรียบให้เป็นที่  
ทาน... คนที่แก่ผ้า ปลดปล่อยปล่อย  
ตัวล่อนจ้อน ไม่ระมัดระวังของดี  
ก็เหมือนคนไทยหรืออริปไตยของไทย  
ส่วนเจ้านัก “ถ้ามอง” ทนง  
กระสันต์แอบดูความลับของคนอื่น  
มานานก็เหมือนนโยบายของรัฐบาล  
อเมริกันที่เข้ามาใช้แผ่นดินไทยปฏิบัติ  
การทั้งลับและไม่ลับนั่นเอง

ทันพอเจ้าคนแก่ผ้าเกิดรู้สึกอาย  
ขึ้นมา ก็หีบขวดหรือกระโถนที่อยู่  
ใกล้มือข้างใต้ออกมาแก้ขวย แต่  
เจ้าคนแอบดูแทนที่จะอวยกลับไว  
ววยอย่างหน้าตาเฉย พร้อมกับบอก  
เจ้าคนแก่ผ้าว่า “... อวเสียเงินค่า  
ผ่านประตูนะไว้อวมสิทธจะดู ถ้า  
ลือจะโล้กขื่อให้อวดจบเกมก่อน...”  
หรืออะไรทำนองนั้น พร้อมกันนั้นก็ยัง  
ล้าเล็กต่อไปว่า “... อวนะเห็นจน  
ล่อนจอนหมดแล้ว เห็นมานานแล้ว  
ด้วย เจ้าของบ้านคนก่อนเขาเป็น  
เพื่อนอว ทอวมาคนนะ อย่าคิดว่า  
อวดเพื่อตัวเองนา อวดเพื่อวิชาการ  
ไว้อ...”

นั่นแหละ... ถ้าหากเจ้านักถ้ำ  
มองคนนั้นไว้วายออกมาทำนองนี้  
และเจ้าคนแก่ผ้ายังเป็นโรคอยากไขว้  
อยู่ต่อไป เกมก็เป็นอันจบกัน แต่ที่  
นเจ้าคนแก่ผ้าเกิดอายนมาชมากใหญ่  
เพราะมันรู้ว่าถูกแอบดูมานาน และ  
เรื่องมันไปทั่ว เพื่อนบ้านใกล้เคียง  
ก็รู้ว่ามันชอบแก่ผ้า หากแต่จะทำ  
อะไรก็ไม่ได้ เพราะมันกำลังล่อน  
จอน ก็เลยกระแอมจนอย่างสภาพ  
เพื่อขอรองให้ไปเสีย แต่เจ้าคนแอบ  
ดูกลับหัวว่ากระแอมแบบนั้นไม่ให้  
ความร่วมมือทางวิชาการ

ประโยคสวยๆ ของนายอาร์บิน  
และนายแจ็คกา ซึ่งให้สัมภาษณ์กรณี  
เรดาร์ที่เกาะคาที่คอนทานเรื่อง “คน  
แก่ผ้า” ที่เล่ามาข้างต้น

เรื่องเรดาร์ข่าวกรอง ที่เป็นข้อ  
ต่อรองระหว่างไทยกับสหรัฐฯ อยู่  
ขณะนี้ อันที่จริงไม่ใช่เรื่องใหม่ เมื่อ  
๒๐ ปีก่อนครั้งนั้นก็ศึกษาชมรมอนุรักษ์

ธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมจากสถา  
บันต่างๆ ร่วมกันรณรงค์ต่อต้านการ  
สร้างเรดาร์ที่คอยอินทนนท์กรมการให้  
ข้อมูลเกี่ยวกับแผนยุทธศาสตร์นิว  
เคลียร์และการใช้เรดาร์ข่าวกรองของ  
สหรัฐฯ ที่อยู่ในเมืองไทยมานานแล้ว  
แต่ไม่มีใครฟัง ทางกองทัพอากาศ  
ไทยถึงกับปฏิเสธว่า เรดาร์ที่คอย  
อินทนนท์นั้นเพื่อประโยชน์ของกอง  
ทัพอากาศไทย อเมริกาให้เงินช่วยสร้างกับ  
ให้ที่ปรึกษาทางเทคนิคมาช่วยดูแล  
เท่านั้น การรณรงค์ครั้งนี้ ชมรม  
ต่างๆ ฝ่ายนักศึกษาถึงกับถูกกล่าวหาว่า  
ได้รับแผนมาจากฝ่ายตรงข้าม เช่น  
มีการเก็บเงินกับได้บทยอดเขาอินท  
นนท์หลังจากที่พวกนั้นก็ศึกษาขึ้นไป  
สำรวจที่นั่น เป็นต้น

อันที่จริงแล้วความสำคัญของเรดาร์  
ที่คอยอินทนนท์ เป็นเพียงเสาอากาศ  
ในที่สูงให้กับเรดาร์ขมที่กำลังสูงสูงที่  
เกาะคาเท่านั้น เพราะเรดาร์ที่เกาะ  
คามีประสิทธิภาพทางอิเล็กทรอนิกส์  
ในการตรวจสอบดักฟังกินบริเวณแผ่  
กว้างไปจนถึงประเทศจีนตอนใต้  
แถบชานานทั้งหมด และเรดาร์ที่กาย  
รวมสุรกับทอบลก็มีประสิทธิภาพทาง  
กำลังส่งแผ่กว้างไปทั่วประเทศทาง  
อินโดจีนทั้งหมด

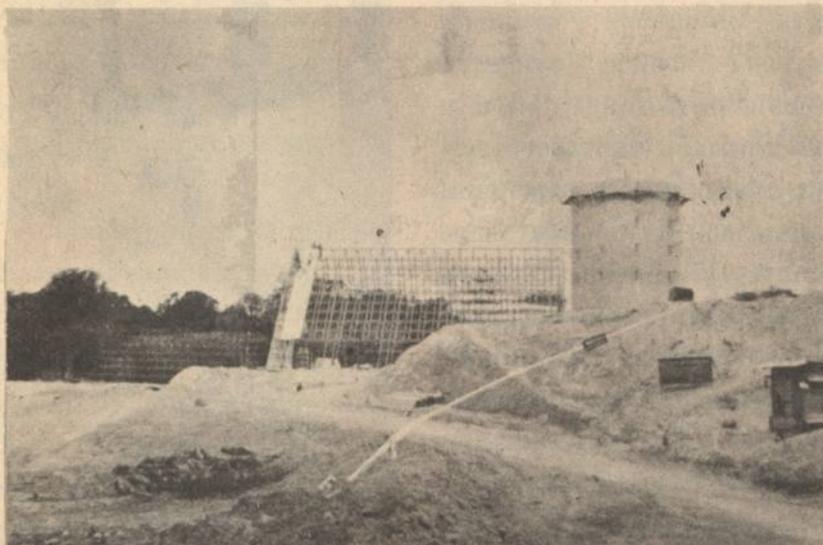
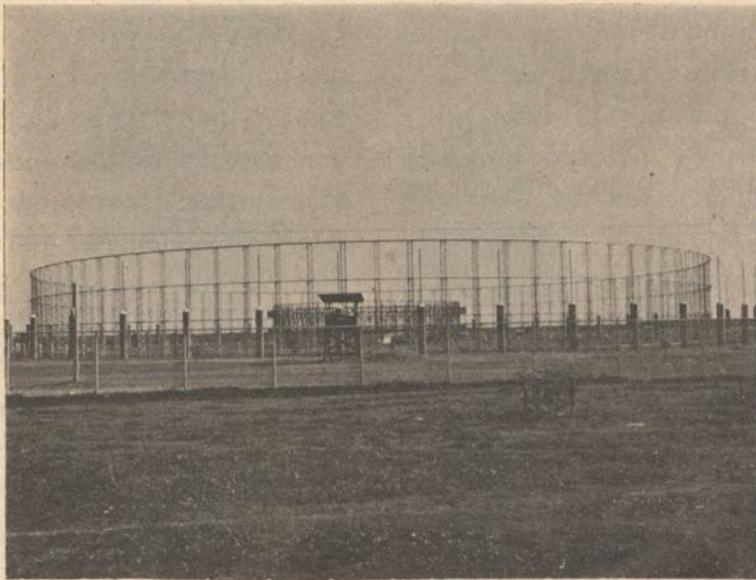
ดังนั้น การติดตั้งเรดาร์ของ  
สหรัฐฯ บนแผ่นดินไทยไม่ว่าจะเป็น  
ไปเพื่อประโยชน์ของกองทัพไทยมาก  
น้อยแค่ไหนก็ถือว่าเป็นไปเพื่อรับสนอง  
นโยบาย “การเป็นเสาอากาศ” ให้แก่  
ยุทธศาสตร์ทางนิวเคลียร์ของสหรัฐฯ  
ที่ใช้ระบบสื่อสารอิเล็กทรอนิกส์เป็น  
สื่อไม่ทางตรงก็ทางอ้อมด้วย ขอร้อง  
ทว่าเพื่อ “ความก้าวหน้าทางวิทยา  
ศาสตร์” ดังที่ผลให้สัมภาษณ์อย่างลง  
“... นายกรัฐมนตรีของคุณว่าไม่มี  
ประโยชน์ แต่นักวิทยาศาสตร์ไทย  
เขาวินประโยชน์มากมายครับ”

ถ้าจะมองกันจริงๆ แล้ว ความ  
ก้าวหน้าทางวิทยาศาสตร์ที่รับใช้นโย

บายทางยุทธศาสตร์หรือเกี่ยวข้องกับกำลังนิวเคลียร์ของชาติมหาอำนาจ ไม่มีประโยชน์อะไรกับประเทศยากจนอย่างไทยมากนัก ทรานโคทินนโยบายทางยุทธศาสตร์นิวเคลียร์ของสหรัฐฯ ยังตั้งอยู่บนเงื่อนไขเบื้องต้นที่ว่า "... สหรัฐฯ จะต้องไม่ตกเป็นเป้าของการโจมตีทางอาวุธนิวเคลียร์เป็นอันขาด" ซึ่งเรื่องปรากฏหลักฐานยืนยันในหนังสือ รายงานของกระทรวงกลาโหม สหรัฐฯ ประจำปี ๒๕๑๖ ทดล่าวถึง "การทำสงครามพินทิวเคลียร์" ว่า... เป็นการทำ

สงครามที่อาจจะทำให้เกิดกองทหารหรือฐานทัพสหรัฐฯ ที่ตั้งอยู่ในต่างประเทศหรือประเทศพันธมิตรต้องถูกการตอบโต้แลกเปลี่ยนด้วยอาวุธนิวเคลียร์ แต่บริเวณในการที่ถูกตอบโต้แลกเปลี่ยนนั้น จะไม่รวมมาลงประเทศอเมริกาเป็นอันขาด หรือรวมก็อาจเป็นบริเวณที่เล็กน้อยเท่านั้น... นโยบายทางนิวเคลียร์ที่ตนเองน่าจะทำให้ "เหยี่ยว" ต่างๆ ประจำกองทัพไทยได้ตระหนักให้จงดีว่า เราจะเป็น "นโยบายเสาอากาศ" ให้แก่เขาหรือเปล่า แม้ว่าความคิดตรง

ตำรวจให้ประโยชน์ทางการคมนาคมและดาวเทียมอยู่บ้าง แต่ประโยชน์นั้นก็เพียงแค่นครุฑกรุงเทพฯ ได้ดูรายการชมมวยของนายมหาเมฆ อลาด ทลายทอดผ่านดาวเทียมมาชั่วคราวเท่านั้น ทั่วๆ ทั่วกันว่ามหาอำนาจที่มีดาวเทียมทั้งหลายสามารถใช้ดาวเทียมเป็นเครื่องมือสับความลับได้ และมหาอำนาจเหล่านั้นไม่ว่าจะเป็นสหรัฐฯ โซเวียต จีน ฯลฯ ต่างก็คงไม่สนใจที่จะจำกัดกิจกรรมสับ "ความลับชั้นสูง" ระหว่างกันเพราะเห็นว่าประเทศเล็กๆ ไม่สามารถจะทำอะไรแก่ตนได้ ตรงกันข้าม เมื่อประเทศเล็กๆ เป็นฐาน หรือเป็นเสาอากาศให้แก่ดาวเทียมของชาติมหาอำนาจ ประเทศนั้นๆ ก็จะมีอัตราปลอดภัยจากการสับความลับของมหาอำนาจฝ่ายตรงข้ามน้อยกว่าประเทศเล็กๆ ที่มีอธิปไตยของตนโดยสมบูรณ์และไม่เป็น "เสาอากาศ" ทางยุทธศาสตร์ให้แก่ฝ่ายหนึ่งฝ่ายใด บัจจุบันนี้ มีดาวเทียมหลายร้อยลูกที่เป็นของจอมมหาอำนาจสหรัฐฯ กับโซเวียต และไม่แน่ว่าจีนกับญี่ปุ่นจะเอาเยี่ยงอย่างด้วยต่อไปหรือไม่ กิจกรรมสับความลับโดยผ่านดาวเทียมเป็นเรื่องสลบซับซ้อนทางรหัสและระบบคอมพิวเตอร์ ซึ่งถึงแม้นักวิทยาศาสตร์จีนๆ อย่างไทยจะเห็นประโยชน์มากน้อยแค่ไหน ก็คงไม่มีวันจะได้ครอบครอง เพราะงบประมาณของชาติไม่อำนวยให้ เมื่องบประมาณไม่อำนวยให้ ผลก็คือต้องพึ่งเครื่องมือเล็ก โทรนิกจากชาติมหาอำนาจ และเป็นทรุกกันว่า เครื่องมือเล็ก โทรนิกทั้งหลายนั้นจะมีมูลค่ามากก็เฉพาะคนที่ใช้มันเท่านั้น กรณีของระบบคอมพิวเตอร์บางอย่าง ต่อให้นักวิทยาศาสตร์ไทยเชี่ยวชาญแค่ไหน เขาก็คงรู้เพียงว่ามันหมายถึงอะไรเท่านั้น แต่จะไม่สามารถนำเอาความหมายทางข้อมูล



นำมาใช้ประโยชน์ได้เต็มที่ อีก  
 ทงมติของที่ประชุมสมัชชาใหญ่องค์  
 การสหประชาชาติว่าด้วย "การใช้  
 ห้วงอวกาศเพื่อสันติ" ก็ได้ห้ามกั  
 กรรมประเภทนิวเคลียร์ อนุสัญญา  
 กรุงปารีส (๑๙๑๕) อนุสัญญาฮาวาย  
 (๑๙๒๕) และอนุสัญญาชคาโก (๑๙๔๔)  
 ก็ไม่มีมาตรการแน่ชัดเพียงพอที่จะ  
 ควบคุมการกระทำซึ่งใช้ดาวเทียมถ่าย  
 ภาพลับความลับ

ในแง่ผลประโยชน์ทางวิชาการ  
 เราอาจยอมรับได้ว่า "รัฐที่ก้าวหน้า"  
 อาจสืบข่าวเพื่อความสอดคล้องกับ  
 ความเจริญในด้านอื่นๆ ได้ แต่การ  
 สืบข่าวนั้นควรจะต้องเอาใจเขามาใส่  
 ใจเราและประเทศเล็กๆ ก็ต้องเข้าใจ  
 ว่า การเป็น "เสาอากาศ" หรือเป็น  
 เวทีใหม่หาอำนาจต่างๆ และประเทศ  
 โกลีเลี้ยงจ้องมองในทางไม่ดีนั้น ย่อม  
 เป็นที่มาของการระแวงกันและเป็น  
 ต้นเหตุสำคัญของกิจกรรมลับความ  
 ลับ ซึ่งอาจมีปฏิกริยาตอบโต้ออกมา  
 ในทางไม่เป็นผลดีแก่ทุกฝ่าย เช่น  
 กรณีวิกฤตการณ์เครื่องบิน ยู-2 ของ  
 สหรัฐฯ ที่ถูกยิงตกเหนือน่านอากาศ  
 ของโซเวียต เมื่อวันที่ ๑ พฤษภาคม  
 ๑๙๖๐ หรือกรณีเรือเพียว โบลของ  
 สหรัฐฯ ที่ถูกเกาหลีเหนือยึดไปพร้อม  
 ด้วยลูกเรือ ๘๓ คน เมื่อวันที่ ๒๒  
 มกราคม ๑๙๖๘

เจตนาเกี่ยวกับการลับความลับ  
 ที่สหรัฐฯ ๑ กระทำต่อไทยและประเทศ  
 โกลีเลี้ยง ชาวอเมริกันผู้มีคุณธรรม  
 สูงจะต้องเห็นใจแก่ประเทศเล็กๆ ที่  
 ต้องการเป็นตัวของตัวเองก่อน มิใช่  
 โวยวายออกมาเหมือนดั่งนิทานเรื่อง  
 "คนแก่ผ้า" ที่กล่าวข้างต้น แม้ว่า  
 ครึ่งหนึ่งนานมาแล้ว เจ้า "คนแก่  
 ผ้า" จากนิทานเรื่องนี้จะเป็นโรค  
 อายากไขว้ จนติดเป็นนิสัยก็ตาม แต่  
 มาบัดนี้มันก็ถึงเวลาอายุเป็นเหมือน  
 กันนั้น...

“เอม”

## ความในใจของ ทรัพย์สินศิริ สิงหละ

### สาวหน้า ๕ จากประชาชาติ

ที่ทำงานของประชาชาตินั้น  
 ประกอบไปด้วย โต๊ะหลายตัวและ  
 พิมพ์ดีดหลายเครื่อง โต๊ะแต่ละตัว  
 จะหันหน้าไปในแต่ละทางตามทเจ้า  
 ของโต๊ะแต่ละคนจะเห็นชอบ

เมื่อเดินเข้าไปในที่ทำงานประ  
 ชาชาติ ถ้ามองตรงไปก็จะเห็น  
 "ไพบลีย์ วงษ์เทศ" กำลังพิมพ์ดีดอยู่กับ  
 เครื่องโทรศัพท แต่ถ้าหันหน้าไป  
 ทางซ้ายสักเล็กน้อยก็จะเห็น ถ้าเรียง  
 กำพะอ เจ้าตำรับยาแก้โรคผมร่วง  
 นั่งอยู่ ในขณะที่ถ้าเหลียวไปทางขวา  
 เต็มเหยียดจะเห็น เสถียร จันทิมาธร  
 และศิลา ยิ่งสุขวัฒนา เจ้าของอาณานิ  
 จักรละแวกบันเทิง

ถัดจากอาณาเขตทางด้านกา  
 รต่างประเทศของ ลวลีย์ วงศ์สุภาพ  
 สงวน ทิศาลรัสมิ์ และสมชัย อากา  
 ภิรม ไปนั้นแหละ จึงจะพบกับ  
 ทรัพย์สินศิริ สิงหละ สาวผู้สดชื่น  
 เหมือนยืนอยู่บนเนินเขา เพราะใบ  
 หน้ามักประดับไว้ด้วยรอยยิ้มร่าเริง  
 สำหรับผู้พบเห็นเสมอ ทรัพย์สินศิริเป็น  
 คนอัสยาซัยดี เข้ากับคนง่าย คล่อง  
 แคล้วว่องไวในหน้าที่การงาน ฉลาด  
 ในการตั้งปัญหาถามผู้คนที่ผ่านเข้ามา  
 ในหน้าของเธอ ทรัพย์สินศิริเดินทางมา  
 บนถนนหนังสือพิมพ์ยาวนานพอสมควร  
 ตั้งแต่ประชาธิปไตยยุคบุกเบิก  
 ที่เพิ่งเริ่มต้นออกเป็นครั้งแรก จน  
 กระทั่งถึงประชาชาติทุกวันนี้

หน้า ๕ ของประชาชาติก็ถูกกักเมือ

ได้เธอเข้าร่วมทีม ไม่เพียงแต่เท่า  
 นั้นทรัพย์สินศิริ ในวันที่ได้ผ่านการหล่อ  
 หลอมตัวจากเหตุการณ์บ้านเมือง  
 ต่าง ๆ นานา ตั้งแต่ก่อนสืบคดีลาคม  
 จนกระทั่งปัจจุบัน ทำให้เธอเกิดการ  
 เปลี่ยนแปลงอย่างขนานใหญ่ขึ้นกับ  
 ตัวเอง เมื่อคราวงานศพบุญสนอง  
 ทรัพย์สินศิริเข้าร่วมเดินขบวนกับผู้คน  
 จากธรรมศาสตร์สู่วัดศรีเทพอย่าง  
 เอาจริงเอาจัง เมื่อขบวนผ่านหนังสือ  
 พิมพ์ดาวสยามตรงถนนราชดำเนิน  
 ประชาชนให้ร้องสาปแช่งหนังสือ  
 พิมพ์ฉบับนั้นกักกอง ทรัพย์สินศิริเอง  
 ด้วยความเกลียดแค้น เธอตะโกนคำ  
 "ไอเหี้ย..." ออกมาอย่างตั้งใจ ร่วม  
 กับผู้คนในขบวนด้วย เธอกล่าวว่า

“เวลาที่ร่วมเดินขบวนไปด้วย  
 เรวยู่ในเหตุการณ์ ทำให้รู้สึกเป็น



เจ้าของเรื่อง เจ็บแค้นแทน... ในใจ  
นึกดอยากให้สิ่งที่ ไม้รู้ ได้มาเห็นความ  
จริงที่ถูกต้องเหมือนที่เราได้เห็น อย่า  
เที่ยวบ้ายใส่ใส่กันอย่างผิดๆ ยิ่งตอน  
๑๔ ตุลาคมนะ เดือดแค้นมาก หาย  
ออกไปจากบ้าน ๓-๔ วัน ได้สัมผัส  
ชีวิตจนเลย...”

ทรัพย์สินศิริประกาศต่อไปในฐานะ  
ที่ตนเองมีบทบาทสำคัญในหน้า ๕  
ของหนังสือพิมพ์ประชาชาติ

“เราจะให้ความสนใจกับประ  
ชาชนมากที่สุด คนทำหน้าที่สังคม  
ก็ต้องตามข่าวหน้า ๑ การเมืองเหมือน  
กัน หน้าเราจะเน้นหนักเรื่องผู้หญิง  
พูดถึงชีวิตของผู้คน อาชีพต่างๆ  
กรรมกร ขอทาน ฯลฯ ที่น่าสนใจ...  
คุณหญิงคุณนายก็เอาแต่ต้องทำอะไร  
ให้จริงจังไม่ใช่แค่พูด...”

เมื่อกล่าวถึงหนังสือที่เกี่ยวกับผู้  
หญิงในปัจจุบัน ทรัพย์สินศิริกล่าวว่า  
“ไม่ได้ให้ความรู้อะไรที่มีประโยชน์  
กับผู้หญิงเลย นอกจากเน้นหนักกัน  
เฉพาะในเรื่องสรีระภายนอก หน้าอก  
สะโพก รูปร่าง ถัดจากนั้นก็เน้น  
ความพึงเพื่อ บางเล่มยิ่งหยาบคาย  
มาก ไม่เอาเข้าบ้านเด็ดขาดกลัวเด็ก  
จะเสีย...”

เมื่อคุยถึงเรื่องลูก ทรัพย์สินศิริ  
ทำทางเพลิดเพลินเป็นอย่างยิ่ง เพลิน  
จนลืมคุยถึงเรื่องราวของตนเอง ทำ  
ทางไรเดียงสาของเด็กนั้นเป็นที่ประ  
ทับใจของแม่ทุกคนเสมอ ทรัพย์สินศิริ  
เล่าให้ฟังว่า

“ธรรมดา เราอบรมเด็กให้เสรี  
ไม่กักกันเด็กจนเกินไป ถ้ามถึงอะไร  
เราก็บอก สอนเขาว่าวัยขนาดไหน  
ควรจะดู ลูกสาวนะถ้าเบ็ดเห็นรูปโป๊  
จะปิดทันที หนังสือพิมพ์บางฉบับ  
ไม่เอาเข้าบ้าน ดาวสยาม เสี่ยงปวง  
ชน ราชวัณบันเทิง พวกคนลงรูปโป๊  
ภาพเลสเบี่ยนอะไรนี่เป็นการปลุกฝัง  
ให้เด็กเสีย ลูกที่บ้านสนใจหนังสือ



พิมพ์บ้านเมืองเหมือนกัน เพราะมัน  
มีหน้าเด็กอยู่ด้วย

... ที่น่าสังเกตคือลูกสนใจข่าว  
การเมืองมาก เขาชอบถามเรื่อยๆ  
เช่น ทำไมอมเรสถูกฆ่า... วันนั้น  
ไปงานศพบุญสนอง เขาถาม ใส่ชุด  
ดำไปงานศพใคร เรบอก บุญสนอง  
เขาถาม แม่รู้จักเขาเหรอ พอบอกไม่  
รู้จัก เขาก็ถามอีกว่า ทำไมต้องไป  
ด้วย ก็เลยบอก... เพราะเขาเป็น  
คนของประชาชน เขาถามอีกเป็นย้ง  
ไง เราไม่รู้จักตอบอย่างไรก็เลยบอก  
โตขึ้นก็รู้อเอง... จริงๆนะ ในฐานะ  
พ่อแม่ผู้ปกครองควรจะให้ประชาธิปไตย  
แก่เด็ก ไม่ควรจะทำครอบงำเด็ก  
โดยเอาเหตุผลด้านเดียวมาให้เด็กจะ  
ได้รู้จักเสรีภาพ กล้าแสดงออก”

เมื่อกล่าวถึงผู้หญิงในสังคมเรา  
ปัจจุบัน ทรัพย์สินศิริดูใจมากที่เห็น  
ผู้หญิงไทยเราตนตัวชนมาทุกด้าน  
เธอเห็นว่าผู้หญิงแต่ก่อน ไม่มีโอกาส  
พูดเลย ไม่ว่าจะเป็นเรื่องแรงงาน  
หรือการเมือง เธอกล่าวว่าการโฆษณา  
ก็เป็นการดูถูกสตรีอย่างมาก เช่น  
โฆษณาารถ เหล่า บหรี สารพัดจะ  
ต้องมีรูปผู้หญิงเปลือยทงนั้น ควรจะ  
หมดยุคไปได้แล้ว ผู้หญิงเราถูกมอม  
เมามากมาย อย่างเช่นการประกวด  
นางสาวไทยสมัยก่อนๆ ผู้หญิงงาม

เท่านั้นที่ขายได้ ถ้าจะได้มัดตัวรัก  
ต้องสวยเท่านั้น ความคิดทอมมเม  
กันมาเช่นนั้น ทำให้ผู้หญิงที่ยากจน  
ทะเยอทะยาน อยากมีบ้านมีรถมีเงิน  
วิธีไหนล่ะที่จะหาได้ ก็ขายตัว

ทรัพย์สินศิริกล่าวถึงปัญหาผู้หญิง  
ถูกกดขี่จากผู้ชายทอมมเมาคความคิด  
มาตลอดอย่างเข้าใจ ในฐานะที่เธอ  
ทำหน้าที่สังคม เธอออกฝากไปถึงพวก  
ที่ทำหน้าเดียวกันในหนังสือฉบับ  
ต่างๆว่า ควรจะเลิกตอบปัญหาหัว  
ใจได้แล้ว เพราะมันแก้ปัญหมาให้เขา  
ไม่ได้ เขาต้องแก้ด้วยตัวของเขาเอง  
โดยใช้ความอดทน หรือไม่ต้องแก้  
กันที่ระบบ เธอเห็นว่าหน้าแฟชั่นก็  
ไม่ควรจะทำให้มันเกรอเกิน ไปนักมี  
บ้างพอหอมปากหอมคอกก็ ไม่เป็นไร  
เพราะผู้หญิงยังต้องอยู่ในวงการ  
แฟชั่น

ก็น่าคิดที่ทรัพย์สินศิริมีความตั้งใจ  
ที่จะเห็นสังคมมีการเปลี่ยนแปลง  
อย่างแท้จริง เพราะแม่แต่เรื่องราว  
เกี่ยวกับแฟชั่นที่เธอเองมีความสนันต์  
จัดเจน และคุยขงสนชมกับความมด  
งามเหล่านั้นเธอก็ยังใช้วิธค้อยๆตัด  
ความหลงผิดเก่าๆออกไปได้ นั่นนับ  
เป็นการต่อสู้กับตัวเองเพื่อเอาชนะ  
ความคิดที่เป็นชากเดนเก่าๆอย่าง  
หนึ่ง แม้บางเรื่องอาจทำได้ง่าย บาง  
เรื่องอาจทำได้ยากก็ต้องค้อยๆทำกัน  
ไป คนที่เห็นกับสังคมใหม่ที่จะอยู่  
ร่วมกันอย่างสันติสุขอย่างแท้จริงมัก  
จะยอมสูญเสียได้เสมอ ดังกรณีของ  
ทรัพย์สินศิริที่พยายามต่อสู้กับความคิด  
ความเชื่อเก่าๆบางอย่างที่ถูกอบรม  
มาเป็นตัวอย่าง

อย่างไรก็ตาม ในตอนสุดท้าย  
ทรัพย์สินศิริกล่าวถึงความเปลี่ยนแปลง  
ของตนเองให้เราฟังว่า ตอนที่อยู่  
หนังสือพิมพ์ประชาธิปไตยนั้น เธอ  
ทำศัพท์เพหะไปเรื่อยๆไม่มีความคิด  
อะไรโอวามันเป็นงาน เมื่อมาอยู่ที่  
ประชาชาติ ความคิดก็เริ่มเปลี่ยน

## กินเหล้าครุฑ ไส้บัตรนายร้อย



อยากเป็นปากเป็นเสียงให้ประชาชน เพราะเห็นการกดขี่ขูดรีดมากเกินไป อยากต่อสู้ให้เขา เธอกล่าวว่าสภาพสังคมไทยปัจจุบันอยู่ในภาวะตกกุดคั่นมาก ประชาชนมีรายได้ต่ำในขณะที่ภาวะค่าครองชีพสูงจนเรื่อย ๆ เธอกล่าวว่าขนาดเธอซึ่งมีรายได้ในระดับชนกลางขึ้นไป อาทิตย์หนึ่งจ่ายกับข้าว ๒๐๐-๕๐๐ บาทขึ้นไป ถ้าคนที่มรายได้น้อยกว่าก็คงยังหนักไปใหญ่ โดยเฉพาะอย่างยิ่งคนเหล่านั้นเป็นคนที่ส่วนมากเสียด้วย

“รัฐบาลทำให้เกิดปัญหาทุกด้าน การเลือกตั้งครั้งใหม่จะช่วยให้รัฐบาลลดชนมาหรือเปล่าก็ไม่รู้อย่างน้อยเราก็ควรจะพิจารณาหาผู้แทนที่เลวน้อยที่สุด ศึกษาพรรค ศึกษาคนให้ดี ถ้ารวามันไม่ดี แบบชุดเก่าที่ไม่ทำให้ประชาชนมีความสุขเพิ่มขึ้นก็อย่าไปเลือก” เธอกล่าวในที่สุด **☒**  
“พิณสามสาย”

เรื่องเก่า ๆ ที่เกือบกลายเป็นตำนานไปแล้วถูกขุดขึ้นมาพูดกันอีกเมื่อถูกเลือกตั้งผู้แทนราษฎรอย่างกรายเข้ามาถึง ที่ไหนที่ไหนอาจจะสงบซบเซา ด้วยว่าการเลือกตั้งคราวนี้แทบจะไม่มีกระแสเอาเสียเลยก็ว่าได้ แต่เมืองพัทลุงนั้น เสียงกล่าวกันขรมเรื่องเลือกตั้ง ๔ เมษาฯ ว่าครึกครื้นเสียเหลือหลาย เมื่ออดีตดาราราวงอย่างแม่ “ราตรี” ซักชวนเอาอดีตจ๊กโก้นายตำรวจแม่ล้อย่างนาย “ทิว” ผู้สาม ชิงทั้งสองมาได้จับคิดด้วยการค้าขายหนังแจกจนร่ำรวยจนเป็นที่รู้จักกันทั่วมุมเมือง และจนครบความเป็นหนุ่มสาวลูกทุ่งแห่งเมืองพัทลุงเกือบไม่เหลือเหลืออยู่ในตัวทั้งสองแม่สกกเพียงน้อย

ก็จะไม่ให้ครึกครื้นได้อย่างไร เมื่อเป็นที่รู้ๆ ของชาวบ้านเมืองพัทลุงกันอยู่แล้ว “ทิว-ราตรี” พกเงินมาสำหรับการเลือกตั้งคราวนี้ถึง ๓ ล้านบาท ใครๆ ก็คงเห็นกันว่าจะต้องมีรายการทุ่มไม่อันเกิดขึ้น เพราะเพียงเริ่มๆ เท่านั้น ที่ตำบลบางแก้วก็ได้ไปแล้วถึง ๕ หมื่น, ที่ตำบลส้มตรัดก็ได้ไปแล้วหมื่นห้า, ที่ตำบลไพร่ห้อยก็ได้ไปอีกหมื่นหกพันอีกหมื่นห้า และที่ไหนก็เสียงเล่าขานกันมาว่าจะได้ อย่างทิวหน้า ถ้าลงคะแนนให้ทิว-ราตรี

ไม่ต้องให้ลึกเข้าไปถึงบ้านโตน, บ้านนาหรือกองหรางเลย มาดกันแค่บ้านน้ำเลอด ซึ่งเป็นหมู่บ้านห่างจากเมืองพัทลุงมาเพียงสอง-สามกิโล วันนั้นผู้ใหญ่บ้านซึ่งนัดลูกบ้าน

มาพัฒนาถนนเข้าหมู่บ้านก็กำลังสนทนาถึงเรื่องนักบเดกหนุ่มที่ออกจากหมู่บ้านไปเรียนหนังสือในมหาวิทยาลัยเสียนาน และบังเอิญกลับมาเยี่ยมบ้านเก่า

“ก็ไม่ว่าจะเลือกใคร เลือกไปมันก็เหมือนๆ กันทั้งนั้นแหละ นื่องบ่าวมาแล้วก็ช่วยพูดให้พี่น้องเขาเข้าใจว่าจะเลือกข้งใจถึงจะดี คนบ้านเราเขาไม่ค่อยรู้เรื่องรู้ราวกันเท่าไร หลวงเขาบอกให้เลือกเป็นพรรค เขาว่าเหมือนได้ฟังดนตรีทั้งคณะ ก็ไม่รู้ ว่าพรรคไหนถึงจะดี ตอนบ่าวๆ ถมถนนเสร็จ นื่องบ่าวช่วยมาพูดหน่อยก็แล้วกัน ไปรำเรียนมาคงอะไรบ้าง คนบ้านเราจะ ได้เลือกถูกเสียที่... มาพูดกันที่ศาลาหน้าบ้านแล้วกัน...” ผู้ใหญ่เปรยกับหนุ่มนักศึกษา

“ผมไม่รู้อะไรได้แก่ไหนนะ... แต่คิดว่าคงพอรูบ้าง... แล้วผมจะมา ตอนนั้นเขาไปเยี่ยมขายเสียหน่อย ไม่ได้มาเสียสองสามปี...”

บ่าววันนั้นที่ศาลาประจำหมู่บ้านกับค้งไปด้วยชนบทชน จบเสมียยังคงแบกถอกันอยู่จนซ่อมถนนเข้าหมู่บ้านเพิ่งเสร็จ ตอนนั้นแคว้นมลมตึกเขาพอด นานาเป็นหน้าแดง นาปลั่งก็ยังไม่ได้เริ่มทำ โตนดทุกต้นในหมู่บ้านล้วนแล้วแต่มีพะองคาอยู่คาต้น ใครก็รู้ว่าหนานนาตาลเมาชมนักชมนานา ที่ลานชงชาบ้านกับเด็กหนุ่มนักศึกษาจากเมืองหลวงนั่งอยู่นั้น นูตาลเมาวางอยู่กลางวงสองโหล กำลังเคอดอยู่ปดๆ เพราะฤทธิ์ของแก่น ไม่เคยมที่ตองเอาไว้ตั้งแต่ตอน

สาย

“ได้ข่าวว่าฝ่ายถนนที่ใช้เงินผัน  
พังไปแล้วครับ” เด็กหนุ่มถามชน  
เปรยๆ ก่อน

“ฮือ... กำนันเขาจัดการเอง  
ก็ไม่รู้เหมือนกันว่าทำไมมันพัง นื่อง  
บัวก็คงรู้ว่ามันเป็นอย่างไร ที่มัน  
ก็ไม่ไฉน ทจริงน่าจะก็เป็นกรรม  
การกับเขาด้วย แต่ก็ไม่รู้จะทำยังไง  
ที่ถนนมันพังเป็นอย่างนั้น มันกินกัน  
ทงนนั้นแหละ... นี่ยังไม่ได้ใช้สัก  
ครึ่งมันก็พังไปแล้ว...” ผู้ใหญ่ตอบ  
เสียงอ่อยๆ

“ผมก็ว่าเหมือนหน้าผู้ใหญ่  
แหละ ที่ไหนๆ มันก็เหมือนกัน ผมไป  
ทักถามนอกภาคอีสานมันก็เป็นอย่าง  
นั้นแหละ ที่สำคัญคือ เงินที่เขาผัน  
มานั้นเขาใช้เงินภาษีของเรามาแจก  
ให้กับคนเพียงไม่กี่คน แต่เขาก็รู้ว่า  
กำนันผู้ใหญ่บ้านเป็นคนสำคัญ มี  
อิทธิพลต่อบ้านทั้งทางตรงทางอ้อม  
เขาต้องการพวกนั้นแหละ เป็นหัว  
คะแนนให้เขา เอ้อ... ไม่ทราบ  
ผู้ใหญ่ได้รับคำสั่งพิเศษอะไรบ้างใน  
ช่วงนี้...” หม่อมกศึกษาเริ่มต้น  
คำถามของเขาไปเรื่อยๆ

“เอ้อ... ก็ไม่เห็นมีอะไรพิเศษ  
นี่ หรือนื่องบัวว่ามีอะไร...”

“ไม่หรือครับก็ถามดูเท่านั้น...  
เออพรรคการเมืองนั้นเรารู้ว่ามี  
มากและแต่ละพรรคก็มีเบื้องหน้า  
เบื้องหลัง พรรคที่มีเงินนั้นแหละตัว  
ร้าย คนที่ทุ่มเงินซื้อเสียง มันก็  
เหมือนกับคนลงทุน มันก็ต้องหวัง  
กำไร เราไม่ต้องไปดูอะไรมาก...”  
เด็กหนุ่มเริ่มเขาเรื่อง

“เอ... งั้นทว่า-ราตรีก็ไม่ได้  
ซี เห็นเขาให้เงินทำบุญอะไร ทสม  
ตรคดีมาได้แล้วหมิ่นหา เขาว่าเขาขอ  
เพียงแค่ชนะในเขตนั้น...” เด็ก  
หนุ่มยกหน้าขึ้นในกลุ่มพูดเสนอขึ้นเบาๆ

“ผมไม่ตัดสินว่าใครดีใครเลว

ผมต้องการเพียงให้รู้ว่าคนที่มีเขา  
เงินมาซื้อเสียงเรานั้นมันต้องมีเจตนา  
ไม่ได้นะ อย่างน้อยมันก็ดูถูกเรา เรา  
ไม่ใช่สินค้า เราต้องการประชาธิปไตย  
เราต้องการผู้แทนที่ดี ทมีความ  
สามารถ ถ้าเราขายเสียงก็หมายความว่า  
เราถูกตัวเอง... เงินผันนั้นผม  
ว่ามันเป็นเพียงลูกไม้ที่การเมืองเสีย  
มากกว่า เขาต้องการหาเสียงเขาจึง  
ทำ...” เด็กหนุ่มอธิบายอีก

“แต่อย่างน้อยรัฐบาลเองก็ไม่  
เคยทำ อย่างน้อยเราก็ได้เงินเรากัน



บ้าง ยังดีกว่ารัฐบาลก่อนๆ...” ผู้  
ใหญ่แย้งขึ้น

“ผมว่ามันไม่ใช่ เพราะเขาเอา  
เงินคงคลัง เออหมายถึงเงินที่อยู่ใน  
คลังหลวง ทมิไว้เพื่อความมั่นคง  
ทางเศรษฐกิจของชาติบ้านเมืองนั้น  
มาใช้ พอเงินหมด ผมเชื่อว่าเขาไม่  
สามารถหาเงินทางอื่นมาทดแทนได้  
นอกจากมาขโมยจากเราอีก  
ซึ่งนั่นมันเท่ากับว่าพวกเขาได้ตั้งสอง  
ต่อ และคนรวยจริงๆ กับเงินต้น ก็  
คงได้แก่พวกพ่อค้าในตลาด, กอนาย  
ธนาคารที่เราขอเหล็กซื้อปูนและที่  
เราเอาเงินไปฝากนั้นต่างหาก และ  
เรารู้กันดีว่าพวกนั้นมันพวกใกล้ชิด

หลวง เป็นพวกรัฐบาลทงนั้น ผมว่า  
เรื่องต่างๆ ที่เกิดขึ้นเราต้องพิจารณา  
กันให้ดี ใครจะคิดจะชวมันต้องดูกัน  
ที่เจตนาในพฤติกรรม ผมว่าคน  
ที่ลงทุนบ้านเราไม่ใช่คนโง่ เรื่อง  
โบราณก็เคยมี โดยเฉพาะเรื่องเลือก  
ผู้แทนลุงครู...” เด็กหนุ่มพูดเสีย  
ยาว พร้อมกับหันไปถามลุงคนหนึ่ง  
ที่นั่งอยู่รอบนอกของวง

“เออ กินเหล้าครูดี้ ไล่บัตร  
นายร้อย...” ลุงคนนั้นเหมือนนึก  
เรื่องอะไรขึ้นได้ จึงพูดขึ้นเสียงดัง  
“เลือกผู้แทนสมัยนั้น ก็สมัยจอมพล  
ป. นันแหละ ข้างหนึ่งหมื่นอยู่ มีคน  
สมัครสองคนขอถัดเหมือนกัน คน  
หนึ่งเป็นครูดี้คนหนึ่งเป็นนายร้อย  
คนเป็นครูดี้ที่อยู่ข้างรัฐบาล แต่นาย  
ร้อย ถัด รัดพันท์ ดูเหมือนจะอยู่  
ฝ่ายค้าน ครูดี้แก้ทมิเงินเลยกิน  
ไม้อัน แต่พอวันเลือกปรากฏว่านาย  
ร้อยถัดได้เป็นผู้แทน...” ลุงแกพูด  
เสียยาว

“ผมว่ามันต้องยังงั้นแหละถึงจะ  
ถูก...” เด็กหนุ่มกล่าวสรุป

ลมแล่งพัดมาจากทงเป็นระยะๆ  
น้ำตาลเมาในโหวดลงไปแล้ว ลุง  
คนนั้นยังคุยฟังเรื่องเลือกผู้แทนใน  
อดีตอยู่ ใครๆ ก็ถึงความเห็นกันว่า  
สุภชาติเดิมทว่า “กินเหล้าครูดี้  
ไล่บัตรนายร้อย” ยังใช้ได้ ก่อนทง  
สนทนาจะเลิก ผู้ใหญ่บ้านเขามา  
กระซิบกับเด็กหนุ่มเบาๆ ให้ได้ยิน  
กันแค่สองคนว่า

“นี่นื่องบัว นายอำเภอเขาเรียก  
ประชุมแล้วจริงๆ และ เขาบอก  
ให้พวกนายบอกลูกบ้านว่า อย่าเลือก  
พวกสังคมนิยม เพราะพวกนั้นมัน  
เป็นคอมฯ ทำอย่างนั้นมันก็ไม่เป็น  
ประชาธิปไตยชนะ พรุ่งนี้หน้าเห็นจะ  
ต้องเรียกประชุมลูกบ้านใหม่เสียที่  
ขอบใจนื่องบัวว่าจะหาทงให้...”

นิมิตร ทามิหร่า

# แต่งรุ่มใบ



หมั่นเห็นใครต่อใครต้องวังวน  
หลบอะไรต่อมิอะไรกันให้วันไปหมด  
ถ้าแพ้ชั้น จตรัส จะขยดหยดอยู่ที่เดิม  
ไม่หลบมมตงฉากเสียใหม่บ้างก็กจะ  
ไม่ทันสมัย เหมือนใครอนเขา

อย่ากระนั้นเลย จำเราจะต้อง  
หาจุดยืนจุดใหม่ ในวันนั้นไปหัน  
มากี่มาหยุดอยู่บนใบหน้าเราเอง  
ผิว

ความงามนั้นลึกลับแคผิว ฝรั่งเขา  
ว่ากัน แต่ลึกลับไปกว่านั้น ก็คง  
ไกลาหลกันพิลึกกละ โดยเฉพาะเรื่อง  
ผิวหนัง แคผิวกับผ้า และหน้ามัน  
หน้าแห้ง ก็คุยกันไปได้หลายวัน

ไหนๆวันที่กำลังเขียนเรื่องน  
ก็เป็นวันที่กลางคืนยาวเท่ากลางวัน  
และต่อจากนี้ไปกลางคืนก็จะค่อยสั้น  
ลงทุกที จนราวปลายๆเดือนมิถุนายน  
ซึ่งจะมีคนทสันทสุดแล้ว เรากก็เห็น  
จะต้องเตรียมตัวหันหน้าเขาหาดวง  
อาทิตย์ รอรบรับแสงแดดไปพร้อมๆ  
ซึกโลกด้านเหนือ สักหน่อย

ทฤษฎีใหม่เชื่อว่า ความแห้ง  
แล้งและร้อนแรงจากแสงอาทิตย์  
เป็นอภิมหาภัยต่อผิวหนัง ซึ่งจะคง  
งามเปล่งปลั่งอยู่ได้ ก็ด้วยอาศัยความ  
ชุ่มชื้นมาหล่อเลี้ยง

ผิวหนังของคนเรานั้น ประกอบ  
ด้วยเซลล์มากมาย ซ้อนทับที่ปลม  
กันอยู่หลายชั้น เหมือนใบไม้ที่ร่วง  
ลงมากองอยู่บนพื้นดิน

ผิวหนังหรือเซลล์ชั้นล่างสุดจะ  
ได้รับความชุ่มชื้นจากร่างกายมากที่สุด  
และเมื่อเซลล์ชั้นแก่ตัวเขา ก็

ยังเขยิบขึ้นมาข้างบน และเมื่อแห้ง  
ถึงขีดสุดก็จะกรอบและหลุดลอกออก  
จากตัวไป

ฟังดูแล้วคล้ายๆลอกคราบ!  
ประเด็นก็คือ ใครไม่อยากหนัง  
เหี่ยว ผิวย่น ก็ให้รีบช่วยร่างกายหา  
ความชุ่มชื้นมาชะโลมเสียโดยด่วน

ถ้าล้าชวตบังเอิญไม่เอื้อโอกาส  
ให้เป็นแม่แต่งรุ่มใบนงอยู่แต่ในห้อง  
ละก็ ท่านว่าให้ลูบไล้ร่างกายและ  
ใบหน้าด้วยน้ำยาให้ความชุ่มชื้นต่างๆ  
ก็พวก moisturizer หลากชนิด  
ของบริษัทเครื่องสำอางกันเอง

ทั้งนี้หมายรวมถึงท่านที่อยู่ห้อง  
แอร์ แช่เครื่องเย็นด้วย เพราะ  
เครื่องปรับอากาศจะดูดเอาความชื้น  
ออกไป ไม่ถึงกับหมด แต่ก็เหลือ

น้อยเต็มที ไม่ดกกับผิวหนัง และยัง  
วัยสูงชันเท่าไร ก็ยังคงเพิ่มปริมาณ  
การให้ความชื้นแก่ร่างกายมากขึ้น  
เท่านั้น

แก่แล้วไม่มีอะไรดี ว้างั้นเถอะ  
แต่ถ้าใจถึงสักหน่อย เอาเทคนิควิชา  
การทางวิทยาศาสตร์เข้าข่มเสียบ้าง  
ก็คงพอจะสู้รบกลับวัยชราได้อยู่หรอก  
ข้อสำคัญอย่าสูญเสียจนธรรมชาติ  
แพ้ราบหรือเราโมเมเหมาเอาเองว่า  
แพ้ แล้วเลยหลงมงาย กลายเป็น  
ประเภทที่โบราณท่านขนานนามเอา  
ไว้ว่า "เมากายลิมแก่" ไปเสีย

ทางที่ดีบนกระจกส่องหน้าทุก  
บาน ควรเขียนคำขวัญ "ไหนว่าไม่  
ลิม" เอาไว้เป็นสติเตือนใจ ขณะ  
ส่องดูเงาตัวเอง เวลาชลอกความชรา  
อยู่

# ๔๕ นาทีกับ ปราจัน ทรงเผ่า



ปราจัน ทรงเผ่ามาดั่งที่ทำงาน จอร์ดี ถ้าไปเล็กน้อย ต้องชมเชยความเป็นกันเองที่เขามให้กับเราไว้ตั้งแต่บันทึกแรก เนื่องจากเราทำผิดกติกาการนัดสัมภาษณ์คนไปหน่อย

เราเดินไปคุยกับเขาที่ห้องอาหารข้างล่างด้วยหัวใจที่มากับปัญหาปราจันเล่นดนตรีมาเกือบ ๑๕ ปี ก่อนที่จะเขามาร่วมหัวจมท้ายกับวงอิมพอสสิเบิล เขาเคยเล่นอยู่กับวงวาทีน และวงเวซสวรรค์มาก่อน ในช่วงเดือนพฤษภาคมถึงเดือนกุมภาพันธ์ผ่านมา เขาก็บังตระเวนเล่นยุโรป ครึ่งล่าสุดที่ สวีเดน ฟินแลนด์ และสวีต หลังจากนั้นก็กลับมาเล่นประจำอยู่ที่แอตแลนติก การตระเวนเล่นครั้งนี้ ประสบความสำเร็จในบางที่ โดยเฉพาะที่ทวีปยุโรปที่เขายกขึ้นเยอะ ดนตรีที่ใช้เล่นส่วนใหญ่ก็เป็นเพลงจำพวก โซล ป๊อป โซล โซล แจ๊ส อะไรเทือกนั้น

วงอิมพอสสิเบิลปัจจุบันอยู่ในเครื่องของ จอร์ดีโปรโมชัน ช่วงในช่วงที่อิมเพกกลับจากฮาวายใหม่ๆนั้น จอร์ดียังเป็นผู้จัดการวงนเพียงวงเดียว อยู่ ต่อมาก็มีวงอื่นๆเขามมาเพิ่มจนจึงกลายมาเป็นโปรโมชันในที่สุด อย่างไรก็ตามแม้วงอิมจะไม่อยู่ในฐานะร่วมหุ้นด้วย แต่ก็เป็นผู้ร่วมจดทะเบียนด้วยมาแต่แรก

ปราจัน ทรงเผ่า ไม่ใช่คนประเภทหมกมุ่นกับตัวโดยไม่สนใจโลกภายนอก เขาเป็นนักอ่านหนังสือคนหนึ่ง แม้จะไม่ถือว่าระดับนักเลงหนังสือก็ตาม ด้วยเหตุนี้เขาจึงค่อนข้างเข้าใจปัญหาสังคม และความเปลี่ยนแปลงต่างๆที่เกิดขึ้นในปัจจุบันได้พอสมควร เมื่อกล่าวถึงเพลงเพื่อชีวิต เราจึงไม่ได้ฟังคำตอบว่าไม่รู้จักเหมือนกับคุยกับคนอื่นๆ เขากล่าวว่า

“ผมเพิ่งมาได้ ๓-๔ ปี ไม่ค่อยมีโอกาสได้พิจารณาเพลงพวกนี้อย่างลึกซึ้ง โดยส่วนตัวผมรู้จักกับสุรชัยจากวงคาราวานดี สมัยที่เราทำหนังสือตอนนั้นวงนยังไม่ดัง เขาเคยทำเพลงกล่าให้ ผมคิดว่า เพลงเพื่อชีวิตดีถ้าเพลงที่พวกผมเล่นตรงที่ ทำให้คนฟังได้คิดบ้าง ไม่ใช่เล่นแล้วก็ผ่านไปเลย...”

ปราจันหยุดพูดชั่วขณะ เขาหยิบบุหรี่ออกมาสูบ ในขณะที่เราเริ่มตั้งปัญหาหัวข้อใหม่ จิบกาแฟเล็กน้อย ฟันควันบุหร้อย่างใช้ความคิดพร้อมกับตอบเราว่า

“ครับ... ผมคิดว่า ถ้าสภาพสังคมในเวลานั้น ประชาชนยังถูกกดขี่เอารัดเอาเปรียบกันเรื่อยไปอีก ๔-๕ ปี เพลงเพื่อชีวิตจะขึ้นมาแทนที่แน่ ในด้านรูปแบบ เพลงพวกนี้จะยังคงขึ้นเรื่อยๆ และจะกระจายไปในวงกว้างกว่า... สังเกตได้ง่ายๆตอนผมกลับมาใหม่ๆ ไปนั่งตามคอฟฟี่ช้อปก็ได้ยินแล้ว ผมไม่ค่อยเห็นด้วยกับคนที่มาห้าม ผมคิดในแง่ดนตรีว่าเขาจะไปเล่นที่ไหนก็ควรให้เขาเล่น...”

เมื่อกล่าวถึงความคิดส่วนตัวแล้ว อาจกล่าวได้ว่าปราจันมีความคิดเห็นที่ไม่ค่อยเหมือนกับเพื่อนพ้อง โดยเฉพาะอย่างยิ่งเขาสนใจเรื่องราวบ้านเมือง อ่านหนังสือพิมพ์ทุกวัน ทั้งไม่ใช่เพราะเขามฐานะเป็นทนายของอูธร ทองน้อย อดีตผู้แทนยโสธรพรรคสังคมนิยมแห่งประเทศไทย แต่เพราะเขามนิสัยชอบอ่านหนังสือมาแต่แรก เศรษฐา ศิรีฉายานักร้องนำในวงเคยกล่าวหยอกล้อในเชิงอยากสัมผัสความคิดที่แท้จริงของเขาอยู่เสมอ ปราจันเล้าให้เราฟังต่อนหนึ่งว่า

“อย่างเรื่องฐานที่พออเมริกัน เศรษฐาเขาคิดในแง่กลับว่า ไม่ควรไปไล่เขา เกิดเราไปอยู่ในอเมริกาแล้วเขาไล่เราบ้างจะว่าอย่างไร แต่ผมคิดว่า เราไม่ได้ไล่คนอเมริกัน เราไล่ทหารอเมริกันและพวกที่เขามมาแทรกแซงทางการเมือง ประชาชนต่อประชาชนยังคงคบกันแบบมิตร ไปมหาสู่กันได้ไอ้เรื่องที่เขาจะมายุ่เห็นออกกฎหมายไทยผมว่าไม่ถูก...” ปราจันหัวเราะเล็กน้อยก่อนจะพูดต่อว่า “... ที่เรียงกมลให้สัมภาษณ์หนังสือพิมพ์ ที่ให้ตำรวจลาออก เศรษฐาเขาว่า “เอ๊ะ...

“อินมันเป็นรัฐมนตรีไง” คือเขา  
ไม่ค่อยชอบสนัยเท่าไร...”

เราคุยกันอย่างค่อนข้างจะวุ่น  
เพราะพูดกันหลายเรื่องไปเรื่อย ๆ ไม่  
ได้แยกแยะประเด็นอย่างเอาจริงเอา  
จังแต่อย่างใด เรื่องใดที่คุยสนุกก็อาจ  
จะคุยนานสักหน่อย เมื่อเราแยกเขา  
ว่า ตอนสืบสติลาคุณอยู่ที่ไหน เขา  
บอกตอนนั้นกำลังเล่นอยู่ที่ซล ก็ได้  
แต่ฟังข่าวไปเรื่อย ๆ

“แต่ผมเห็นด้วยนะ...” เขา  
กล่าว “ตอนแรกๆที่ได้ข่าวว่าจะมี  
คนบุกเข้าไปในวังก็โมโห แต่พอรู้  
รายละเอียดจากหนังสือพิมพ์ว่าการ  
บิดเบือนกันจนก็เลยเข้าใจ”

เมื่อถามถึงปัญหาเกี่ยวกับศิลปะ  
วัฒนธรรมในความเห็นของปราจีน  
เขากล่าวว่า “ศิลปะในสมัยก่อนสมัย  
ร.๕ ร.๖ ถูกลำมาใช้เพื่อความบันเทิง  
ในวงในวัง ต่อมาก็ออกมาในวง  
นอกมากขึ้น แต่ถึงอย่างไรคนก็ยัง  
ไม่ยอมรับว่าสิ่งเหล่านั้นทำเป็นอาชีพ  
ได้ เขามักจะหาว่าพวกนบพวก  
เต็นกินรำกินไม่ค่อยมีใครนับหน้าถือ  
ตา แม้กระทั่งรัฐบาลเองจนเดี๋ยวนี้

ยังไม่ยอมรับทั้งๆที่เพื่อนๆ ผมมีเงิน  
เดือนเป็นหมื่นๆ”

“ในเรื่องเพลงนั้น ผมคำนึง  
ถึงรากฐานทางดนตรีมาก ต้องคิด  
ให้ลึกซึ้งถ้าเราเข้าใจมันทั้งหมด เรา  
จะนำมาใช้อะไรก็ได้ สมัยหนึ่ง  
ผมเคยเกลียดเพลงลูกทุ่งมาก เพราะ  
เพลงพวกนี้คำนึงถึงแต่เนื้อร้องไม่  
คิดถึงทำนองเลยซงก็กดดนตรีนั่นเอง  
เพิ่งมาชอบเพลงที่คำนึงถึงเนื้อร้อง  
หลายๆที่พวกคาราวานนี้แหละ เพราะ  
ดนตรีก็ใช้ได้ อย่างเพลงนกส่เหลือง  
แต่ที่ชอบมากจริงๆก็เป็น กลา เนื้อ  
ร้องไปได้กับทำนองอย่างดัดเดียวฟัง  
เพลงแล้วหลับตาก็นึกเห็นภาพได้”

ปราจีน ทรงเผ่า นอกจากจะ  
เล่นทอมโบนให้ก็บังแล้ว เขายังทำ  
หน้าที่อาร์เรจเพลงอีกด้วย วงอิม  
พอสตีเบล ขณะนี้อยู่ด้วยกันถึง ๘  
คนคือ เสริมฐา ศิริฉายา ทำหน้าที่  
ร้องนำ เวตรี พุทธิพันธ์ ออร์แกน  
สิทธิพร อมรพันธ์ กีตาร์ ไพฑูรย์  
วาทยากร เบส ปรีดิเทพ มาลาภ  
กลอง วินัย สนิธิรักษ์ แซกโซโฟน  
และขงยุทธ มีแสง ทรัมเบต

ตามจริงเราอยากจะทำกับทุกคน  
ในวง แต่คงหาโอกาสอย่างนั้นได้  
ยาก จึงต้องเอาเป็นรายบุคคลไปก่อน  
ปราจีนกล่าวกับเราในช่วงสุดท้ายว่า

“การที่จะให้ดนตรีหรือศิลปะ  
อันๆรับใช้คนส่วนใหญ่ได้นั้น ผมคิด  
ว่าต้องศึกษาความเป็นไปของสังคม  
ให้เข้าใจก่อน คนทำต้องรู้ว่าถูกเอา  
รัดเอาเปรียบถูกกดขี่อย่างไร ความ  
จริงดนตรีก็ควรจะมีบทบาทอย่างนั้น  
ด้วย ผมเองไม่สามารถแต่งได้หรือ  
กรับ แต่ก็สนับสนุน

ช่วงที่กลับมาใหม่ๆ เคยคิด  
เหมือนกันว่าจะเอาเพลงของคาราวาน  
มาอัดลงแผ่น แต่ตอนหลังๆภาวะ  
บ้านเมืองมันยุ่งมากแบ่งเป็นชายเป็น  
ขวา ก็เลยไม่ค่อยกล้า เพราะกลัวจะ  
กระทบกระเทือนกับอาชีพเหมือนกัน  
ยังไงถ้าเราช่วยได้ก็จะช่วย ผมไม่รัง  
เกียจที่จะเข้าร่วมหรือกรับ แต่ก็ต้อง  
ใช้เวลาได้ศึกษาบ้าง เพราะพวกเรา  
รับเอาวัฒนธรรมตะวันตกไว้เต็มตัว  
แต่ในเรื่องทางดนตรีนั้น พวกเรา  
ศึกษาอย่างจริงจังก็คิดว่าก็คงจะเอา  
มาใช้ประโยชน์ได้บ้าง”

อย่างไรก็ตาม อิมพอสตีเบลมี  
โครงการที่จะออกทัวร์เอเชียอีก โดย  
อาจจะตระเวนเล่นแถว ฮองกง สิงค  
โปร์ มาเลเซีย ใต้หวัน และอาจไป  
ถึงญี่ปุ่นด้วย โดยเล่นตามโรงแรม  
ต่างๆ ขณะนี้กำลังอยู่ในระหว่างคิด  
ต่ออยู่ ยังไม่แน่นอนนัก ผู้คนที่สน  
ใจเขาตอนนั้นก็รีบๆไปดชะ เพราะยัง  
คงเล่นประจำอยู่ที่แอนด์แอนด์ ถ้า  
พวกนี้สติตนักศึกษาก็ไม่รังเกียจ ลอง  
ชวนเขาไปเล่นเพลงเพื่อชีวิตบ้าง  
บางที่เขาอาจไปร่วม ยังไงก็ขอเวลา  
ให้เขาได้ซ้อมเพลงเพื่อชีวิตสักหน่อย  
ก็แล้วกัน

สุระ สุริวงศ์



# หมากฮอส: กีฬาที่ใคร ๆ ก็สัมผัสได้

“เฮียด... กัก” ช่วงภาพสาวสวยของเราเบรครถหลังศาลยุติธรรม “จะเอากล่องไปด้วยหรือ เคยเค้าไม่ยอมให้ถ่าย จะว่ายังไง” ช่วงภาพสาวพูดขมเหมือนจะขอความเห็นจากเรา เราเลยต้องปลอบว่า “ไม่เป็นไรหรอก เห็นท่าไม่ดีเราก็อพยุดภาษาจันกันก็แล้วกัน เค้าอาจจะเห็นว่าเราเป็นนักท่องเที่ยวยาวช่องงกก็ได้”

เมื่อตกลงกันเบนมั่นเหมาะแล้วเราทั้งสองก็ถือครด เดินเลียบคลองหลอดข้ามสะพานมาตามแนวฟุตบาทข้างถนนภายใต้ร่มไม้ข้างทางอันร่มรื่น แม้จะอยู่ท่ามกลางแสงแดดร้อนจ้าก็ตามที

สิ่งแรกที่เห็นสะดุดตาก็คือ แผ่นซีเมนต์เป็นแผ่นจะมีตารางหมากฮอสเขียนทงไว้เป็นระยะ ๆ พอเหมาะแก่กลุ่มคนเล่นและคนเชียร์ มีตารางอยู่ประมาณ ๑๐ แผ่น

ยามบ่ายแก่ ๆ เช่นนี้ มีคนเล่นอยู่ ๓ กลุ่มใหญ่ ๆ เราทั้งสองเบียดตัวเข้าจอบนลงข้าง ๆ กลุ่ม ๆ หนึ่งด้วยใจแหยง ๆ กลัวว่าพวกเขาจะรังเกียจ ผิดคาด! พวกเขาเพียงแต่หันมาดูเราเพียงนิดหนึ่ง แล้วก็หันกลับไปเล่นและเชียร์คู่แข่งกันตามปกติ

“เกมหน้า ผมต่อฮอสให้คุณตัวหนึ่งก็แล้วกัน” คู่แข่งขันผู้ชนะในเกมแรกที่เราเห็น แสดงสปริตที่ดีเยี่ยม โดยเบ็ด โอกาสให้คู่แข่งชนทมิฬมอดต่อยกว่าตน ได้มีโอกาสดำรับชัยชนะบ้าง

โซเฟอร์ตึก ๆ หรือสามล้อเครื่องคนหนึ่งในกลุ่มเชียร์พูดขมว่า “ถ้ายังงั้นผมเสมอหมอสบตาหนึ่งนะ”

การเล่นทั้งคู่ดำเนิน ไปอยู่น่าดู เพราะคอยสูสีกันขมหนอย ท่ามกลางเสียงเชียร์กนถน แต่อยู่ภายใต้กฎที่ห้ามมีการสอน

“จะหนีไปไหน อ้ายฮอสตัวนี้ผมให้เดินได้ ๓ ตา .. เอ้า”



“ผมไม่หนีหรอกครับ คุณซิตัวนี้คุณหนีไปซะ เดี๋ยวผมกินคุณฟรี ๆ มันไม่ภูมิใจ”

“คุณถลาอีกก็ให้มันรู้ไป อย่ากินผมเพลินก็แล้วกัน เคยขอสหાયไปจะหาว่าไม่บอก”

แหมพังกู่แข่งขันเขยั่วกันแล้วช่างเสนาหุเสียจริง ๆ เค้าพูดกันสุภาพมากคุณ ๆ ผม ๆ ทั้งที่พวกเค้าเหล่านั้นส่วนใหญ่เป็นกรรมกรขับรถผู้ใช้แรงงาน พวกที่เชียร์ก็แสนจะดีต่างคนก็ต่างอยู่ในกฎเกณฑ์ ไม่มีใครอยู่นอกเหนือกติกาที่วางไว้เลย ไม่มีใครสอนแม้จะอยากสอนใจจะขาดก็ตาม

แทบจะไม่น่าเชื่อกันพาริมทางเท่าจะมีสปริต และความเป็นนักกีฬา มากกว่ากีฬาอีกหลายสิบประเภท ที่ต่างก็เอาความเป็นสุภาพบุรุษเข้าบังหน้า ต้องใช้อุปการณณ์แพง ๆ ในการเล่น ที่พวกไม่มีเงินไม่มีโอกาสได้สัมผัสกับมันเลย

กำลังเพลิน ๆ อยู่กับการเดินช่างภาพของเราก็มองเข้ามาสะกิด

“เจอแล้ว... เจอแล้ว... คนเขย่นเร็ว ๆ เข้าสิคนนั่นใจ”

เราเข้าใจใจเขย่นนั่นใจ นึกว่าคนเขย่นข่าวก็พาดบับอน ๆ เอ๊ะ... เราคิด... มีคนข่าวที่ความคิดจะทำข่าวเช่นนี้ตรงกับเราด้วยหรือ แต่ก็ดีไปอย่างจะได้แลกเปลี่ยนความคิดเห็นกัน จึงเดินตามช่างภาพไป

“คนนแหละคนเขย่น” ช่างภาพสาวของเรา พร้อมกับแนะนำให้รู้จักกับบุรุษวัยกลางคนผู้หนึ่งหนวดเคราย่อมยาม ใส่เสื้อยืดสีขาวแก่ กางเกงขายาวพับขา รองเท้าไม่สนใจที่จะใส่ เพราะไม่มี

เอ... (คำอทานของเราในความกิด) นักเขย่นข่าวฉบับไหนหนอ ทำไมมอมจิงเลข หรือเพิ่งไปทำข่าวต่างจังหวัดกลับมา

“ผมขอเลิกครับ ผมเขย่นกระ

दानหมากฮอสบนทางเท้าเองและเขียนทั้งหมดนี้เลยครับ”

เพิ่งถึงบางอ้อเดี๋ยวเอง นึกว่านักเขียนข่าวหนังสือพิมพ์ หนีไปทำตาเขยวกับช่างภาพนัดหนึ่งแล้วหนีไปขมกับคุณเล็ก เจ้าของสนามฮอสริมทาง

“เราเล่นกันมานานแล้วละครับ เพราะเราเห็นว่าในยามว่างคนยากจนอย่างพวกเรา ไม่ทราบว่าจะหากทำประเภทไหนที่เราจะระบายความคิดของเราออกมาได้ อย่างกอล์ฟ อย่างโบว์ลิ่ง ไม่ต้องพูดถึงหรือครับ อย่างว่าแต่เล่นเลยแม้แต่จะแต่มันก็ไม่มีโอกาส ก็หาพวกมันต้องใช้เงินมาก อ้ายอย่างที่จะเล่นฟุตบอล เราก็ไม่มีแรงจะเล่นเพราะเราอายุมากแล้ว ตะกร้อเราก็ไม่ค่อยเล่นมันเพียงเพื่อออกกำลังกาย รูปร่างอ่อนแออยู่ที่สูงอายุน้อยๆ เราก็ต้องหากทำชนิดเฉพาะที่ใช้แต่เพียงสมองเท่านั้น เรามาแลกเปลี่ยนความคิดกัน มาลับหัวสมองให้มันมีโอกาสได้ใช้บ้าง มันช่วยคลายความกตัญญูออกกตัญญูใจเกี้ยว



กับภาวะทางเศรษฐกิจในขณะนี้ได้บ้างบางขณะ”

คุณเล็กหยุดพูดหนึ่ง เมื่อเราขยับหัวให้สับ แกดัดคว้นเข้าปอด อึกใหญ่ๆ อึกหนึ่ง แล้วก็เริ่มอธิบายกีฬาสำหรับคนทุกคนว่า

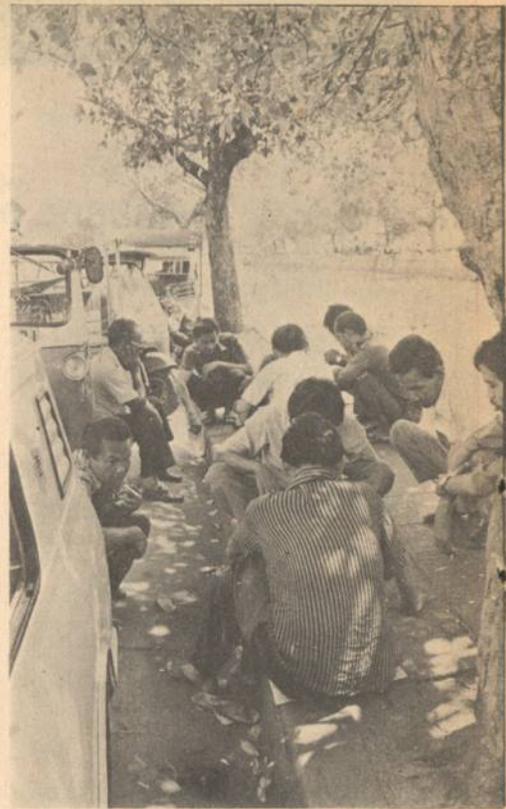
“อุปกรณ์ที่ใช้ในการเล่นก็ไม่ต้องการอะไรมากนัก ทางเราไม่ต้องกระดานและตัวเดินซึ่งเป็นฝาจากนาฬิกาข้อมือเตรียมไว้ให้ ถ้าเราไม่ต้องเสียทำมาขมนมากเพื่อช่วยคนยากจนที่ต้องการจะใช้ความคิด และคนที่ต้องการจะฝึกสมอง หรือบรรเทาความคิดฟุ้งซ่านได้เหมือนกัน”

“คนที่เล่นเทนนิสคนทุกคนและครับ มีทั้งข้าราชการ ตำรวจ นักหนังสือพิมพ์ หรือแม้แต่คนศึกษา แต่ส่วนมากที่เล่นประจำคือพวกโซเฟอร์รถแท็กซี่ และสามล้อเครื่อง”

“เมื่อใครมาพอใจจะเล่นกับใครก็จับคู่เล่นกันได้เลยครับ บางทีก็มีพวกแชมป์ประเทศไทยบางคนมาเล่น เช่น เซียนซ่ง บางทีก็มีมาจากต่างจังหวัด เช่น เมืองชล เป็นต้น เพราะพวกนี้อาจจะมาหาทำหรือบางอย่างที่เขาไม่รู้ ก็มารักเกอร์บอลเลยดียังสอนเซียนได้นะครับ บางอย่างที่เขาไม่รู้ เราอาจจะรู้ได้”

“นอกจากนี้เรายังแบ่งกันเป็นสำนักๆ เช่น สำนักพุทโธสวรรค์ สำนักมังกรทอง สำนักมังกรเหลือง มีการแข่งกันเป็นทีมๆ แบ่งกันเป็นรุ่นๆ รุ่นเก่าจริงๆ ที่เป็นรุ่นแรกคือคุณปรีชา ตอนนั้นคือประมาณ ๒๐ ปีกว่ามาแล้ว แกเป็นนักศึกษายุทธศาสตร์ มาเล่นกับเพื่อนๆ แกเป็นพวกแรก เดียวกันอายุสัก ๔๕ ปีขึ้นไปแล้วละครับ”

“เรื่องการพนันนั้นเราก็ไม่เล่นกัน แต่พอหอมปากหอมคอเท่านั้น แค่นบาทสองบาท เพื่อให้เพชรสชาติใน



การเล่นกันเท่านั้น เราไม่มีเงินพอที่จะเล่นกันหนักๆ เหมือนกับกีฬาประเภทอื่นหรือครับ แต่ขอเสียของหมากฮอส ก็เหมือนกันครับ ถ้าหากเราจะปล่อยใจกับมันมากเกินไป อย่างเช่นเล่นกันเพลินมากจนลืมว่าตัวเองก็ต้องขับรถส่งผู้โดยสาร ที่เราเล่นเพียงเพื่อพักผ่อน บางคนลืมนึกไปว่าต้องเขารวดเขามา ต้องเสียค่าเช่าแท็กซี่จอดรถแซ่ไว้ เล่นหมากฮอสจนเพลินบางคนเล่นจนต๓-๓๔ โดยอาศัยแสงไฟจากท้องถนน และมีร้านกาแฟร้านหนึ่งซึ่งตั้งอยู่ข้างสนามของเรา ใครที่หิวก็สั่งกาแฟมาจิบกันแก้แ้วกันได้ แต่ทว่าที่สละน่ะครับ เมื่อสองวันก่อนตาอินที่ขยับตักๆ กันข้างหนานแหละครับ อยู่เล่นติดลมจนเข้า เมียแกงจืดลูกมาเอาไม้กวาดฟาดหัวซะหลายทงจนเพื่อนๆ ฮากันครน เพราะ ตาอินแกลมขอกับข้าวไปให้เมียกับลูกๆ กิน ...”

“คมเดอย”

# เพลงนกเหยี่ยว

รวมเรื่องสั้นของ มกุฏ อรฤดี  
สำนักพิมพ์หนอง ๑๙๐ หน้า ๑๐ บาท



เพลงนกเหยี่ยว คือหนังสือรวมเรื่องสั้น ๑๓ เรื่องของ มกุฏ อรฤดี นักเขียนร่วมสมัยคนหนึ่ง เรื่องสั้นเหล่านี้เคยตีพิมพ์มาก่อนแล้วในระยะเวลาต่าง ๆ กัน ทั้งในหนังสือพิมพ์ นิตยสารและวารสารทมซอเสียงหลายฉบับด้วยกัน อาทิ ไลนา สยามรัฐสัปดาห์วิจารณ์ วิทยาศาสตร์ และสังคมศาสตร์ปริทัศน์ เป็นต้น

มกุฏ อรฤดี เป็นนักเขียนผู้หนึ่งซึ่งสามารถถ่ายทอดความทุกข์ยากของผู้นอนำมาตีแผ่ได้อย่างสลดหดหู่ ดังจะเห็นได้จากถ้อยคำที่เขานำมาเปรียบเทียบกับในตอนหนึ่งของเรื่องกุญแจมือ อันเป็นเรื่องราวสุดทายเป็น

ของหนังสือเล่มนี้ที่ว่า “สี่ขาของยอดขาวแม้ว่าจะสวดอย่างไร แต่มาบัดนี้มันก็ได้ซ่อนเอาความเศร้าหมองของชาวนา เจ้าของนาข้าวไว้อย่างเต็มเปี่ยม . . . คนเหล่านั้นจะต้องจนยากไปอีกบทหนึ่งและสำหรับบางคนโดยที่เขาอาจจนอยู่แล้ว ถ้าหากจะวัดได้ความทุกข์ระทมหนักก็จะมากมายจนท่วมท้นออกมา”

นอกจากนี้ผู้อ่านจะได้เห็นวิธีการแก้ปัญหาของผู้ตกทุกข์ได้ยากจากนายทุนอย่างน่าพิศวงและน่าขนในเรื่องท้องฟ้าและแผ่นดิน และถึงมาถึงการต่อสู้ในแนวความคิดระหว่างเด็กนักเรียนในชนบทตัวเล็ก ๆ กับครูอุดมคติ ที่เด็กขี้ดกฏ “ตาต่อตา-ฟันต่อฟัน” ในเรื่อง บทกวีของร่อหม่ม มะหมาด

ถึงความตาย เป็นเรื่องที่ผู้เขียนได้แสดงให้เห็นถึงความสัมพันธ์กับ ‘นาฟ’ ลูกชายของ สุวรรณ สุคนธา นักประพันธ์ชื่อดัง ที่จบชีวิตลงด้วยยาเสพติด ซึ่งผู้เขียนพยายามที่จะเข้าถึงจิตใจของเด็กวัยรุ่น ในเรื่องความต้องการ และความพึงพอใจ

และจากความต้องการที่เป็นสาเหตุหนึ่ง ที่ผลักดันให้ผู้หญิงคนหนึ่งซึ่งเพิ่งสำเร็จการศึกษาชาวชาคร ขอม ล้อตัดตาส่วนตน ไปใช้ชีวิตกับเด็กในชนบท ในขณะที่ครูที่มีปริญญาบัตรห้อยท้ายชื่อ พยายามหาทางหลีกเลี่ยงชนบทที่ห่างไกลความเจริญ รุ่งเรือง เพราะรู้สึกขลาดกลัวต่อความทุกข์ยากลำบาก ซึ่งเป็นการฝังตัวเองอยู่ในป่าดงกับสังเวดล้อมที่เรียกกันว่าดอยพัฒนาในเรื่องฉันทนาการไปทันที

จากเรื่องเดียวกันนี้ ในตอนหนึ่ง

ผู้เขียนได้ ‘ตบหน้า’ บุคคลที่ไม่มีความจริงใจ และใช้ชาวไร่ชาวนาเป็นเครื่องมือ ในการแสวงหาผลประโยชน์ของตัวเองเข้าดาบะเรื่อที่ว่า “ชาวนาเริ่มทำงานหนักอีกครั้งหนึ่งหลังจากที่ในเวลาหยุดเพียงไม่เท่าใดพวกเขาต้องใช้ร่างกายอย่างมากและบางครั้งผลผลิตที่ออกมาไม่คุ้มกับแรงงาน และเวลาที่ทุ่มเทลงไป ทั้งเกียรติที่ควรจะได้รับจากสังคมก็เกือบจะไม่มีเอาเสียเลย หรืออาจจะมิก็เป็นการเสแสร้ง เพื่อหวังผลอย่างใดอย่างหนึ่งเท่านั้น หากได้มีความจริงใจแต่อย่างใดไม่

ถ้อยคำเหล่านี้ ล้วนทำให้ผู้อ่านได้เห็นความทุกข์ยากลำบากเข็ญของชาวนาที่กลาถิ่นผนทนามากยิ่งขึ้น ในขณะที่เดียวกันก็พอจะให้เห็น ‘ชาติแท้’ ของพวกรักชาติแต่ลมปาก ที่ไม่เคยคิดคำนึงถึง ‘กระดุกสันหลังของชาติ’ ที่ทำให้พวกตนมัวชีวิตอยู่จนทวักวน

อีกเรื่องหนึ่งที่น่าสนใจไม่น้อยด้วยถ้อยความเรียงที่เรียบง่าย แต่ทว่ามีความวิจิตรและหตุ ประชดประชันสังคมในเมืองหลวงได้เป็นอย่างดีในเรื่อง ในดงผู้ก่อการร้าย ซึ่งเป็นเรื่องของขบวนการไฟสายหนึ่งท่ามกลางคนโดยสารที่บรรจุแน่นอยู่ภายในขบวน กำลังมุ่งหน้าเข้าสู่กรุงเทพฯ แต่ประสบบอดิเหตุกลางทางเสียก่อนและเผชิญขบวนการที่กำลังจอดอยู่นั้นอยู่ในเขตของผู้ก่อการร้าย

ท่ามกลางบึงทบทมิแต่ไอเย็นและเสียงเรไร ก็ได้สร้างสถานการณ์ให้คนโดยสารในรถต่างหวาดกลัวในภัยของผู้ก่อการร้าย แต่เหตุการณ์กลับไม่มีภัยอันตรายใด ๆ เกิดขึ้นแก่คนหนึ่งคนใด ในระหว่างที่อยู่ถนนเลย ตรงกันข้ามขณะที่คนโดยสารต่างรู้สึกโล่งใจในการเดินทางที่ผ่านไปได้ เมื่อขบวนรถไฟเคลื่อนเข้าสู่บริเวณเมืองหลวงนั้น ก็เกิดเหตุ

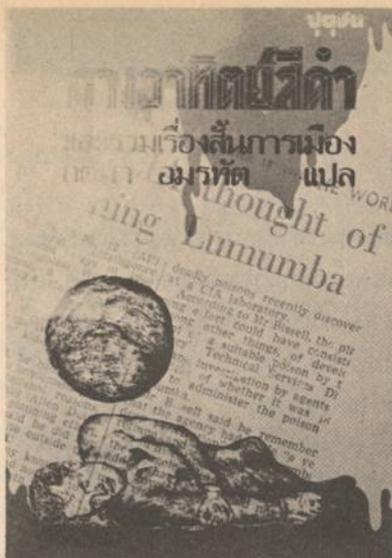
การณทล่อว่าเป็นเรื่องปกติในสังคมเมืองหลวงปัจจุบัน

เรื่องสั้นเรื่องอื่นๆ อาทิ *ว้าวส์* *ขาวแดด* และ *นกสีขาวตัวหนึ่ง* จะเบาหวิวไร้แก่นสาร แต่ทว่ามุ่งหมายซ่อนเร้นอยู่ในตัวของมันเอง

ส่วนเรื่องสั้น ซึ่งนำมาเป็นข้อหนังสือ ซึ่งได้ถูกจัดวางให้เป็นเรื่อง

สุดท้ายของเล่ม คือ *เพลงนกเหยี่ยว* ก็เป็นเรื่องสั้นที่สะท้อนใจผู้อ่านอยู่ไม่น้อย แต่หากว่าไม่เค้นอะไรก็เมื่อนำไปเทียบกันเรื่องอื่นๆ ก็จะเค้นก็งจะเป็นเพราะ 'ข้อเรื่อง' มากกว่าสิ่งใดเป็นแน่

นามนต์ อยู่สกุล



หลังจากอ่านจบหน้าสุดท้ายของรวมเรื่องสั้นการเมืองนานาชาติเล่มนี้ เนื่องจากการรับรู้ถึงน้ำหนักแห่งความกดขี่ที่ประชาชาติในโลกที่สาม และประชาชนผู้ถูกกดขี่ทงมวลได้รับร่วมกัน แต่ขณะเดียวกัน ในอีกแง่หนึ่ง รวมเรื่องสั้นเล่มนี้จะเป็นแรงกระตุ้นนอกแรงหนึ่งทงพลังให้วงการนักเขียนฝ่ายก้าวหน้าในบ้านเรามุ่งเสนองานที่มคุณค่าทั้งเนื้อหาและรูปแบบทางศิลปะเหมือนกันแทบทุกเรื่องทีปรากฏอยู่ในรวมเรื่องสั้นเล่มนี้ออกมาให้มากขทบ้าง

เรื่อง *"ดวงอาทิตย์สีดำ"* เป็นเรื่องเอกที่เด่นที่สุดในเล่ม มีความยาว ๖๐ หน้าเต็ม เก.เอ.อับบัส นักเขียนชาวอินเดียแต่งขึ้นจากจินตนาการอันได้เค้าโครงมาจากกรณีฆาตกรรมการเมืองของประธานาธิบดีลูมัมบ้าแห่งคองโก ในเรื่องแต่งของอับบัสวิญญานของลูมัมบ้า เดินทางไปตักสหประชาชาติในนิวยอร์กพร้อมกระสุนโซกเลือดทงสามนัด ซึ่งเขาไม่ได้ใช้มันในฐานะหลักฐานเพื่อเรียกร้องความเป็นธรรมจาก "หลุมฝังศพใหญ่แห่งความหวังของมนุษย์" อย่างองค์การสหประชาชาติ แต่เขากลับให้มันไปแก่ทายาทของเขา ทายาทของผู้ถูกกดขี่ทงอยู่ทุกมุมโลก

อับบัสสามารถแต่งเรื่องนได้อย่างมีชีวิตและดูสมจริง กระทั่งหลายคนต้องอทานออกมาเมื่ออ่านจบเรื่องแล้วว่า 'เรื่องจริงเป็นอย่างนรีเปล่า'

กรีซัน จินเดอร์ นักเขียนชาวอินเดียอกผู้ทงทงผมออกอย่างสูงแต่งเรื่อง *"ควีนโพแดง"* ออกมาได้อย่างน่าเจ็บแสบ เนื้อเรื่องกล่าวถึงชะตากรรมของประชาชนในประเทศที่ถูกสหรัฐฯเข้าไปแทรกแซงยับยั้งและทำสงครามอยู่ เกาหลีในสองทศวรรษก่อนชอกช้ำไม่ยิ่งหย่อนไปกว่าอินโดจีนในทศวรรษที่แล้ว ประชาชนในประเทศที่ทรราชย์ครองเมืองอย่างสเปนญ ต้องผจญชะตากรรมอันเลวร้ายจากความหยาบช้ำ เข้มเกรี้ยวของอำนาจรัฐในเรื่อง *"มะเดื่อ"* อย่างทารุณ

การรับรู้ถึงเรื่องราวของดาเปโดโร และคาร์เมนซิตา ผู้เมียชาวบ้านที่ถูกทหารของฝรั่งเศสข่มขืนและฆ่าให้ ความรู้สึกไม่ต่างไปจากการรับรู้เรื่องดังแดง และการปราบปรามประชาชนทันทันทวนทวนทวนเมืองเรา ที่ได้ขิ้นกันได้อยู่เสมอๆ ทำให้เราเข้าใจถึงที่มาของนักสู้อย่างฟินโต ลูกชายของคนทงสองทีหันหนคนรักเขาหาบ้น เรื่องในทำนอง "แก่นของคำพา" ทิวสา คัญทิพ เขียนมัยออกมากมายและกำลังรอให้นักเขียนทงสำคัญไปขุดค้นออกมา ให้เป็นคำฟ้องร้องในรูปของงานวรรณกรรม

"จดหมายถึงคนตาย" เป็นความเรียงที่จินเดอร์ถ่ายทอดหัวใจของเขาออกมาด้วยความสะเทือนใจในความตายทีไรค่าของหน่มน้อยทงทงทงชาวอเมริกัน ที่ถูกส่งไปสู้รบในสมรภูมิเกาหลี เพื่อสนองความกระหายอำนาจของผู้นำในประเทศที่เด็กหน่ม

## ดวงอาทิตย์สีดำ

กิติมา อมรทัต แปล

สำนักพิมพ์ป๋อซุ่น ๒๒๔ หน้า ๑๐๐ บาท

ในยุคที่บรรยากาศการเมืองเขม็งเครียดเข้าทุกทอย่างในบ้านเมืองไทย เราวนนี้ ความรุนแรงทงการเมืองครั้งแล้วครั้งเล่ากำลังเกิดขึ้นอย่างไม่รู้ว่าจะไปสิ้นสุดลงตรงไหน ชฟจรของหลายคนเด่นแรง ทมหายใจกระชั้นไปด้วยความอดอด คับของคนที่ควบคุมสติได้ จะมุ่งเร่งม่อทำงานในส่วนที่ข้งทำได้ต่อไปอย่างสุขุมให้คัมกับเวลาทีดูจะเหลือน้อยลงไปทุกทีสำหรับเสรีภาพของการต่อสู้หรือแม้แต่เสรีภาพของการแสวงหาทางปัญญา

*"ดวงอาทิตย์สีดำ"* เป็นอาหารทางปัญญาในรูปของวรรณกรรมเรื่องสั้นชนเอกชนหนึ่ง ทีเสนอตัวออกมาได้อย่างเหมาะสมในบรรยากาศที่เขม็งเครียดนี้ เหมาะอย่างทีแทบจะ ทำให้บางคน *"เครียดจนขาด"* ได้

ผู้หนึ่งบังเอิญไปเกิดและสังกัดเป็น  
ประชาชนน้อย

จินเตอร์ประเทศประชันความมั่ง  
งำของระบบ และความรู้ชีวิตจิต  
ใจเช่นมนุษย์ธรรมดาจะฟังมั่งของ  
บรรดาคนในระบบไว้อย่างถึงแก่นใน  
เรื่อง "รอ" ทศวรรษหนึ่งบังเอิญโดน  
ต้นไม้ใหญ่ล้มทับในสถานที่เป็นท  
ถกเถียงกันว่า ขนกับหน่วยราชการ  
ใดกันแน่ และกว่าจะได้รับมติให้  
เคลื่อนย้ายต้นไม้ใหญ่ออกจากโรง  
ของเขาไป เขาก็สิ้นใจไปก่อนแล้ว  
"รอ" ไม่ใช่เรื่องประชิดไรสาระและ  
เกินจริงจนเกินไปอย่างที่บางคนอาจ  
นึกก่อนขอด นิทานเรื่องหมอละและ  
พยายามละเลยคนไข้จนตาย หรือ  
ชวานาที่เสียดอกชายไปให้กับภรรยา  
ที่ต้องปฏิบัติกับอำเภอย่างในเรื่อง  
"เขียดขาคำ" ของลาวคำหอม ก็ล้วน  
เป็นเรื่องที่เรารับรู้กันเสมอๆ อยู่แล้ว

ใน "รถด่วนเป็ขาวาร์" จินเตอร์  
ใช้วิธีตัดฉากแบบภาพยนตร์มาแสดง  
ความขัดแย้งแบบคอนทราสต์จัดใน  
ทางเดินของอารยธรรมของมนุษยชาติ  
ชาติได้อย่างสวยงาม ณ อารยธรรม  
เก่าแก่นาม ดักคิลลาที่เกตุรุ่งเรือง สุก  
สว่างด้วยปัญญาและสัจจะมานานนับ  
ศตวรรษ ได้กลายเป็นสนามเลือด  
ของการฆ่าฟันอันป่าเถื่อนเพียงเพราะ  
ความแตกต่างกันของสีผิวและความ  
เชือระหว่างชนชาติฮินดูและมุสลิมที่  
ล้วนเกิดมาในแผ่นดินเดียวกัน

ชะตากรรมของเราห่มาน คน  
งานผู้ยากไร้ใน "โคมขีวิต" ของอับ  
ดุล จิบบาร์ เป็นกรณีศึกษาที่ตกรณ  
หนึ่งถึงคำของเสรีภาพของสังคมทุน  
นิยมเสรี ชนชั้นคนงานอย่างเราห  
มานในสังคมเช่นนั้น มีเสรีภาพที่จะ  
อดอยาก ทุกข์ยากได้อย่างเลวร้าย  
ทารุณจนถึงที่สุด

"ศาลเตี้ย" ของนักเขียนชาวรัส  
เซีย มิโลแวน ซิลาส ที่หลายคนบอก

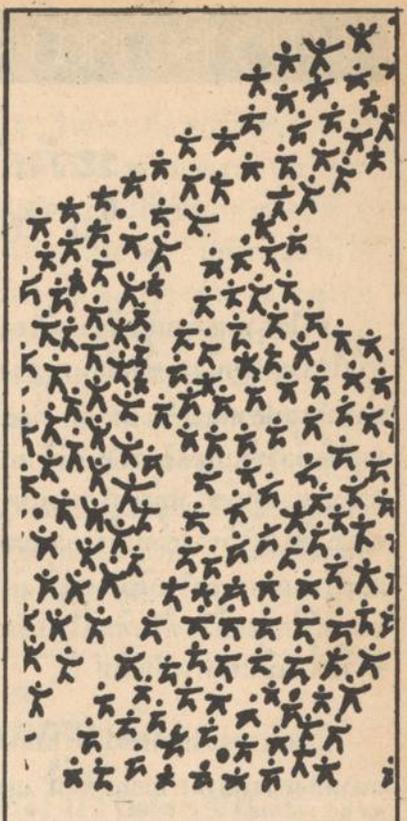
ว่า เป็นเรื่องท้อจนที่สุดในเล่มนี้ เล่า  
ถึงการสังหารผู้ต้องสงสัยว่าจะเป็น  
สายลับที่เขามาสืบความเคลื่อนไหว  
ของคณะทหารฝ่ายปฏิวัติ ในงาน  
เรื่องของเขา ซิลาส แสดงความ  
เป็นนักรบมนุษยธรรมนิยมที่จริงใจออก  
มากกว่าความเป็นนักเขียนเพื่อการ  
เมืองลัทธิโคตลัทธิหนึ่ง

ในเรื่องสุดท้ายของเล่ม ลีเลียน  
สมิธ นักเขียนอเมริกันนิโกร ได้  
บรรยายภาพชีวิตปฐมวัยของเด็กสอง  
คนที่อยู่ในร้วบ้านเดียวกัน เป็นเพื่อน  
เล่นกัน แต่มีฐานะและต้องรับการ  
กระทำที่แตกต่างกันอย่างยิ่งไว้ใน  
"ผิวขาว-ผิวดำ" เสี่ยงร้องทุกข์ของ  
คนผิวดำอย่างสมิธ คงเพิ่มความดั่ง  
ยั้งขันไปเรื่อย ๆ ตราบที่การกดขี่ระ  
หว่างผิวยังคงดำเนินต่อไปในประเทศ  
ที่คนผิวขาวเป็นใหญ่อยู่ทั้งหลาย

กิติมา อมรทัต ทำงานแปลของ  
เธอเล่มนี้ยังมีคุณค่าต่อวงวรรณ  
กรรมฝ่ายก้าวหน้าของไทย นักแปล  
อย่างเธอ อย่างทวีป วรดิถ ผู้ทำ  
งานด้วยสำนึกทว่า "ถ้ามีวรรณกรรม  
ดี ๆ ของต่างประเทศมาเผยแพร่มาก  
ก็คงจะมีส่วนช่วยผลักดันให้นักเขียน  
ของเราสร้างวรรณกรรม เพื่อชีวิตที่  
มีคุณค่าต่อคนอ่านมากขึ้น" อย่างที่  
เขาพูดไว้ในนครสี่เล่มที่ ๑๘ และนัก  
เขียนนักแปลคนอื่นๆ ที่ทำงานออกมา  
อย่างสม่ำเสมอ ถือได้ว่า เป็นผู้ที่อยู่  
ในแนวหน้าของการผลักดันให้มีการ  
เปลี่ยนแปลงทางวัฒนธรรมในบ้าน  
เรา จากวัฒนธรรมที่สร้างโดยชน  
กลุ่มน้อย เพื่อชนกลุ่มน้อยในสังคม  
ให้เป็นวัฒนธรรมของประชามหาชน  
เพื่อชีวิตที่ดีกว่าของมหาชนทั่วทั้งสัง  
คม

เรากำลังรอกอยงานแปลชิ้นต่อ  
ไปของกิติมา 'So Many Hungers'  
จากบทประพันธ์ของ กวานี ภักฎา  
จารีย์ ด้วยความกระหาย

"ผู้วิจารณ์หมายเลข ๓"



มูลนิธิโกมลคีมทอง  
จัดการเดินหนการกุศล  
เพื่อหารายได้จัดทำหนังสือ  
**ชาวปากน**  
ให้ชาวชนบทอ่าน  
ในวันที่ 6 เมษายน 19  
เวลา 6.00-12.00 น.  
ณ บริเวณเกาะลอย  
สวนลุมพินี  
ถาทานสนใจ  
โปรดคึกคอก  
คุณนาถฤดี นาคกรจจา  
โทร 515040

# ระวิงภัยที่น่ากลัวกว่า “จอร์จ” ใน “ยอดมือปราบ”

จำได้ว่าเคยอ่านบทวิจารณ์ของฝรั่งใจร้ายคนหนึ่ง ซึ่งเขียนสรุปว่า นำสงสารปลาฉลามใน *จอร์จ* ทั่วโลกมนุษย์เที่ยวรังแกขัดขวางไม่ให้ทำมาหากินอย่างสุจริต แล้วยังโดนมนุษย์ตามล่าอีก นักวิจารณ์คนนั้นราคาฉาบ และการแสดงของโรเบิร์ต ชอว์ ถึงขนาดรู้สึกตกใจที่สุดในที่สุดโรเบิร์ต ชอว์กลายเป็นอาหารปลาไป

ถึงแม้เราจะไม่เกิดความรู้สึกขนาดสงสารปลาฉลามยักษ์ตัวนี้ แต่ก็รู้สึกว่าการวิจารณ์นั้นมีส่วนถูกต้องตามเหตุผล *จอร์จ* เป็นหนังที่สร้างอย่างประณีตตื้นตัน และน่ากลัวจริงแทบทุกส่วนได้เตรียม และสร้างมาอย่างละเอียด การถ่ายปลาฉลาม (จะเป็นตัวจริงหรือตัวปลอมก็ตาม) และผู้คนที่มีส่วนเกี่ยวข้อง นับตั้งแต่ผู้เล่นนำทะเลริมชายฝั่งจนกระทั่งถึงนักล่าปลาฉลาม ทำได้อย่างน่าตื่นเต้นจริงตามที่ข่าวประโคมกันมาโดยอาศัยการถ่ายภาพ การตัดต่อ และเสียงดนตรีเป็นเครื่องมือในการสร้างบรรยากาศที่สมจริงยิ่งขึ้น จอห์น วิลเลียมส์ เป็นนักแต่งเพลงสำหรับหนังที่ผลงานดีเด่นมาพอสมควร ในเรื่องนี้ จอห์น วิลเลียมส์ ได้แต่งท่วงทำนองอันหนึ่งไว้เป็นสัญลักษณ์ของปลาฉลามโดยเฉพาะ ถ้าได้ยินเครื่องสายเสียงตาพิมพ์ทำนองนี้เมื่อไร มันใจได้ว่าพระเอกมาแล้ว

อย่างไรก็ตาม ถึงแม้ว่าหนังเรื่องนี้จะประสบความสำเร็จอย่างสูงในด้านการสร้างบรรยากาศให้น่าดู

ตื้นตัน แต่ก็น่าสงสัยว่าผลรวมจะคุ้มกับเงิน ฝีมือ แรงงาน และความนึกคิดที่ได้ทุ่มเทในการสร้างเป็นจำนวนมากหรือไม่ ในด้านเนื้อเรื่องไม่มีอะไรมาก กล่าวคือเมืองเล็กๆ แห่งหนึ่งซึ่งอาศัยการท่องเที่ยวทางอากาศเป็นหลักได้สำคัญ ต่อมาเกิดปลาฉลามมาลอบกัดคนที่เล่นน้ำ นายเทศมนตรี ไม่ยอมออกคำสั่งให้ปิดหาดเพราะกลัวนักท่องเที่ยวจะไม่มาและเมืองจะขาดรายได้ อย่างไรก็ตาม ปลาฉลามก็ยังคงตระเวนหาเหยื่ออยู่ก็เลยต้องมีการล่ากันเกิดขึ้น

คนเห็นแก่เงินอย่างนายเทศมนตรีคนนั้น ไม่ว่าเราจะเชื่อว่าจริงหรือไม่ก็ตาม หนังเรื่องนี้ก็ไม่ได้มีวัตถุประสงค์ที่จะประจานคนประเภทนี้ หากแต่ถ้าจำเป็นต้องใช้ความดีของเขา เพื่อสร้างสถานการณ์ที่น่ากลัวยิ่งขึ้น และยาวนานยิ่งขึ้น อย่างที่คนตั้งข้อสงสัยแล้วว่า *จอร์จ* จะทำให้คนกลัวปลาฉลามจนเกินเหตุ แทนที่จะทำให้เข้าไปปลาฉลาม ประเทศ



กานาคาเคยประสบปัญหาทำนองนี้เหมือนกัน เมื่อผู้คนกลัวหมาป่ามากเสียจนรัฐบาลให้เงินรางวัลแก่ผู้ใดที่ล่าหมาป่าได้ ผลปรากฏว่าเกิดปัญหาเกี่ยวกับสิ่งแวดล้อมทางธรรมชาติขึ้นมาอีก เพราะคนยังไม่เข้าใจว่าหมาป่ามีส่วนในการรักษาความสมดุลของธรรมชาติอย่างไร ดังนั้นหนังเรื่องนี้จึงเหมาะสำหรับคนที่ชอบให้คนนอนหลอกให้กลัวเล่นๆ

ถ้าว่ากันไปแล้วปลาฉลามไม่น่ากลัวเท่าไรนัก หรืออย่างน้อยการกลัวจนเกินเหตุ ก็ไม่ก่อให้เกิดประโยชน์อะไร ถ้าอาศัยความเข้าใจและไม่ลงไปเล่นน้ำซะอย่างมันก็อาจต้องไปหากินที่อื่น ความจริงภัยที่น่ากลัวกว่าปลาฉลาม คือ ภัยจากมนุษย์นั่นเอง ดังจะเห็นได้จาก *ยอดมือปราบ* ซึ่งเป็นหนังที่ค่อนข้างเก่า ที่แอบย่องเข้ามาฉายในขณะที่ภัยใหญ่บีบบังคับกำลังประโคมโฆษณาเรื่อง *จอร์จ* อย่างก็กติกอม

*ยอดมือปราบ* ถึงแม้จะไม่ได้ใช้เงินทุนในการสร้างมากมายอะไรนัก และไม่สามารถทำให้เรารู้สึกกลัวเท่า *จอร์จ* ก็ตาม แต่ก็ต้องนับว่าเป็นหนังที่ฉลาดที่เดียว โดยเฉพาะในแง่ของการถ่ายทำ ถ้าตัดการแสดงบางตอนของตัวละครที่ไม่สำคัญบางตัว (อาจเป็นเพราะผู้พากย์เสียงภาษาอังกฤษไม่ดีเท่าที่ควร) ออกไป หนึ่ง

เรื่องนั้นก็สามารสร้างควมตื้นเตน  
และความสนใจที่จะติดตามเรื่องได้  
เป็นอย่างดี การถ่ายทำใช้ได้มุกกล้อง  
ทุกมมมีความหมาย แสดงความ  
สัมพันธ์ระหว่างตัวละคร กับสิ่งแวดล้อม  
หรือระหว่างตัวละครด้วยกัน  
เองได้อย่างกลมกลืน

และที่สำคัญที่สุด คือเนื้อเรื่อง  
ซึ่งลึกลับ และเจ้าไปถึงหัวใจสำคัญ  
อันหนึ่งของปัญหาสังคม คือความซื่อ  
สัตย์ของผู้ที่มหน้าทราชการ โดย  
เฉพาะผู้ที่จะต้องรักษากฎหมาย

ในการพยายามสืบสวนคดีอาชญา  
กรรมคดีหนึ่ง ทอัยการกับสารวัตร  
ตำรวจต้องเผชิญหน้ากัน ต่างกล่าว  
หาอีกฝ่ายหนึ่งว่าเป็นพรรคพวกของ  
ผู้มีอำนาจซึ่งจะบิดเบือนคดี ทางอัย  
การเป็นคนหนึ่ง ซึ่งต้องการที่จะ  
ให้ทุกอย่างเป็นไปตามกฎหมาย ส่วน  
ทางตำรวจทำงานมาหลายปีแล้ว เดิม  
ทีตั้งใจจะเป็นตำรวจ เพื่อแก้ปัญหา  
อำนาจอิทธิพลด้วยวิธีการตามกฎหมาย  
จนเพื่อนของเขาซึ่งเลือกสู้ โดยเขาไป  
เป็นผู้นำสหภาพแรงงานคำว่าเป็น  
ตำรวจก็คือพวกเดียวกับผู้ทรงอิทธิพล  
“เงินเป็นหูออกคำสั่ง” ต่อมาเมื่อ  
เพื่อนของตำรวจถูกฆ่า ตำรวจก็ยัง  
มุ่งมั่นที่จะปราบผู้ทรงอิทธิพล แต่ก็  
พบว่าอิทธิพลนั้น มีเส้นสายระโยงระ  
ยางไปจนถึงระดับสูงสุด ตำรวจเริ่ม  
รู้สึกว่าการที่จะจัดการกับปัญหา จะ

ใช้กลไกที่ถูกต้องตามกฎหมายไม่ได้  
และนั่นแหละเป็นเรื่องที่ตำรวจกับ  
อัยการขัดแย้งกัน ข้อเดิมของหนัง  
อาจแปลคร่าวๆว่า “คำสารภาพ  
ของนายตำรวจต่ออัยการแห่งสาธารณ  
รัฐ” ซึ่งเหมาะสมกว่า “ยอดมือ  
ปราบ” เป็นกอง

ปัญหาเป็นปัญหาที่สำคัญจริงๆ  
ความสงบสุขของสังคมขึ้นอยู่กับ  
กฎหมายที่ยุติธรรม และการรักษา  
กฎหมายอย่างยุติธรรมและมีประสิทธิ  
ภาพ หากการรักษากฎหมายบกพร่อง  
ด้วยเหตุที่มกวมอิทธิพลกีด ด้วยการ  
ทุจริตอันๆกิด ในที่สุดความเคารพ  
ต่อกฎหมายบ้านเมืองก็ยอมจะลดน้อย  
ลง และก่อให้เกิดการสร้างกฎหมาย  
ขึ้นมาเอง สังคมนั้นแหละที่เบียดขับ  
แรงที่อาจเกิดขึ้นได้ หากกฎหมาย  
และผู้ที่มีหน้าที่รักษากฎหมาย ไม่  
สามารถจัดการกับฆาตกรรม และ  
การก่อการร้ายการเมืองต่างๆ นับตั้ง  
แต่การลอบฆ่าผู้นำ จนกระทั่งการ  
ขว้างระเบิดสังหารผู้ที่กำลังประท้วง  
หรือเดินขบวนอย่างสันติอันเป็นสิทธิ  
อันชอบด้วยกฎหมาย และถูกต้อง  
ตามระบอบประชาธิปไตย ขอย้ำ  
ให้เป็นหมั่นคิดถึงคดีต่างๆ ใน *ยอดมือ  
ปราบ* ซึ่งต้องลืมไปเพราะ “ขาด  
หลักฐาน”

ถึงแม้ว่า *ยอดมือปราบ* จะไม่ได้  
รับการประเมินโฆษณา แต่ก็เป็น

หนังที่ควรดูอย่างยิ่ง  
ไมตรี อิงภากรณ์  
ป.ล. ในตอนปลายเดือนมีนาคม  
สถาบันวัฒนธรรมเยอรมันจะจัด เทศ  
กาลภาพยนตร์นานาชาติ ครั้งที่ ๒  
ซึ่งไม่ควรพลาด มีภาพยนตร์ที่โด  
รับรางวัล ๓๓ เรื่องจาก ๑๕ ประเทศ  
ฉายที่สมาคมฝรั่งเศสสาทรใต้ เวลา  
๑๘.๓๐ น. โดยในวันอังคารที่ ๓๐  
มี.ค. เป็นหนังสารคดี วันพุธที่ ๓๑  
มี.ค. เป็นหนังการ์ตูน และวันพฤหัสบดี  
ที่ ๑ มี.ย. เป็นหนังเรื่องสั้น และห้  
บัตรราคา ๒๐ บาท (นักเรียนนัก  
ศึกษา ๑๐ บาท)

## เบื้องหลัง หนังเรื่อง 'จอร์จ'

“ผมต้องการทำเรื่อง 'จอร์จ'  
เพียงเพื่อเหตุผลในการเป็นศัตรูกัน  
... ผมได้อ่านเรื่องแล้ว และรู้สึก  
ว่าผมต้องถูกโจมตี. เพราะมันทำให้ผม  
รู้สึกตื้นตันและหวาดเสียว และผม  
ต้องการจะเป็นฝ่ายโจมตีได้ไปยัง  
เท่านั้นเอง” เสียงของผู้กำกับวัย  
๒๖ ผู้ทำให้ โกลด์ ฮอว์น ควีรางวัล  
ดารายอดเยี่ยมฝ่ายหญิงของหนังสื่อ  
ภาพยนตร์อังกฤษที่ทรงอิทธิพลมาก



ที่สุดจาก 'The Sugarland Express' ระบายความในใจเกี่ยวกับการที่ได้กระโดดเข้ามาทำกับฯ ภาพยนตร์เรื่อง 'จอร์จ' (JAWS) หนึ่งดังที่สุดในรอบปี

ผู้สร้างภาพยนตร์เรื่อง 'จอร์จ' ต้องประสบกับมรสุมที่ยากในการถ่ายทำนับแต่ฉากแรกไปจนถึงฉากสุดท้าย เพราะตัวเอกของเรื่องมิใช่คนธรรมดา แต่เป็นปลาฉลามขาวขนาดใหญ่ที่สุด ตามจินตนาการของบ็อบเบียร์ เบนซ์เลย์ ผู้ประพันธ์เรื่อง

นอกจากนินทาการทำภาพยนตร์ก็ต้องทำถึงห้าฉบับด้วยกันโดยบ็อบเบียร์ เบนซ์เลย์ เป็นผู้ลงมือเขียนบทภาพยนตร์เอง แม้จะเขียนถึงสองครั้งแต่ก็ล้มเหลวเพราะยังขาดความสำคัญของเรื่องไป เขาจึงต้องเริ่มร่างขึ้นใหม่เป็นครั้งที่ ๓ ซึ่งจะต้องได้รับการตรวจแก้ไขและตัดแปดใหม่อีกครั้งหนึ่ง โดยฝีมือของโฮเวิร์ด ชัคเคอร์ และจอห์น มิลเลอร์ ผู้เขียนบทและผู้กำกับฯ จาก "The Wind and the Lion" (เรียกขานว่า... ไรซูล) สำหรับสนนราคาค่าเขียนบทภาพยนตร์และค่าลิขสิทธิ์ในการนำเอาบทประพันธ์ของบ็อบเบียร์ เบนซ์เลย์ มาสร้างก็ตก ๑๗๕,๐๐๐ เหรียญ (ประมาณ ๓,๕๐๐,๐๐๐ บาท) นี่เฉพาะบางส่วนเท่านั้น

หน่วยงานสำคัญอีกหน่วยหนึ่งที่ต้องประสบกับความยุ่งยากมากที่สุดของกองถ่ายทำคือหน่วยงานด้านเทคนิค ซึ่งต้องประดิษฐ์ปลาฉลามขาวที่มีขนาดมหึมาขึ้นมาตัวหนึ่งใหม่ ขนาดลำตัวยาวถึง ๒๔ ฟุต เพื่อสนองความต้องการของผู้เขียนบทและผู้กำกับฯ การแสดง โดยมีบ็อบ แมตต์ซีย์ เป็นหัวหน้าพร้อมด้วยช่างผู้ช่วยอีก ๒๐ คน

'ฉลามยนต์' ที่ได้รับการประดิษฐ์ขึ้นมาเป็นจำนวนถึง ๓ ตัวด้วยกัน และได้รับการตั้งชื่อรวมกัน

ว่า 'บรีส' แต่ละตัวประกอบด้วยพลาสติกเป็นส่วนใหญ่ มีน้ำหนัก ๑ ตันครึ่ง เสียค่าใช้จ่ายในการสร้าง ๑๕๐,๐๐๐ เหรียญ (ประมาณ ๓,๐๐๐,๐๐๐ บาท) ต่อ 'ฉลามยนต์' หนึ่งตัว โดยฉลามยนต์แต่ละตัวได้รับการสร้างขึ้นเพื่อความประสงค์แตกต่างกันคือ ตัวหนึ่งสำหรับการเคลื่อนไหวจากขวาไปซ้าย อีกตัวหนึ่งสำหรับการเคลื่อนไหวจากซ้ายไปขวา และตัวที่สามสำหรับการแสดงในฉากใต้

น้ำโดยเฉพาะ ซึ่งฉลามยนต์แต่ละตัวต่างเคลื่อนไหวได้ด้วยการใช้กำลังลูกสูบไอน้ำและความอัดของอากาศ "ไม่ได้มีการใช้น้ำมันเชื้อเพลิง ที่จะทำให้น้ำทะเลต้องเสื่อมเสียไปแต่อย่างใด" แมตต์ซีย์บอกกล่าวออกตัวเพื่อปิดเบ้าความเข้าใจผิดของชาวเมืองอันจะเกิดจากสิ่งแวดล้อมที่เป็นพิษเป็นภัย

ในการออกโรงเป็นครั้งแรก 'บรีส' ตัวหนึ่งก็เริ่มทำให้ทุกคนผิ



หวังชนมาทันที คอมันจกลงไปอยู่กับทะเลและในระหว่างการทดลองเป็นครั้งแรกสอง คราวเป็นบนพืชนา ระบบการบังคับด้วยกำลังไอน้ำก็เกิดระเบิดขึ้นมาเสียอีก นอกจากนั้นแล้วยังต้องมีช่างตักแต่งร่างของฉลามยন্ত্রเบนท์พิเศษหนึ่งคน โดยจะต้องดำลงไปใต้น้ำเพื่อเพิ่มสติเลือดให้แก่เหงือกและฟันของฉลามยন্ত্র เพื่อให้ดูเขมขื่นและต้องคอยดูแลตักแต่งผิวหนังพลาสติกของมันอยู่ตลอดเวลา

จุดเด่นอย่างหนึ่งของ 'จอร์จ' ก็คือการใช้เทคนิคในการถ่ายภาพเข้าช่วยโดยตลอด ๑๒๔ นาทีเต็มของภาพยนตร์เรื่องนี้ เราจะได้เห็นเจ้าปลาฉลามยักษ์ตัวนั้นอย่างชัดเจนเพียงไม่กี่ฉากเท่านั้น นอกนั้นจะเห็นแต่การจู่โจมทำร้ายผู้คนโดยเป็นเพียงภาพที่เห็นอย่างกลางเลือน ชงส่งนเป็นเครื่องกระตุ้นและเร้าใจคนดูอยู่ตลอดเวลา เพราะการแสดงภาพความตื่นเต้นหวาดเสียวให้เป็นเพียงนัยๆ นั้น มักจะก่อให้เกิดความน่ากลัวยิ่งกว่าการให้เห็นภาพอย่างโจ่งแจ้งมากมายนัก

สิ่งสำคัญประการหนึ่งที่ทำให้ 'จอร์จ' กลายเป็นภาพยนตร์ที่ได้รับความนิยมการกล่าวขวัญมากที่สุด เห็นจะอยู่ที่บทประพันธ์ที่เขียนโดยบ็อบ เบ็นซ์เลย์ ซึ่งเป็นหนังสือที่ขายดีที่สุด (ติดอันดับหนังสือ Best Seller) และได้รับการพิมพ์จำหน่ายไปแล้วเป็นจำนวนถึง ๕,๕๐๐,๐๐๐ เล่ม

ด้านค่าใช้จ่ายในการสร้าง 'จอร์จ' นั้นตกประมาณ ๑๖๐ ล้านดอลลาร์ แต่จากการฉายเฉพาะในอเมริกาและแคนาดา รายได้ของ 'จอร์จ' ก็พุ่งขึ้นไปถึง ๒,๐๐๐,๐๐๐,๐๐๐ บาทแล้วในช่วงระยะเวลาเพียง ๕๕ วันเท่านั้น นั่นแคขายเพียง ๒ ประเทศเท่านั้น ถ้าไรก็ตกหนาะๆ กว่า ๑,๘๕๐,๐๐๐,๐๐๐ บาท ในขณะเดียวกัน 'The Godfather' (ภาคแรก) แซมป์รายได้ซึ่งครองตำแหน่ง

มาตั้งแต่ปี ๑๙๗๒ ก็สามารถทำเงินได้เพียง ๑,๗๑๔,๕๔๓,๖๘๐ บาท เท่านั้นจากการฉายทั่วโลก

สำหรับดารานำแสดง สปีลเบิร์กได้เลือกเฟ้นเอาดาราระดับแนวหน้ามาประชันกับปลาฉลามยักษ์ โดยรอบ 'ไซเคอร์' ยอดม้อปราบจากหนังดัง 'ม้อปราบเพชรตัดเพชร' (The French Connection) และ 'ม้อปราบเซเว่นอ๊อฟ' มารับบทเป็น มาร์ติน โบรด หัวหน้ากองตำรวจเมือง แอมีน นอกจากนั้นก็ยังมี โรเบิร์ต ชอว์ ผู้แสดงเป็น 'ควินต์' ชาวประมงนักล่าปลาฉลาม "ความจริง ผมไม่เต็มใจแสดงภาพยนตร์เรื่องนี้นัก แต่ภรรยาคนที่แล้วของผม (เมรี เอร) และเลขานุการของผม ได้ร่วมกันอ่านบทภาพยนตร์อย่างพิถีพิถารณาแล้ว และเธอก็ได้กระตุ้นให้ผมร่วมในการแสดง... ผมรีบแสดงหลังจากเธอช่วยกันสนับสนุนก็เพราะครึ่งหลังสุด คนทั้งสองได้สนับสนุนผมด้วยความกระตือรือร้น ให้แสดงในภาพยนตร์ชุดเจมส์บอนด์ ๐๐๗ ตอน 'From Russia with love' ซึ่งผมได้ประสบความสำเร็จเป็นอย่างดี"

"นี่เราจะต้องมาเสียเวลาแสดงบทบาทต่างๆ บ่อยๆ กันอยู่ในท่ามกลางทะเลอย่างนั้นทำไม เมื่อเราสามารถที่จะกลับไปหากินในแดนที่เจริญยิ่งกว่านี้ได้" เสียงของ ริชาร์ด เครย์ฟุต ดาราตัวเอก ๑ ใน ๓ วัย ๒๖ ปี ซึ่งเสียงร้องขณะภาพยนตร์เรื่อง 'จอร์จ' กำลังถ่ายทำอยู่ เพราะทนความยากลำบากในการถ่ายทำไม่ได้

"ถ้าผมไม่ไหวก็มาเล่นหนังไทยสิ ถ่ายฉากหนึ่งอย่างมา 'คัท' สองคัทก็เสร็จ สมบายออกจะตายไป" เสียงนั้นถ้าจะเป็นก็คงเป็นเสียงของผู้กำกับหนังไทยมากกว่า ไม่ใช่เสียงของเครย์ฟุต หรือเสียงของ ชอว์ หรือ 'จอร์จ' 

นามนต์ อยู่สกุล



### เกร็ดหนัง

จอร์จ Jaws (ปารีส, สกาลา, พาราเม้าท์, อินทรา) สตีเวน สปีลเบิร์ก กำกับ/ริชาร์ด ดี. ชานุก และเดวิด บราวน์ อำนวยการสร้าง/บ็อบ เบ็นซ์เลย์ และคาร์ล กอตต์ลิบ เขียนบทจากนวนิยายของบ็อบ เบ็นซ์เลย์/บิลล์ บัตเลอร์ กำกับภาพ/เวอรินา ฟิลด์ส ตัดต่อ/จอห์น วิลเลียมส์ แต่งเพลง/โรเบิร์ต ชอว์, รอย ไซเคอร์, ริชาร์ด เครย์ฟุตส์, ลอร์เรน แกร์ และ มัรี่แฮมิลตัน นำแสดง/สร้าง ๒๕๑๘/ยาวประมาณ ๑๒๐ นาที

ยอดม้อปราบ Confessione di un Commissario di Polizia al Procuratore della Repubblica (วอร์เนอร์)/คามิโออาโน คามิโออาโน กำกับ/บรูโน ตูเรคโต อำนวยการสร้าง/เคลาดิโอ ราโกน่าถ่ายภาพ/ริช ออร์โตลानी แต่งเพลง/ฟรังโก เนโร, มาร์ติน บัตช์มัม, มาร์ลู โตโล, เคลาดิโอ โกรรา, อาร์ตูโร โดมินนิช, มิเกล กับมีโน, ลูซิอาโน ลอร์กัส, จานคาร์โล เปเรตา และ อะดอลโฟลาสเตรตตี นำแสดง/สร้าง ๒๕๑๔/ตัดเลื่อยประมาณ ๑๐๕ นาที



รายงานลับ

ถึงสเตรซันซ์ฟ

เรื่องความเห็นที่ใครเป็น  
คอมมิวนิสต์ที่แท้จริง

อนุสนธิการปฏิบัติงานของเรา  
ในระหว่างวันที่ ๒๐ ถึง ๒๑ มีนาคม เรา  
ได้สรุปแล้วว่าหัวหน้าคอมมิวนิสต์  
แท้จริงของไทยนั้นไม่ได้อยู่ที่เทือก  
เขาภูพานแต่อย่างใด แต่อยู่ในกรุง  
เทพฯนั่นเอง ต่อไปนั้นเป็นความเห็น  
ของเรา

สวนพลู... ถึงแม้ว่าสวนพลูจะ  
มาจากตระกูลสูงส่งก็ตาม แต่หากว่า  
จะพิสูจน์กันแล้วสวนพลูนั้น ไปเรียน  
หนังสือที่ประเทศอังกฤษ ในมหาวิทยาลัย  
ที่มชขอเสียง ในการผลิตนั้นก็คิด

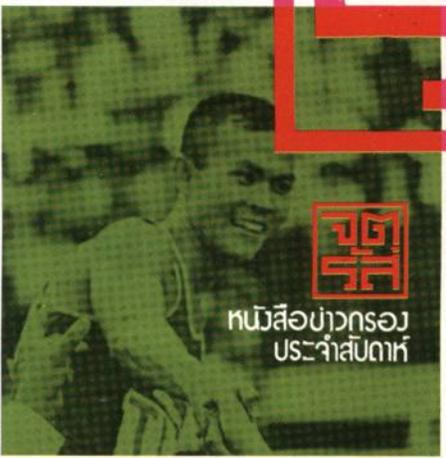
สังคมนิยมชนชั้นเขมๆ แต่เขาเหล่านั้น  
มักจะเป็นนักคิดสังคมนิยม ในคราว  
ของผู้ดูแลและนายทุน ถ้าจะเปรียบ  
เทียบกันแล้ว สวนพลูก็เหมือนกับ  
เจ้าชาย โคโรปอดกินแห่งรัฐเซเชรราช  
วงศ์หนึ่งซึ่งเป็นหัวหน้าใหญ่ของพวก  
อนาคิสต์ ในระยะที่สวนพลูไปเรียน  
ที่อังกฤษนั้น มีการตั้งสมาคมคอม  
มิวนิสต์ของพวกผู้ต้องกฤษขึ้นอย่าง  
ลับๆในมหาวิทยาลัยเคมบริดจ์

เราเชื่อว่า เพราะความปราด  
เปรื่องส่วนตัวของสวนพลูทำให้เขา  
ได้เข้าเป็นสมาชิกสมาคมลับ การที่  
สวนพลูทำกิจการใดๆ ที่เป็นเรื่องปก  
บ่อนั้นนัยของเขอสาขของตน ก็  
เพราะว่าสวนพลูได้วิเคราะห์แล้วว่า  
พวกไพร่ที่ต่อต้านคอมมิวนิสต์นั้น  
หากปล่อยให้ต่อต้านต่อไป ขบวนการ  
การคอมมิวนิสต์ของตนก็จะพ่ายแพ้  
อย่างไม่เหลือหลอ ดังนั้นสวนพลูจึง  
จำเป็นต้องต่อต้านเรา ฝ่ายไพร่  
ที่ต่อต้านคอมมิวนิสต์ก่อน โดย  
แก๊งเสแสร้งต่างๆนานา การที่สวน  
พลูเรียกร้องให้กองทัพของเราออก  
จากไทยครั้งนั้นกษได้ชัดแล้วว่า สวน  
พลูไม่ต่อต้านคอมมิวนิสต์

เพลย์บอย... เพลย์บอยนั้นใน  
ระยะแรก ก็เป็นไพร่นายทหารที่มี  
ความคิดดีเช่นเราๆ แต่เมื่อถูกส่งไป  
เป็นเอกอัครราชทูตที่สวิสก็เริ่มไม่  
งานทำ อ่านหนังสือชายสุภกัญญา  
เที่ยวในที่ลับกับพวกชายในยุโรป  
เป็นประจำ เพลย์บอยบดบังบทบาท  
ของตนได้เป็นอย่างดี มีบ้านใหญ่โต  
ในสวิส แต่สายของเราได้รายงานมา  
ว่า เพลย์บอยมักจะพบสายของฝ่าย  
ตรงกันข้ามในกรุงเวียนนา เวลาดี  
จริตไปดูละเล็ดประจำที่นั่น เรา  
ทราบมากกว่าเพลย์บอยชอบสุภกัญญา  
ของคอมมิวนิสต์ดีกว่าเป็นที่สุด นอก  
จากเรายังรู้ว่ามากกว่า เพลย์บอยได้  
รับราชการจากคาสโตเป็นของขวัญอยู่  
เสมอ

รายงานของเราฉบับนั้น ไม่ได้  
เอามาจากหนังสือพิมพ์รายวันที่ออก  
ในกรุงเทพฯ เราทำงานกันเองด้วยความ  
เห็นดีเห็นชอบ หวังว่าสเตรซันซ์ฟ  
คงจะพิจารณารายงานของเรา เพื่อ  
การปฏิบัติงานต่อไป

วัจขาว  
นัมเบอร์ ๕๕๕



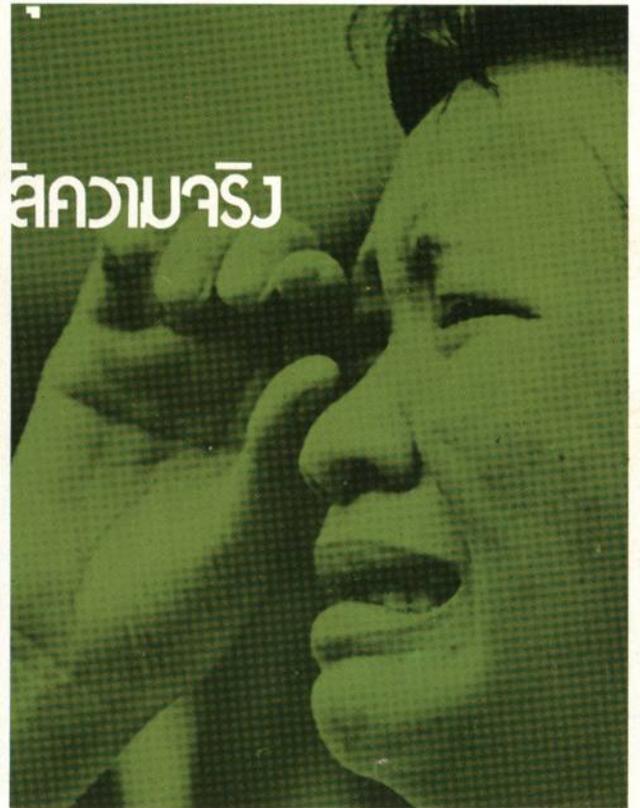
หนังสือข่าวกรอง  
ประจำสัปดาห์



ทุกคนที่เข้ามา  
พิสูจน์ได้แล้วว่า  
เรา จตุรศรี



มุ่ง  
สัมฤทธิ์ความจริง



๑. ท่านต้องการให้กฎหมายเป็นกฎหมายใช้ใหม่
๒. ท่านต้องการรักษา - เทอดทูนสถาบันของชาติใช้ใหม่
๓. ท่านต้องการต่อสู้การแทรกซึมรุกรานใช้ใหม่
๔. ท่านต้องการให้สังคมปฏิรูป โดยไม่ปฏิวัติใช้ใหม่
๕. ท่านต้องการกำจัดการฉ้อราษฎร์บังหลวงใช้ใหม่
๖. ท่านต้องการประชาธิปไตยแบบรัฐสวัสดิการใช้ใหม่
๗. ท่านต้องการการลงทุนเพื่อให้คนมีงานทำใช้ใหม่
๘. ท่านต้องการปฏิรูปที่ดินและการประกันราคาพืชผลใช้ใหม่
๙. ท่านต้องการรักษาเสรีภาพแห่งประชาธิปไตยใช้ใหม่

เลือกพรรคชาติไทยเป็นรัฐบาล



**พรรคชาติไทย**  
มุ่งให้ชาติ อยู่รอด - ปลออดภัย